This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

+ *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.

+ *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.

+ *Beibehaltung von Google-Markenelementen* Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.

+ *Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität* Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter `http://books.google.com` durchsuchen.

WHITNEY'S GERMAN TEXTS

Wilhelm Tell

Schiller

EducT 1880.455.474

LIBRARY
—OF—
Hans C. G. von Jagemann.

HARVARD COLLEGE
LIBRARY

3 2044 102 780 582

WHITNEY-KLEMM GERMAN SERIES.

By WILLIAM D. WHITNEY, *Professor in Yale College*, and L. R. KLEMM, *Author of Lese-und Sprachbücher, etc.*

RUDIMENTS OF GERMAN. *(In Preparation.)*

GERMAN BY PRACTICE..... $1 10

ELEMENTARY GERMAN READER.. .... 1 00

A COMPENDIOUS GERMAN GRAMMAR.. $1 50

BRIEF GERMAN GRAMMAR..... 75

GERMAN READER..... 1 80

GERMAN-ENGLISH DICTIONARY..... 3 50

GERMAN TEXTS. Edited by Prof. W. D WHITNEY.

Lessing's Minna von Barnhelm. Annotated by W. D. WHITNEY, Prof. in Yale College..... 75 cents.

Schiller's Wilhelm Tell. Annotated by Prof. A. SACHTLEBEN, of Charleston, S. C..... ..... 75 cents.

Goethe's Faust. Annotated by WM. COOK, Instructor in Harvard University..... 80 cents.

Goethe's Iphigenie auf Tauris. Annotated by Prof. FRANKLIN CARTER, Williams College..... 75 cents.

Schiller's Maria Stuart. Annotated by E. S. JOYNES, Prof. in University of South Carolina..... 80 cents.

Lessing's Nathan der Weise. Annotated by H. C. G. BRANDT, Professor in Hamilton College.. 75 cents.

HENRY HOLT & CO., Publishers, NEW YORK.

WHITNEY'S GERMAN TEXTS.

Wilhelm Tell

Schauſpiel in fünf Aufzügen

von

Friederich von Schiller.

WITH AN INTRODUCTION AND NOTES

BY

A. SACHTLEBEN,

Professor of Modern Languages in the College of Charleston, S. C.

EDITED BY

WILLIAM DWIGHT WHITNEY,

Professor of Sanskrit and Comparative Philology, and Instructor in Modern Languages, in Yale College.

NEW YORK

HENRY HOLT AND COMPANY

F. W. CHRISTERN

BOSTON: CARL SCHŒNHOF

EducT 1880.455.474

HARVARD COLLEGE LIBRARY
THE BEQUEST OF
H. C. C. von JAGEMANN
JANUARY 10, 1936

COPYRIGHT, 1877,
By HENRY HOLT.

TROW'S
PRINTING AND BOOKBINDING COMPANY,
NEW YORK.

NOTE.

A German Grammar, and a Reader, with a Vocabulary on a somewhat new plan, was prepared, a few years ago, by the editor of the present series, in the hope of contributing something toward the advancement of German studies in this country. In reply to numerous and repeated solicitations, a compendious dictionary, on the plan of the Vocabulary to the Reader, has also recently been prepared. It has seemed desirable to add a series of texts for class use, with brief but careful annotation and explanation. For this purpose, texts have been selected which are already approved by long and frequent use, and the series is begun with Lessing's Minna von Barnhelm, Schiller's Wilhelm Tell and Maria Stuart, and Goethe's Faust (first part). The notes and introductions to the several works are by different scholars, in various parts of the country; but all under the guidance and revision of the general editor.

January, 1878.

Personen.

Hermann Geßler, Reichsvogt in Schwyz und Uri.
Werner, Freiherr von Attinghausen, Bannerherr.
Ulrich von Rudenz, sein Neffe,

Werner Stauffacher,
Konrad Hunn,
Itel Reding,
Hans auf der Mauer,
Jörg im Hofe,
Ulrich der Schmid,
Jost von Weiler,
} Landleute aus Schwyz.

Walther Fürst,
Wilhelm Tell,
Rösselmann, der Pfarrer,
Petermann, der Sigrist,
Kuoni, der Hirt,
Werni, der Jäger,
Ruodi, der Fischer,
} aus Uri.

Arnold vom Melchthal,
Konrad Baumgarten,
Meier von Sarnen,
Struth von Winkelried,
Klaus von der Flüe,
Burkhart am Bühel,
Arnold von Sewa,
} aus Unterwalden.

Pfeifer von Luzern.
Kunz von Gersau.
Jenni, Fischerknabe.

Seppi, Hirtenknabe.
Gertrud, Stauffachers Gattin.
Hedwig, Tells Gattin, Fürsts Tochter.
Bertha von Bruneck, eine reiche Erbin.
Armgard, Mechthild, Elsbeth, Hildegard, } Bäuerinnen.
Walther, Wilhelm, } Tells Knaben.
Frießhardt, Leuthold, } Söldner.
Rudolph der Harras, Geßlers Stallmeister.
Johannes Parricida, Herzog von Schwaben.
Stüssi, der Flurschütz.
Der Stier von Uri.
Ein Reichsbote.
Frohnvogt.
Meister Steinmetz, Gesellen und Handlanger.
Oeffentliche Ausrufer.
Barmherzige Brüder.
Geßlerische und Landenbergische Reiter.
Viele Landleute, Männer und Weiber aus den Waldstätten.

Erſter Aufzug.

Erſte Scene.

Hohes Felſenufer des Vierwaldſtätterſees Schwytz gegenüber.

Der See macht eine Bucht in s Land, eine Hütte iſt unweit dem Ufer. Fiſcherknabe fährt ſich in einem Kahn. Ueber den See hinweg ſieht man die grünen Matten, Dörfer und Höfe von Schwytz im hellen Sonnenſchein liegen. Zur Linken des Zuſchauers zeigen ſich die Spitzen des Haken, mit Wolken umgeben; zur Rechten im fernen Hintergrund ſieht man die Eisgebirge. Noch ehe der Vorhang aufgeht, hört man den Kuhreihen und das harmoniſche Geläute der Heerdenglocken, welches ſich auch bei eröffneter Scene noch eine Zeit lang fortſetzt.

Fiſcherknabe (ſingt im Kahn).

Melodie des Kuhreihens.

Es lächelt der See, er ladet zum Bade,
Der Knabe ſchlief ein am grünen Geſtade,
Da hört er ein Klingen,
Wie Flöten ſo ſüß,
Wie Stimmen der Engel
Im Paradies.
Und wie er erwachet in ſeliger Luſt,
Da ſpülen die Waſſer ihm um die Bruſt,
Und es ruft aus den Tiefen:
Lieb Knabe, biſt mein!
Ich locke den Schläfer,
Ich zieh' ihn herein.

Hirte (auf dem Berge).

Variation des Kuhreihens.

Ihr Matten, lebt wohl!
Ihr sonnigen Weiden!
Der Senne muß scheiden,
Der Sommer ist hin.
Wir fahren zu Berg, wir kommen wieder,
Wenn der Kukuk ruft, wenn erwachen die Lieder.
Wenn mit Blumen die Erde sich kleidet neu,
Wenn die Brünnlein fließen im lieblichen Mai.
Ihr Matten, lebt wohl!
Ihr sonnigen Weiden!
Der Senne muß scheiden.
Der Sommer ist hin.

Alpenjäger

(erscheint gegenüber auf der Höhe des Felsen).

Zweite Variation.

Es donnern die Höhen, es zittert der Steg,
Nicht grauet dem Schützen auf schwindlichtem Weg;
Er schreitet verwegen
Auf Feldern von Eis;
Da pranget kein Frühling,
Da grünet kein Reis;
Und unter den Füßen ein nebliches Meer,
Erkennt er die Städte der Menschen nicht mehr;
Durch den Riß nur der Wolken
Erblickt er die Welt,
Tief unter den Wassern
Das grünende Feld.

Die Landschaft verändert sich, man hört ein dumpfes Krachen von den Bergen Schatten von Wolken laufen über die Gegend.)

Ruodi, der Fiſcher, kommt aus der Hütte. Werni, der Jäger ſteigt vom Felſen. Kuoni, de Hirte, kommt mit dem Melknapf auf der Schulter; Seppi, ſein Handbube, folgt ihm.

Ruodi.

Mach' hurtig, Jenni. Zieh' die Naue ein.
Der graue Thalvogt kommt, dumpf brüllt der Firn,
Der Mythenſtein zieht ſeine Haube an,
Und kalt her bläst es aus dem Wetterloch;
Der Sturm, ich mein', wird da ſein, eh wir's denken.

Kuoni.

's kommt Regen, Fährmann. Meine Schafe freſſen
Mit Begierde Gras, und Wächter ſcharrt die Erde.

Werni.

Die Fiſche ſpringen, und das Waſſerhuhn
Taucht unter. Ein Gewitter iſt im Anzug.

Kuoni (zum Buben).

Lug, Seppi, ob das Vieh ſich nicht verlaufen.

Seppi.

Die braune Lieſel kenn' ich am Geläut.

Kuoni.

So fehlt uns keine mehr, die geht am weitſten

Ruodi.

Ihr habt ein ſchön Geläute, Meiſter Hirt.

Werni.

Und ſchmuckes Vieh — Iſt's euer eignes, Landsmann?

Kuoni.

Bin nit ſo reich — 's iſt meines gnäd'gen Herrn,
Des Attinghäuſers, und mir zugezählt.

Ruodi.

Wie ſchön der Kuh das Band zu Halſe ſteht.

Kuoni.

Das weiß ſie auch, daß ſie den Reihen führt,
Und, nähm' ich ihr's, ſie hörte auf zu freſſen.

Ruodi.

Ihr ſeid nicht klug, ein unvernünft'ges Vieh —

Werni.

Iſt bald geſagt. Das Thier hat auch Vernunft;
Das wiſſen wir, die wir die Gemſen jagen.
Die ſtellen klug, wo ſie zur Weide gehn,
'ne Vorhut aus, die ſpitzt das Ohr und warnet
Mit heller Pfeife, wenn der Jäger naht.

Ruodi (zum Hirten).

Treibt ihr jetzt heim?

Kuoni.

Die Alp iſt abgeweidet.

Werni.

Glückſel'ge Heimkehr, Senn!

Kuoni.

Die wünſch' ich euch;
Von eurer Fahrt kehrt ſich's nicht immer wieder.

Ruodi.

Dort kommt ein Mann in voller Haſt gelaufen.

Werni.

Ich kenn' ihn, 's iſt der Baumgart von Alzellen.

Konrad Baumgarten (athemlos hereinſtürzend).

Baumgarten.

Um Gotteswillen, Fährmann, euren Kahn!

Ruodi.

Nun, nun, was gibt's ſo eilig?

Baumgarten.

Bindet los!
Ihr rettet mich vom Tode! Setzt mich über!

Kuoni.

Landsmann, was habt ihr?

Werni.

Wer verfolgt euch denn?

Baumgarten (zum Fischer).

Eilt, eilt, sie sind mir dicht schon an den Ferſen!
Des Landvogts Reiter kommen hinter mir;
Ich bin ein Mann des Tods, wenn sie mich greifen.

Kuoni.

Warum verfolgen euch die Reißigen?

Baumgarten.

Erst rettet mich, und dann steh' ich euch Rede.

Werni.

Ihr seid mit Blut befleckt, was hat's gegeben?

Baumgarten.

Des Kaisers Burgvogt, der auf Roßberg saß —

Kuoni.

Der Wolfenschießen! Läßt euch der verfolgen?

Baumgarten.

Der schadet nicht mehr, ich hab' ihn erschlagen.

Alle (fahren zurück).

Gott sei euch gnädig! Was habt ihr gethan?

Baumgarten.

Was jeder freie Mann an meinem Platz!
Mein gutes Hausrecht hab' ich ausgeübt
Am Schänder meiner Ehr' und meines Weibes.

Kuoni.

Hat euch der Burgvogt an der Ehr' geschädigt?

Baumgarten.

Daß er ſein bös Gelüſten nicht vollbracht,
Hat Gott und meine gute Axt verhütet.

Werni.

Ihr habt ihm mit der Axt den Kopf zerſpalten?

Kuoni.

O, laßt uns alles hören! Ihr habt Zeit,
Bis er den Kahn vom Ufer losgebunden.

Baumgarten.

Ich hatte Holz gefällt im Wald, da kommt
Mein Weib gelaufen in der Angſt des Todes.
„Der Burgvogt lieg' in meinem Haus, er hab'
Ihr anbefohlen, ihm ein Bad zu rüſten.
Drauf hab' er Ungebührliches von ihr
Verlangt; ſie ſei entſprungen, mich zu ſuchen."
Da lief ich friſch hinzu, ſo wie ich war,
Und mit der Axt hab' ich ihm 's Bad geſegnet.

Werni.

Ihr thatet wohl, kein Menſch kann euch drum ſchelten.

Kuoni.

Der Wüttherich! Der hat nun ſeinen Lohn!
Hat's lang verdient um's Volk von Unterwalden.

Baumgarten.

Die That ward ruchtbar; mir wird nachgeſetzt —
Indem wir ſprechen — Gott — verrinnt die Zeit —

(Es fängt an zu donnern.)

Kuoni.

Friſch, Fährmann — ſchaff' den Biedermann hinüber!

Ruodi.

Geht nicht. Ein ſchweres Ungewitter iſt
Im Anzug. Ihr müßt warten.

Baumgarten.

Heil'ger Gott!
Ich kann nicht warten. Jeder Aufschub tödtet —

Ruoni (zum Fischer).

Greif an mit Gott! Dem Nächsten muß man helfen;
Es kann uns allen Gleiches ja begegnen.

(Brausen und Donnern.)

Ruodi.

Der Föhn ist los, ihr seht, wie hoch der See geht;
Ich kann nicht steuern gegen Sturm und Wellen.

Baumgarten (umfaßt seine Knie).

So helf' euch Gott, wie ihr euch mein erbarmet —

Werni.

Es geht ums Leben. Sei barmherzig, Fährmann.

Ruoni.

's ist ein Hausvater und hat Weib und Kinder!

(Wiederholte Donnerschläge.)

Ruodi.

Was? Ich hab' auch ein Leben zu verlieren,
Hab' Weib und Kind daheim, wie er — Seht hin,
Wie's brandet, wie es wogt und Wirbel zieht
Und alle Wasser aufrührt in der Tiefe.
— Ich wollte gern den Biedermann erretten;
Doch es ist rein unmöglich, ihr seht selbst.

Baumgarten (noch auf den Knien).

So muß ich fallen in des Feindes Hand,
Das nahe Rettungsufer im Gesichte!
— Dort liegt's! ich kann's erreichen mit den Augen,
Hinüber bringen kann der Stimme Schall,
Da ist der Kahn, der mich hinübertrüge,
Und muß hier liegen, hilflos, und verzagen!

Kuoni.

Seht, wer da kommt!

Werni.

Es ist der Tell aus Bürglen.

Tell mit der Armbrust.

Tell.

Wer ist der Mann, der hier um Hilfe fleht?

Kuoni.

's ist ein Alzeller Mann; er hat sein' Ehr'
Vertheidigt und den Wolfenschieß erschlagen,
Des Königs Burgvogt, der auf Roßberg saß —
Des Landvogts Reiter sind ihm auf den Ferſen.
Er fleht den Schiffer um die Ueberfahrt;
Der fürch't sich vor dem Sturm und will nicht fahren.

Ruodi.

Da ist der Tell, er führt das Ruder auch,
Der soll mir's zeugen, ob die Fahrt zu wagen.

Tell.

Wo's Noth thut, Fährmann, läßt sich alles wagen.

(Heftige Donnerschläge, der See rauscht auf.)

Ruodi.

Ich soll mich in den Höllenrachen stürzen?
Das thäte keiner, der bei Sinnen ist.

Tell.

Der brave Mann denkt an sich selbst zuletzt.
Vertrau' auf Gott und rette den Bedrängten!

Ruodi.

Vom sichern Port läßt sich's gemächlich rathen.
Da ist der Kahn, und dort der See! Versucht's!

Tell.

Der See kann sich, der Landvogt nicht erbarmen.
Versuch' es, Fährmann!

Hirten und Jäger.

Rett' ihn! Rett' ihn! Rett' ihn!

Ruodi.

Und wär's mein Bruder and mein leiblich Kind,
Es kann nicht ſein; 's iſt heut Simons und Judä,
Da rast der See und will ſein Opfer haben.

Tell.

Mit eitler Rede wird hier nichts geſchafft;
Die Stunde dringt, dem Mann muß Hilfe werden.
Sprich, Fährmann, willſt du fahren?

Ruodi.

Nein, nicht ich!

Tell

Im Gottes Namen denn! Gib her den Kahn!
Ich will's mit meiner ſchwachen Kraft verſuchen.

Ruoni

Ha, wackrer Tell!

Werni.

Das gleicht dem Waidgeſellen!

Baumgarten.

Mein Retter ſeid ihr und mein Engel, Tell!

Tell.

Wohl aus des Vogts Gewalt errett' ich euch!
Aus Sturmes Nöthen muß ein Andrer helfen.
Doch beſſer iſt's, ihr fallt in Gottes Hand
Als in der Menſchen!

(Zu dem Hirten.)

Landsmann, tröſtet ihr
Mein Weib, wenn mir was Menſchliches begegnet.
Ich hab' gethan, was ich nicht laſſen konnte.

(Er ſpringt in den Kahn.)

Kuoni (zum Fischer).

Ihr seid ein Meister Steuermann. Was sich
Der Tell getraut, das komtet ihr nicht wagen?

Ruodi.

Wohl bess're Männer thun's dem Tell nicht nach,
Es gibt nicht zwei, wie der ist, im Gebirge.

Werni (ist auf den Fels gestiegen).

Er stößt schon ab. Gott helf dir, braver Schwimmer!
Sieh, wie das Schifflein auf den Wellen schwankt!

Kuoni (am Ufer).

Die Fluth geht drüber weg — Ich seh's nicht mehr
Doch, halt, da ist es wieder! Kräftiglich
Arbeitet sich der Wackre durch die Brandung.

Seppi.

Des Landvogts Reiter kommen angesprengt.

Kuoni.

Weiß Gott, sie sind's! Das war Hilf' in der Noth.

Ein Trupp Landenbergischer Reiter.

Erster Reiter.

Den Mörder gebt heraus, den ihr verborgen!

Zweiter.

Des Wegs kam er, umsonst verhehlt ihr ihn.

Kuoni und Ruodi.

Wen meint ihr, Reiter?

Erster Reiter (entdeckt den Nachen).

Ha, was seh' ich! Teufel!

Werni (oben).

Ist's der im Nachen, den ihr sucht? — Reit'zu!
Wenn ihr frisch beilegt, holt ihr ihn noch ein.

Zweiter.

Verwünscht! Er ist entwischt.

Erſter (zum Hirten und Fiſcher).

Ihr habt ihm fortgeholfen.
Ihr ſollt uns büßen — Fallt in ihre Heerde!
Die Hütte reißet ein, brennt und ſchlagt nieder!

(Eilen fort.)

Seppi (ſtürzt nach).

O meine Lämmer!

Kuoni (folgt).

Weh mir, meine Heerde!

Werni.

Die Wüthriche!

Ruodi (ringt die Hände).

Gerechtigkeit des Himmels,
Wann wird der Retter kommen dieſem Lande?

(Folgt ihnen.)

Zweite Scene.

Zu Steinen in Schwytz, eine Linde vor des Stauffachers Hauſe an der Landſtraße nächſt der Brücke.

Werner Stauffacher, Pfeifer von Luzern kommen im Geſpräch.

Pfeifer.

Ja, ja, Herr Stauffacher, wie ich euch ſagte.
Schwört nicht zu Oeſtreich, wenn ihr's könnt vermeiden.
Haltet feſt am Reich und wacker, wie bisher.
Gott ſchirme euch bei eurer alten Freiheit!

(Drückt ihm herzlich die Hand und will gehen.)

Stauffacher.

Bleibt doch, bis meine Wirthin kommt — ihr ſeid
Mein Gaſt zu Schwytz, ich in Luzern der eure.

Pfeifer.

Viel Dank! Muß heute Gersau noch erreichen.
— Was ihr auch Schweres mögt zu leiden haben
Von eurer Vögte Geiz und Uebermuth,
Tragt's in Geduld! Es kann sich ändern, schnell,
Ein andrer Kaiser kann ans Reich gelangen.
Seid ihr erst Oesterreichs, seid ihr's auf immer.

Er geht ab. Stauffacher setzt sich kummervoll auf eine Bank unter der Linde So findet ihn Gertrud, seine Frau, die sich neben ihn stellt und ihn eine Zeitlang schweigend betrachtet.

Gertrud.

So ernst, mein Freund? Ich kenne dich nicht mehr.
Schon viele Tage seh' ich's schweigend an,
Wie finstrer Trübsinn deine Stirne furcht.
Auf deinem Herzen drückt ein still Gebresten;
Vertrau' es mir; ich bin dein treues Weib,
Und meine Hälfte fordr' ich deines Grams.
(Stauffacher reicht ihr die Hand und schweigt.)
Was kann dein Herz beklemmen, sag' es mir.
Gesegnet ist dein Fleiß, dein Glücksstand blüht,
Voll sind die Scheunen, und der Rinder Schaaren,
Der glatten Pferde wohlgenährte Zucht
Ist von den Bergen glücklich heimgebracht
Zur Winterung in den bequemen Ställen.
— Da steht dein Haus, reich, wie ein Edelsitz;
Von schönem Stammholz ist es neu gezimmert
Und nach dem Richtmaß ordentlich gefügt;
Von vielen Fenstern glänzt es wohnlich, hell:
Mit bunten Wappenschildern ist's bemalt
Und weisen Sprüchen, die der Wandersmann
Verweilend liest und ihren Sinn bewundert.

Stauffacher.

Wohl steht das Haus gezimmert und gefügt,
Doch, ach — es wankt der Grund, auf dem wir bauten.

Gertrud.

Mein Werner, ſage, wie verſtehſt du das?

Stauffacher.

Vor dieſer Linde ſaß ich jüngſt, wie heut,
Das ſchön Vollbrachte freudig überdenkend;
Da kam daher von Küßnacht, ſeiner Burg,
Der Vogt mit ſeinen Reiſigen geritten.
Vor dieſem Hauſe hielt er wundernd an;
Doch ich erhob mich ſchnell, und unterwürfig,
Wie ſich's gebührt, trat ich dem Herrn entgegen,
Der uns des Kaiſers richterliche Macht
Vorſtellt im Lande. Weſſen iſt dies Haus?
Fragt' er bösmeinend, denn er wußt' es wohl.
Doch ſchnell beſonnen ich entgegn' ihm ſo:
„Dies Haus, Herr Vogt, iſt meines Herrn des Kaiſers
Und eures und mein Lehen"—Da verſetzt er:
„Ich bin Regent im Land an Kaiſers Statt,
Und will nicht, daß der Bauer Häuſer baue
Auf ſeine eigne Hand, und alſo frei
Hinleb', als ob er Herr wär' in dem Lande:
Ich werd' mich unterſtehn, euch das zu wehren."
Dies ſagend, ritt er trutziglich von dannen,
Ich aber blieb mit kummervoller Seele,
Das Wort bedenkend, das der Böſe ſprach.

Gertrud.

Mein lieber Herr und Ehewirth! Magſt du
Ein redlich Wort von deinem Weib vernehmen?
Des edeln Ibergs Tochter rühm' ich mich,
Des vielerfahrnen Manns. Wir Schweſtern ſaßen,
Die Wolle ſpinnend, in den langen Nächten,
Wenn bei dem Vater ſich des Volkes Häupter
Verſammelten, die Pergamente laſen
Der alten Kaiſer, und des Landes Wohl

Bedachten in vernünftigem Geſpräch.
Aufmerkend hört' ich da manch kluges Wort,
Was der Verſtänd'ge denkt, der Gute wünſcht,
Und ſtill im Herzen hab' ich mir's bewahrt.
So höre denn und acht' auf meine Rede!
Denn, was dich preßte, ſieh, das wußt' ich längſt.
— Dir grollt der Landvogt, möchte gern dir ſchaden,
Denn du biſt ihm ein Hinderniß, daß ſich
Der Schwytzer nicht dem neuen Fürſtenhaus
Will unterwerfen, ſondern treu und feſt
Beim Reich beharren, wie die würdigen
Altvordern es gehalten und gethan. —
Iſt's nicht ſo, Werner? Sag' es, wenn ich lüge!

Stauffacher.

So iſt's, das iſt des Geßlers Groll auf mich.

Gertrud.

Er iſt dir neidiſch, weil du glücklich wohnſt,
Ein freier Mann auf deinem eignen Erb,
— Denn er hat keins. Vom Kaiſer ſelbſt und Reich
Trägſt du dies Haus zu Lehn; du darfſt es zeigen,
So gut der Reichsfürſt ſeine Länder zeigt:
Denn über dir erkennſt du keinen Herrn,
Als nur den höchſten in der Chriſtenheit —
Er iſt ein jüngrer Sohn nur ſeines Hauſes,
Nichts nennt er ſein als ſeinen Rittermantel;
Drum ſieht er jedes Biedermannes Glück
Mit ſcheelen Augen gift'ger Mißgunſt an.
Dir hat er längſt den Untergang geſchworen.
Noch ſtehſt du unverſehrt — willſt du erwarten,
Bis er die böſe Luſt an dir gebüßt?
Der kluge Mann baut vor.

Stauffacher.

Was iſt zu thun?

Gertrud (tritt näher).

So höre meinen Rath! Du weißt, wie hier
Zu Schwyz sich alle Redlichen beklagen
Ob dieses Landvogts Geiz und Wütherei.
So zweifle nicht, daß sie dort drüben auch
In Unterwalden und im Urner Land
Des Dranges müd' sind und des harten Jochs.
Denn, wie der Geßler hier, so schafft es frech
Der Landenberger drüben überm See —
Es kommt kein Fischerkahn zu uns herüber,
Der nicht ein neues Unheil und Gewalt-
Beginnen von den Vögten uns verkündet.
Drum thät'es gut, daß euer etliche,
Die's redlich meinen, still zu Rathe gingen,
Wie man des Drucks sich möcht' erledigen;
So acht' ich wohl, Gott würd' euch nicht verlassen
Und der gerechten Sache gnädig sein —
Hast du in Uri keinen Gastfreund, sprich,
Dem du dein Herz magst redlich offenbaren?

Stauffacher.

Der wackern Männer kenn' ich viele dort
Und angesehen große Herrenleute,
Die mir geheim sind und gar wohl vertraut.

(Er steht auf.)

Frau, welchen Sturm gefährlicher Gedanken
Weckst du mir in der stillen Brust! Mein Innerstes
Kehrst du ans Licht des Tages mir entgegen,
Und was ich mir zu denken still verbot,
Du sprichst's mit leichter Zunge kecklich aus.
— Hast du auch wohl bedacht, was du mir räthst?
Die wilde Zwietracht und den Klang der Waffen
Rufst du in dieses friedgewohnte Thal —
Wir wagten es, ein schwaches Volk der Hirten,

In Kampf zu gehen mit dem Herrn der Welt?
Der gute Schein nur ist's, worauf sie warten:
Um loszulassen auf dies arme Land
Die wilden Horden ihrer Kriegesmacht,
Darin zu schalten mit des Siegers Rechten,
Und unterm Schein gerechter Züchtigung
Die alten Freiheitsbriefe zu vertilgen.

Gertrud.

Ihr seid auch Männer, wisset eure Art
Zu führen, und dem Muthigen hilft Gott.

Stauffacher.

O Weib! Ein furchtbar wüthend Schreckniß ist
Der Krieg; die Heerde schlägt er und den Hirten.

Gertrud.

Ertragen muß man, was der Himmel sendet;
Unbilliges erträgt kein edles Herz.

Stauffacher.

Dies Haus erfreut dich, das wir neu erbauten.
Der Krieg, der ungeheure, brennt es nieder.

Gertrud.

Wüßt' ich mein Herz an zeitlich Gut gefesselt,
Den Brand wärf' ich hinein mit eigner Hand.

Stauffacher.

Du glaubst an Menschlichkeit! Es schont der Krieg
Auch nicht das zarte Kindlein in der Wiege.

Gertrud.

Die Unschuld hat im Himmel einen Freund!
— Sieh vorwärts, Werner, und nicht hinter dich!

Stauffacher.

Wir Männer können tapfer fechtend sterben,
Welch Schicksal aber wird das eure sein?

Gertrud.

Die letzte Wahl steht auch dem Schwächsten offen,
Ein Sprung von dieser Brücke macht mich frei.

Stauffacher (stürzt in ihre Arme).

Wer solch ein Herz an seinen Busen drückt,
Der kann für Herd und Hof mit Freuden fechten,
Und keines Königs Heermacht fürchtet er.
Nach Uri fahr' ich steh'nden Fußes gleich,
Dort lebt ein Gastfreund mir, Herr Walther Fürst,
Der über diese Zeiten denkt, wie ich.
Auch find' ich dort den edeln Bannerherrn
Von Attinghaus — obgleich von hohem Stamm,
Liebt er das Volk und ehrt die alten Sitten.
Mit ihnen beiden pfleg' ich Raths, wie man
Der Landesfeinde muthig sich erwehrt.
Leb wohl — und, weil ich fern bin, führe du
Mit klugem Sinn das Regiment des Hauses:
Dem Pilger, der zum Gotteshause wallt,
Dem frommen Mönch, der für sein Kloster sammelt,
Gib reichlich und entlaß ihn wohlgepflegt.
Stauffachers Haus verbirgt sich nicht. Zu äußerst
Am offnen Heerweg steht's, ein wirthlich Dach
Für alle Wandrer, die des Weges fahren.

Indem sie nach dem Hintergrunde abgehen, tritt Wilhelm Tell mit Baumgarten vorn auf die Scene.

Tell (zu Baumgarten).

Ihr habt jetzt meiner weiter nicht vonnöthen.
Zu jenem Hause gehet ein, dort wohnt
Der Stauffacher, ein Vater der Bedrängten.
— Doch sieh, da ist er selber — Folgt mir, kommt!

(Gehen auf ihn zu; die Scene verwandelt sich.)

Dritte Scene.

Oeffentlicher Platz bei Altorf.

Auf einer Anhöhe im Hintergrund sieht man eine Feste bauen, welche schon so weit gediehen, daß sich die Form des Ganzen darstellt. Die hintere Seite ist fertig, an der vordern wird eben gebaut, das Gerüste steht noch, an welchem die Werkleute auf und nieder steigen; auf dem höchsten Dach hängt der Schieferdecker — alles ist in Bewegung und Arbeit.

Frohnvogt. Meister Steinmetz. Gesellen und Handlanger.

Frohnvogt
(mit dem Stabe, treibt die Arbeiter).

Nicht lang gefeiert, frisch! Die Mauersteine
Herbei, den Kalk, den Mörtel zugefahren!
Wenn der Herr Landvogt kommt, daß er das Werk
Gewachsen sieht — Das schleudert wie die Schnecken.
(Zu zwei Handlangern, welche tragen.)
Heißt das geladen? Gleich das Doppelte!
Wie die Tagediebe ihre Pflicht bestehlen!

Erster Gesell.

Das ist doch hart, daß wir die Steine selbst
Zu unserm Twing und Kerker sollen fahren!

Frohnvogt.

Was murret ihr? Das ist ein schlechtes Volk,
Zu nichts anstellig, als das Vieh zu melken
Und faul herum zu schlendern auf den Bergen.

Alter Mann (ruht aus).

Ich kann nicht mehr.

Frohnvogt (schüttelt ihn).

Frisch, Alter, an die Arbeit!

Erster Gesell.

Habt ihr denn gar kein Eingeweid, daß ihr
Den Greis, der kaum sich selber schleppen kann,
Zum harten Frohndienst treibt?

Meiſter Steinmetz und Geſellen.
's iſt himmelſchreiend!

Frohnvogt.
Sorgt ihr für euch; ich thu', was meines Amts.

Zweiter Geſell.
Frohnvogt, wie wird die Feſte denn ſich nennen,
Die wir da baun?

Frohnvogt.
Zwing Uri ſoll ſie heißen;
Denn unter dieſes Joch wird man euch beugen.

Geſellen.
Zwing Uri!

Frohnvogt.
Nun, was gibt's dabei zu lachen?

Zweiter Geſell.
Mit dieſem Häuslein wollt ihr Uri zwingen?

Erſter Geſell.
Laß ſehn, wie viel man ſolcher Maulwurfshaufen
Muß über 'nander ſetzen, bis ein Berg
Draus wird, wie der geringſte nur in Uri!

(Frohnvogt geht nach dem Hintergrund.)

Meiſter Steinmetz.
Den Hammer werf' ich in den tiefſten See,
Der mir gedient bei dieſem Fluchgebäude!

Tell und Stauffacher kommen.

Stauffacher.
O, hätt' ich nie gelebt, um das zu ſchauen!

Tell.
Hier iſt nicht gut ſein. Laßt uns weiter gehn.

Stauffacher.
Bin ich zu Uri, in der Freiheit Land?

Meiſter Steinmetz.

O Herr, wenn ihr die Keller erſt geſehn
Unter den Thürmen! Ja, wer die bewohnt,
Der wird den Hahn nicht fürder krähen hören.

Stauffacher.

O Gott!

Steinmetz.

Seht dieſe Flanken, dieſe Strebepfeiler,
Die ſtehn, wie für die Ewigkeit gebaut!

Tell.

Was Hände bauten, können Hände ſtürzen.
(Nach den Bergen zeigend.)
Das Haus der Freiheit hat uns Gott gegründet.

Man hört eine Trommel, es kommen Leute, die einen Hut auf einer Stange tragen, ein Ausrufer folgt ihnen, Weiber und Kinder bringen tumultuariſch nach.

Erſter Geſell.

Was will die Trommel? Gebet Acht!

Meiſter Steinmetz.

Was für
Ein Faſtnachtsaufzug, und was ſoll der Hut?

Ausrufer.

In des Kaiſers Namen! Höret!

Geſellen.

Still doch! Höret!

Ausrufer.

Ihr ſehet dieſen Hut, Männer von Uri!
Aufrichten wird man ihn auf hoher Säule,
Mitten in Altorf, an dem höchſten Ort,
Und dieſes iſt des Landvogts Will' und Meinung:
Dem Hut ſoll gleiche Ehre, wie ihm ſelbſt, geſchehn.
Man ſoll ihn mit gebognem Knie und mit
Entblößtem Haupt verehren. Daran will

Der König die Gehorſamen erkennen.
Verfallen iſt mit ſeinem Leib und Gut
Dem Könige, wer das Gebot verachtet.

(Das Volk lacht laut auf, die Trommel wird gerührt, ſie gehen vorüber.)

Erſter Geſell.

Welch neues Unerhörtes hat der Vogt
Sich ausgeſonnen! Wir 'nen Hut verehren!
Sagt! Hat man je vernommen von dergleichen?

Meiſter Steinmetz.

Wir unſre Kniee beugen einem Hut!
Treibt er ſein Spiel mit ernſthaft wird'gen Leuten?

Erſter Geſell.

Wär's noch die kaiſerliche Kron'! So iſt's
Der Hut von Oeſterreich; ich ſah ihn hangen
Ueber dem Thron, wo man die Lehen gibt!

Meiſter Steinmetz.

Der Hut von Oeſterreich! Gebt Acht, es iſt
Ein Fallſtrick, uns an Oeſtreich zu verrathen!

Geſellen.

Kein Ehrenmann wird ſich der Schmach bequemen.

Meiſter Steinmetz.

Kommt, laßt uns mit den Andern Abred nehmen.

(Sie gehen nach der Tiefe.)

Tell (zum Stauffacher).

Ihr wiſſet nun Beſcheid. Lebt wohl, Herr Werner!

Stauffacher.

Wo wollt ihr hin? O, eilt nicht ſo von dannen.

Tell.

Mein Haus entbehrt des Vaters. Lebet wohl.

Stauffacher

Mir iſt das Herz ſo voll, mit euch zu reden.

Tell.

Das ſchwere Herz wird nicht durch Worte leicht.

Stauffacher.

Doch könnten Worte uns zu Thaten führen.

Tell.

Die einz'ge That ist jetzt Geduld und Schweigen.

Stauffacher.

Soll man ertragen, was unleidlich ist?

Tell.

Die schnellen Herrscher sind's, die kurz regieren.
— Wenn sich der Föhn erhebt aus seinen Schlünden,
Löscht man die Feuer aus, die Schiffe suchen
Eilends den Hafen, und der mächt'ge Geist
Geht ohne Schaden spurlos über die Erde.
Ein jeder lebe still bei sich daheim:
Dem Friedlichen gewährt man gern den Frieden.

Stauffacher.

Meint ihr?

Tell.

Die Schlange sticht nicht ungereizt.
Sie werden endlich doch von selbst ermüden,
Wenn sie die Lande ruhig bleiben sehn.

Stauffacher.

Wir könnten viel, wenn wir zusammen ständen.

Tell.

Beim Schiffbruch hilft der Einzelne sich leichter.

Stauffacher.

So kalt verlaßt ihr die gemeine Sache?

Tell.

Ein jeder zählt nur sicher auf sich selbst.

Stauffacher.

Verbunden werden auch die Schwachen mächtig.

Tell.

Der Starke ist am mächtigsten allein.

Stauffacher.

So kann das Vaterland auf euch nicht zählen,
Wenn es verzweiflungsvoll zur Nothwehr greift?

Tell (gibt ihm die Hand).

Der Tell holt ein verlornes Lamm vom Abgrund,
Und sollte seinen Freunden sich entziehen?
Doch, was ihr thut, laßt mich aus eurem Rath!
Ich kann nicht lange prüfen oder wählen;
Bedürft ihr meiner zu bestimmter That,
Dann ruft den Tell, es soll an mir nicht fehlen.

(Gehen ab zu verschiedenen Seiten. Ein plötzlicher Auflauf entsteht um das Gerüste.)

Meister Steinmetz (eilt hin).

Was gibt's?

Erster Gesell (kommt vor, rufend).

Der Schieferdecker ist vom Dach gestürzt.

Bertha stürzt herein. Gefolge.

Bertha.

Ist er zerschmettert? Reunet, rettet, helft —
Wenn Hilfe möglich, rettet, hier ist Gold —

(Wirft ihr Geschmeide unter das Volk.)

Meister.

Mit eurem Golde — Alles ist euch feil
Um Gold; wenn ihr den Vater von den Kindern
Gerissen und den Mann von seinem Weibe,
Und Jammer habt gebracht über die Welt,
Denkt ihr's mit Golde zu vergüten — Geht!
Wir waren frohe Menschen, eh' ihr kamt,
Mit euch ist die Verzweiflung eingezogen.

Bertha (zu dem Frohnvogt, der zurückkommt).

Lebt er?

(Frohnvogt gibt ein Zeichen des Gegentheils.)

O unglückſel'ges Schloß, mit Flüchen
Erbaut, und Flüche werden dich bewohnen!

(Geht ab.)

Vierte Scene.

Walther Fürſts Wohnung.

Walther Fürſt und Arnold vom Melchthal treten zugleich ein von verſchiedenen Seiten.

Melchthal.

Herr Walther Fürſt —

Walther Fürſt.

Wenn man uns überraſchte!
Bleibt, wo ihr ſeid. Wir ſind umringt von Spähern.

Melchthal.

Bringt ihr mir nichts von Unterwalden? nichts
Von meinem Vater? Nicht ertrag' ich's länger,
Als ein Gefangner müßig hier zu liegen.
Was hab' ich denn ſo Sträfliches gethan,
Um mich gleich einem Mörder zu verbergen?
Dem frechen Buben, der die Ochſen mir,
Das trefflichſte Geſpann, vor meinen Augen
Weg wollte treiben auf des Vogts Geheiß,
Hab' ich den Finger mit dem Stab gebrochen.

Walther Fürſt.

Ihr ſeid zu raſch. Der Bube war des Vogts;
Von eurer Obrigkeit war er geſendet.
Ihr wart in Straf' gefallen, mußtet euch,
Wie ſchwer ſie war, der Buße ſchweigend fügen.

Melchthal.

Ertragen ſollt' ich die leichtfert'ge Rede
Des Unverſchämten: „Wenn der Bauer Brod
Wollt' eſſen, mög' er ſelbſt am Pfluge ziehn!"
In die Seele ſchnitt mir's, als der Bub die Ochſen,
Die ſchönen Thiere, von dem Pfluge ſpannte;
Dumpf brüllten ſie, als hätten ſie Gefühl
Der Ungebühr, und ſtießen mit den Hörnern;
Da übernahm mich der gerechte Zorn,
Und meiner ſelbſt nicht Herr, ſchlug ich den Boten.

Walther Fürſt.

O, kaum bezwingen wir das eigene Herz:
Wie ſoll die raſche Jugend ſich bezähmen!

Melchthal.

Mich jammert nur der Vater — Er bedarf
So ſehr der Pflege, und ſein Sohn iſt fern.
Der Vogt iſt ihm gehäſſig, weil er ſtets
Für Recht und Freiheit redlich hat geſtritten.
Drum werden ſie den alten Mann bedrängen,
Und niemand iſt, der ihn vor Unglimpf ſchütze.
— Werde mit mir, was will, ich muß hinüber.

Walther Fürſt.

Erwartet nur und faßt euch in Geduld,
Bis Nachricht uns herüber kommt vom Walde.
— Ich höre klopfen, geht — Vielleicht ein Bote
Vom Landvogt — Geht hinein. Ihr ſeid in Uri
Nicht ſicher vor des Landenbergers Arm,
Denn die Tyrannen reichen ſich die Hände.

Melchthal.

Sie lehren uns, was wir thun ſollten.

Walther Fürſt.

Geht!
Ich ruf' euch wieder, wenn's hier ſicher iſt.

(Melchthal geht hinein.)

Der Unglückſelige, ich darf ihm nicht
Geſtehen, was mir Böſes ſchwant — Wer klopft?
So oft die Thüre rauſcht, erwart' ich Unglück.
Verrath und Argwohn lauſcht in allen Ecken;
Bis in das Innerſte der Häuſer dringen
Die Boten der Gewalt; bald thät'es Noth,
Wir hätten Schloß und Riegel an den Thüren.

Er öffnet und tritt erſtaunt zurück, da Werner Stauffacher hereintritt.

Was ſeh' ich? Ihr, Herr Werner! Nun, bei Gott!
Ein werther, theurer Gaſt — kein beſſrer Mann
Iſt über dieſe Schwelle noch gegangen.
Seid hoch willkommen unter meinem Dach!
Was führt euch her? Was ſucht ihr hier in Uri?

Stauffacher (ihm die Hand reichend).

Die alten Zeiten und die alte Schweiz.

Walther Fürſt.

Die bringt ihr mit euch — Sieh, mir wird ſo wohl,
Warm geht das Herz mir auf bei euerm Anblick.
— Setzt euch, Herr Werner — Wie verließet ihr
Frau Gertrud, eure angenehme Wirthin,
Des weiſen Ibergs hochverſtänd'ge Tochter?
Von allen Wandrern aus dem deutſchen Land,
Die über Meinrads Zell nach Welſchland fahren
Rühmt jeder euer gaſtlich Haus — Doch ſagt,
Kommt ihr ſo eben friſch von Flüelen her,
Und habt euch nirgends ſonſt noch umgeſehen,
Eh' ihr den Fuß geſetzt auf dieſe Schwelle?

Stauffacher (ſetzt ſich).

Wohl ein erſtaunlich neues Werk hab' ich
Bereiten ſehen, das mich nicht erfreute.

Walther Fürſt.

O Freund, da habt ihr's gleich mit einem Blicke!

Stauffacher.

Ein solches ist in Uri nie gewesen —
Seit Menschendenken war kein Twinghof hier,
Und fest war keine Wohnung, als das Grab.

Walther Fürst.

Ein Grab der Freiheit ist's. Ihr nennt's mit Namen.

Stauffacher.

Herr Walther Fürst, ich will euch nicht verhalten,
Nicht eine müß'ge Neugier führt mich her;
Mich drücken schwere Sorgen — Drangsal hab' ich
Zu Haus verlassen, Drangsal find' ich hier.
Denn ganz unleidlich ist's, was wir erdulden,
Und dieses Dranges ist kein Ziel zu sehn.
Frei war der Schweizer von uralters her,
Wir sind's gewohnt, daß man uns gut begegnet.
Ein Solches war im Lande nie erlebt,
So lang ein Hirte trieb auf diesen Bergen.

Walther Fürst.

Ja, es ist ohne Beispiel, wie sie's treiben!
Auch unser edler Herr von Attinghausen,
Der noch die alten Zeiten hat gesehn,
Meint selber, es sei nicht mehr zu ertragen.

Stauffacher.

Auch drüben unterm Wald geht Schweres vor
Und blutig wird's gebüßt — Der Wolfenschießen,
Des Kaisers Vogt, der auf dem Roßberg hauste,
Gelüsten trug er nach verbotner Frucht;
Baumgartens Weib, der haushält zu Alzellen,
Wollt' er zu frecher Ungebühr mißbrauchen,
Und mit der Axt hat ihn der Mann erschlagen.

Walther Fürst.

O, die Gerichte Gottes sind gerecht!

— Baumgarten, ſagt ihr? ein beſcheidner Mann!
Er iſt gerettet doch und wohl geborgen?

Stauffacher.

Euer Eidam hat ihn übern See geflüchtet;
Bei mir zu Steinen halt' ich ihn verborgen —
— Noch Gräulichers hat mir derſelbe Mann
Berichtet, was zu Sarnen iſt geſchehn.
Das Herz muß jedem Biedermanne bluten.

Walther Fürſt (aufmerkſam).

Sagt an, was iſt's!

Stauffacher.

Im Melchthal, da, wo man
Eintritt bei Kerns, wohnt ein gerechter Mann,
Sie nennen ihn den Heinrich von der Halden,
Und ſeine Stimm' gilt was in der Gemeinde.

Walther Fürſt.

Wer kennt ihn nicht? Was iſt's mit ihm? Vollendet!

Stauffacher.

Der Landenberger büßte ſeinen Sohn
Um kleinen Fehlers willen, ließ die Ochſen,
Das beſte Paar, ihm aus dem Pfluge ſpannen;
Da ſchlug der Knab den Knecht und wurde flüchtig

Walther Fürſt (in höchſter Spannung).

Der Vater aber — ſagt, wie ſteht's um den?

Stauffacher.

Den Vater läßt der Landenberger fordern,
Zur Stelle ſchaffen ſoll er ihm den Sohn,
Und da der alte Mann mit Wahrheit ſchwört,
Er habe von dem Flüchtling keine Kunde,
Da läßt der Vogt die Folterknechte kommen —

Walther Fürſt

(ſpringt auf und will ihn auf die andere Seite führen).

O, ſtill, nichts mehr!

Stauffacher (mit steigendem Ton).

„Ist mir der Sohn entgangen,
So hab' ich dich!" — läßt ihn zu Boden werfen,
Den spitz'gen Stahl ihm in die Augen bohren —

Walther Fürst.

Barmherz'ger Himmel!

Melchthal (stürzt heraus).

In die Augen, sagt ihr?

Stauffacher (erstaunt zu Walther Fürst).

Wer ist der Jüngling?

Melchthal
(faßt ihn mit krampfhafter Heftigkeit).

In die Augen? Redet!

Walther Fürst.

O der Bejammernswürdige!

Stauffacher.

Wer ist's?

(Da Walther Fürst ihm ein Zeichen gibt.)

Der Sohn ist's? Allgerechter Gott!

Melchthal

Und ich
Muß ferne sein! — In seine beiden Augen?

Walther Fürst.

Bezwinget euch! Ertragt es, wie ein Mann!

Melchthal.

Um meiner Schuld, um meines Frevels willen!
— Blind also! Wirklich blind und ganz geblendet?

Stauffacher.

Ich sagt's. Der Quell des Sehns ist ausgeflossen,
Das Licht der Sonne schaut er niemals wieder.

Walther Fürst.

Schont seines Schmerzens!

Melchthal.

Niemals! niemals wieder!

(Er drückt die Hand vor die Augen und ſchweigt einige Momente; dann wendet er ſich von dem einen zu dem andern und ſpricht mit ſanfter, von Thränen erſtickter Stimme.)

O, eine edle Himmelsgabe iſt
Das Licht des Auges — Alle Weſen leben
Vom Lichte, jedes glückliche Geſchöpf —
Die Pflanze ſelbſt kehrt freudig ſich zum Lichte.
Und er muß ſitzen, fühlend, in der Nacht,
Im ewig Finſtern — ihn erquickt nicht mehr
Der Matten warmes Grün, der Blumen Schmelz,
Die rothen Firnen kann er nicht mehr ſchauen --
Sterben iſt nichts — doch leben und nicht ſehen,
Das iſt ein Unglück — Warum ſeht ihr mich
So jammernd an? Ich hab' zwei friſche Augen,
Und kann dem blinden Vater keines geben,
Nicht einen Schimmer von dem Meer des Lichts,
Das glanzvoll, blendend, mir ins Auge dringt.

Stauffacher.

Ach, ich muß euren Jammer noch vergrößern,
Statt ihn zu heilen — Er bedarf noch mehr!
Denn alles hat der Landvogt ihm geraubt:
Nichts hat er ihm gelaſſen, als den Stab,
Um nackt und blind von Thür zu Thür zu wandern.

Melchthal.

Nichts als den Stab dem augenloſen Greis!
Alles geraubt und auch das Licht der Sonne,
Des Aermſten allgemeines Gut! — Jetzt rede
Mir keiner mehr von Bleiben, von Verbergen!
Was für ein feiger Elender bin ich,
Daß ich auf meine Sicherheit gedacht,
Und nicht auf deine! — dein geliebtes Haupt

Als Pfand gelaſſen in des Wüthrichs Händen!
Feigherz'ge Vorſicht, fahre hin — auf nichts
Als blutige Vergeltung will ich denken.
Hinüber will ich — Keiner ſoll mich halten —
Des Vaters Auge von dem Landvogt fordern —
Aus allen ſeinen Reiſigen heraus
Will ich ihn finden — Nichts liegt mir am Leben,
Wenn ich den heißen, ungeheuren Schmerz
In ſeinem Lebensblute kühle.

(Er will gehen.)

Walter Fürſt.

Bleibt!
Was könnt ihr gegen ihn? Er ſitzt zu Sarnen
Auf ſeiner hohen Herrenburg und ſpottet
Ohnmächt'gen Zorns in ſeiner ſichern Feſte.

Melchthal.

Und wohnt' er droben auf dem Eispalaſt
Des Schreckhorns, oder höher, wo die Jungfrau
Seit Ewigkeit verſchleiert ſitzt — ich mache
Mir Bahn zu ihm; mit zwanzig Jünglingen,
Geſinnt wie ich, zerbrech' ich ſeine Feſte.
Und wenn mir niemand folgt, und wenn ihr alle,
Für eure Hütten bang und eure Heerden,
Euch dem Tyrannenjoche beugt — die Hirten
Will ich zuſammenrufen im Gebirg,
Dort, unterm freien Himmelsdache, wo
Der Sinn noch friſch iſt, und das Herz geſund,
Das ungeheuer Gräßliche erzählen.

Stauffacher (zu Walther Fürſt).

Es iſt auf ſeinem Gipfel — Wollen wir
Erwarten, bis das Aeußerſte —

Melchthal.

Welch Aeußerſtes

Iſt noch zu fürchten, wenn der Stern des Auges
In ſeiner Höhle nicht mehr ſicher iſt?
— Sind wir denn wehrlos? Wozu lernten wir
Die Armbruſt ſpannen und die ſchwere Wucht
Der Streitaxt ſchwingen? Jedem Weſen ward
Ein Nothgewehr in der Verzweiflungsangſt.
Es ſtellt ſich der erſchöpfte Hirſch und zeigt
Der Meute ſein gefürchtetes Geweih;
Die Gemſe reißt den Jäger in den Abgrund,
Der Pflugſtier ſelbſt, der ſanfte Hausgenoß
Des Menſchen, der die ungeheure Kraft
Des Halſes duldſam unters Joch gebogen,
Springt auf, gereizt, wetzt ſein gewaltig Horn,
Und ſchleudert ſeinen Feind den Wolken zu.

Walther Fürſt.

Wenn die drei Lande dächten, wie wir drei,
So möchten wir vielleicht etwas vermögen.

Stauffacher.

Wenn Uri ruft, wenn Unterwalden hilft,
Der Schwytzer wird die alten Bünde ehren.

Melchthal.

Groß iſt in Unterwalden meine Freundſchaft;
Und jeder wagt mit Freuden Leib und Blut,
Wenn er am andern einen Rücken hat
Und Schirm — O fromme Väter dieſes Landes!
Ich ſtehe, nur ein Jüngling, zwiſchen euch,
Den Vielerfahrnen — meine Stimme muß
Beſcheiden ſchweigen in der Landsgemeinde.
Nicht, weil ich jung bin und nicht viel erlebte,
Verachtet meinen Rath und meine Rede;
Nicht lüſtern jugendliches Blut, mich treibt
Des höchſten Jammers ſchmerzliche Gewalt,
Was auch den Stein des Felſen muß erbarmen.

Ihr ſelbſt ſeid Väter, Häupter eines Hauſes,
Und wünſcht euch einen tugendhaften Sohn,
Der eures Hauptes heil'ge Locken ehre,
Und euch den Stern des Auges fromm bewache.
O, weil ihr ſelbſt an eurem Leib und Gut
Noch nichts erlitten, eure Augen ſich
Noch friſch und hell in ihren Kreiſen regen,
So ſei euch darum unſre Noth nicht fremd.
Auch über euch hängt das Tyrannenſchwert,
Ihr habt das Land von Oeſtreich abgewendet;
Kein anderes war meines Vaters Unrecht;
Ihr ſeid in gleicher Mitſchuld und Verdammniß.

Stauffacher (zu Walther Fürſt).

Beſchließet ihr! Ich bin bereit zu folgen.

Walther Fürſt.

Wir wollen hören, was die edeln Herrn
Von Sillinen, von Attinghauſen rathen —
Ihr Name, denk' ich, wird uns Freunde werben.

Melchthal.

Wo iſt ein Name in dem Waldgebirg'
Ehrwürdiger, als eurer und der eure?
An ſolcher Namen echte Währung glaubt
Das Volk, ſie haben guten Klang im Lande.
Ihr habt ein reiches Erb' von Vätertugend
Und habt es ſelber reich vermehrt — Was braucht's
Des Edelmanns? Laßt's uns allein vollenden!
Wären wir doch allein im Land! Ich meine,
Wir wollten uns ſchon ſelbſt zu ſchirmen wiſſen.

Stauffacher.

Die Edeln drängt nicht gleiche Noth mit uns;
Der Strom, der in den Niederungen wüthet,
Bis jetzt hat er die Höhn noch nicht erreicht —

Doch ihre Hilfe wird uns nicht entſtehen,
Wenn ſie das Land in Waffen erſt erblicken.

Walther Fürſt.

Wäre ein Obmann zwiſchen uns und Oeſtreich,
So möchte Recht entſcheiden und Geſetz.
Doch, der uns unterdrückt, iſt unſer Kaiſer
Und höchſter Richter — ſo muß Gott uns helfen
Durch unſern Arm — Erforſchet Ihr die Männer
Von Schwytz, ich will in Uri Freunde werben.
Wen aber ſenden wir nach Unterwalden?

Melchthal.

Mich ſendet hin — Wem läg' es näher an —

Walther Fürſt.

Ich geb's nicht zu; ihr ſeid mein Gaſt, ich muß
Für eure Sicherheit gewähren!

Melchthal.

Laßt mich!
Die Schliche kenn' ich und die Felſenſteige;
Auch Freunde find' ich gnug, die mich dem Feind
Verhehlen und ein Obdach gern gewähren.

Stauffacher.

Laßt ihn mit Gott hinüber gehen. Dort drüben
Iſt kein Verräther — So verabſcheut iſt
Die Tyrannei, daß ſie kein Werkzeug findet.
Auch der Alzeller ſoll uns nid dem Wald
Genoſſen werben und das Land erregen.

Melchthal.

Wie bringen wir uns ſichre Kunde zu,
Daß wir den Argwohn der Tyrannen täuſchen?

Stauffacher.

Wir könnten uns zu Brunnen oder Treib
Verſammeln, wo die Kaufmannsſchiffe landen.

Walther Fürſt.

So offen dürfen wir das Werk nicht treiben.
— Hört meine Meinung. Links am See, wenn man
Nach Brunnen fährt, dem Mythenſtein grad' über,
Liegt eine Matte heimlich im Gehölz;
Das Rütli heißt ſie bei dem Volk der Hirten,
Weil dort die Waldung ausgereutet ward.
Dort iſt's, wo unſre Landmark und die eure
(Zu Melchthal.)
Zuſammen grenzen, und in kurzer Fahrt
(Zu Stauffacher.)
Trägt euch der leichte Kahn von Schwyz herüber.
Auf öden Pfaden können wir dahin
Bei Nachtzeit wandern und uns ſtill berathen.
Dahin mag jeder zehn vertraute Männer
Mitbringen, die herzeinig ſind mit uns,
So können wir gemeinſam das Gemeine
Beſprechen und mit Gott es friſch beſchließen.

Stauffacher.

So ſei's. Jetzt reicht mir eure biedre Rechte,
Reicht ihr die eure her, und ſo, wie wir
Drei Männer jetzo, unter uns die Hände
Zuſammen flechten, redlich, ohne Falſch,
So wollen wir drei Länder auch, zu Schutz
Und Trutz, zuſammen ſtehn auf Tod und Leben.

Walther Fürſt und Melchthal.

Auf Tod und Leben!

(Sie halten die Hände noch einige Pauſen lang zuſammengeflochten und ſchweigen.)

Melchthal.

Blinder, alter Vater,
Du kannſt den Tag der Freiheit nicht mehr ſchauen;

Du ſollſt ihn hören — Wenn von Alp zu Alp
Die Feuerzeichen flammend ſich erheben,
Die feſten Schlöſſer der Tyrannen fallen,
In deine Hütte ſoll der Schweizer wallen,
Zu deinem Ohr die Freudenkunde tragen,
Und hell in deiner Nacht ſoll es dir tagen!

(Sie gehen auseinander.)

Zweiter Aufzug.

Erſte Scene.

Edelhof des Freiherrn von Attinghauſen.

Ein gothiſcher Saal, mit Wappenſchildern und Helmen verziert. Der Freiherr, ein Greis von fünf und achtzig Jahren, von hoher edler Statur, an einem Stabe, worauf ein Gemſenhorn, und in ein Pelzwamms gekleidet. Kuoni und noch ſechs Knechte ſtehen um ihn her mit Rechen und Senſen — Ulrich von Rudenz tritt ein in Ritterkleidung.

Rudenz.

Hier bin ich, Oheim — Was iſt euer Wille?

Attinghauſen.

Erlaubt, daß ich nach altem Hausgebrauch
Den Frühtrunk erſt mit meinen Knechten theile.

(Er trinkt aus einem Becher, der dann in der Reihe herumgeht.)

Sonſt war ich ſelber mit in Feld und Wald,
Mit meinem Auge ihren Fleiß regierend,
Wie ſie mein Banner führte in der Schlacht;
Jetzt kann ich nichts mehr als den Schaffner machen,
Und kommt die warme Sonne nicht zu mir,
Ich kann ſie nicht mehr ſuchen auf den Bergen.
Und ſo, in engerm ſtets und engerm Kreis,
Beweg' ich mich dem engeſten und letzten,
Wo alles Leben ſtill ſteht, langſam zu.
Mein Schatten bin ich nur, bald nur mein Name.

Kuoni (zu Rudenz mit dem Becher).

Ich bring's euch, Junker.

(Da Rudenz zaudert, den Becher zu nehmen)

Trinket frisch! Es geht
Aus einem Becher und aus einem Herzen.

Attinghausen.

Geht, Kinder, und, wenn's Feierabend ist,
Dann reden wir auch von des Lands Geschäften.

(Knechte gehen ab.)

Attinghausen und Rudenz.

Attinghausen.

Ich sehe dich gegürtet und gerüstet,
Du willst nach Altorf in die Herrenburg?

Rudenz.

Ja, Oheim, und ich darf nicht länger säumen —

Attinghausen (setzt sich).

Hast du's so eilig? Wie? Ist deiner Jugend
Die Zeit so karg gemessen, daß du sie
An deinem alten Oheim mußt ersparen?

Rudenz.

Ich sehe, daß ihr meiner nicht bedürft,
Ich bin ein Fremdling nur in diesem Hause.

Attinghausen
(hat ihn lange mit den Augen gemustert).

Ja, leider bist du's. Leider ist die Heimath
Zur Fremde dir geworden! — Uly! Uly!
Ich kenne dich nicht mehr. In Seide prangst du,
Die Pfauenfeder trägst du stolz zur Schau,
Und schlägst den Purpurmantel um die Schultern;
Den Landmann blickst du mit Verachtung an,
Und schämst dich seiner traulichen Begrüßung.

Rudenz.

Die Ehr', die ihm gebührt, geb' ich ihm gern;
Das Recht, das er ſich nimmt, verweigr' ich ihm.

Attinghauſen.

Das ganze Land liegt unterm ſchweren Zorn
Des Königs — jedes Biedermannes Herz
Iſt kummervoll ob der tyranniſchen Gewalt,
Die wir erdulden — dich allein rührt nicht
Der allgemeine Schmerz — dich ſiehet man,
Abtrünnig von den Deinen, auf der Seite
Des Landesfeindes ſtehen, unſrer Noth
Hohnſprechend, nach der leichten Freude jagen,
Und buhlen um die Fürſtengunſt, indeß
Dein Vaterland von ſchwerer Geißel blutet.

Rudenz.

Das Land iſt ſchwer bedrängt — Warum, mein Oheim?
Wer iſt's, der es geſtürzt in dieſe Noth?
Es koſtete ein einzig leichtes Wort,
Um augenblicks des Dranges los zu ſein,
Und einen gnäd'gen Kaiſer zu gewinnen.
Weh ihnen, die dem Volk die Augen halten,
Daß es dem wahren Beſten widerſtrebt.
Um eignen Vortheils willen hindern ſie,
Daß die Waldſtätte nicht zu Oeſtreich ſchwören,
Wie ringsum alle Lande doch gethan.
Wohl thut es ihnen, auf der Herrenbank
Zu ſitzen mit dem Edelmann — den Kaiſer
Will man zum Herrn, um keinen Herrn zu haben.

Attinghauſen.

Muß ich das hören, und aus deinem Munde!

Rudenz.

Ihr habt mich aufgefordert, laßt mich enden.
— Welche Perſon iſt's, Oheim, die ihr ſelbſt

Hier spielt? Habt ihr nicht höhern Stolz, als hier
Landammann oder Bannerherr zu sein
Und neben diesen Hirten zu regieren?
Wie? Ist's nicht eine rühmlichere Wahl,
Zu huldigen dem königlichen Herrn,
Sich an sein glänzend Lager anzuschließen,
Als eurer eignen Knechte Pair zu sein,
Und zu Gericht zu sitzen mit dem Bauer?

Attinghausen.

Ach, Uly! Uly! Ich erkenne sie,
Die Stimme der Verführung! Sie ergriff
Dein offnes Ohr, sie hat dein Herz vergiftet!

Rudenz.

Ja, ich verberg' es nicht — in tiefer Seele
Schmerzt mich der Spott der Fremdlinge, die uns
Den Bauernadel schelten — Nicht ertrag' ich's,
Indeß die edle Jugend rings umher
Sich Ehre sammelt unter Habsburgs Fahnen,
Auf meinem Erb' hier müßig still zu liegen,
Und bei gemeinem Tagewerk den Lenz
Des Lebens zu verlieren — Anderswo
Geschehen Thaten, eine Welt des Ruhms
Bewegt sich glänzend jenseits dieser Berge —
Mir rosten in der Halle Helm und Schild;
Der Kriegsdrommete muthiges Getön,
Der Heroldsruf, der zum Turniere ladet,
Er dringt in diese Thäler nicht herein;
Nichts als den Kuhreihn und der Heerdeglocken
Einförmiges Geläut' vernehm' ich hier.

Attinghausen.

Verblendeter, vom eiteln Glanz verführt,
Verachte dein Geburtsland! Schäme dich
Der uralt frommen Sitte deiner Väter!

Mit heißen Thränen wirst du dich dereinst
Heimsehnen nach den väterlichen Bergen,
Und dieses Heerdenreihens Melodie,
Die du in stolzem Ueberdruß verschmähst,
Mit Schmerzenssehnsucht wird sie dich ergreifen,
Wenn sie dir anklingt auf der fremden Erde.
O, mächtig ist der Trieb des Vaterlands!
Die fremde falsche Welt ist nicht für dich;
Dort an dem stolzen Kaiserhof bleibst du
Dir ewig fremd mit deinem treuen Herzen!
Die Welt, sie fordert andre Tugenden,
Als du in diesen Thälern dir erworben.
— Geh hin, verkaufe deine freie Seele,
Nimm Land zu Lehen, werd' ein Fürstenknecht,
Da du ein Selbstherr sein kannst und ein Fürst
Auf deinem eignen Erb' und freien Boden.
Ach, Uly! Uly! bleibe bei den Deinen!
Geh nicht nach Altorf — O, verlaß sie nicht,
Die heil'ge Sache deines Vaterlands!
— Ich bin der Letzte meines Stamms — Mein Name
Endet mit mir. Da hängen Helm und Schild;
Die werden sie mir in das Grab mitgeben.
Und muß ich denken bei dem letzten Hauch,
Daß du mein brechend Auge nur erwartest,
Um hinzugehn vor diesen neuen Lehenhof,
Und meine edeln Güter, die ich frei
Von Gott empfing, von Oestreich zu empfangen!

Rudenz.

Vergebens widerstreben wir dem König,
Die Welt gehört ihm; wollen wir allein
Uns eigensinnig steifen und verstocken,
Die Länderkette ihm zu unterbrechen,
Die er gewaltig rings um uns gezogen?

Sein sind die Märkte, die Gerichte, sein
Die Kaufmannsstraßen, und das Saumroß selbst,
Das auf dem Gotthard ziehet, muß ihm zollen.
Von seinen Ländern wie mit einem Netz
Sind wir umgarnet rings und eingeschlossen.
— Wird uns das Reich beschützen? Kann es selbst
Sich schützen gegen Oestreichs wachsende Gewalt?
Hilft Gott uns nicht, kein Kaiser kann uns helfen.
Was ist zu geben auf der Kaiser Wort,
Wenn sie in Geld- und Kriegesnoth die Städte,
Die untern Schirm des Adlers sich geflüchtet,
Verpfänden dürfen und dem Reich veräußern?
— Nein, Oheim! Wohlthat ist's und weise Vorsicht,
In diesen schweren Zeiten der Parteiung,
Sich anzuschließen an ein mächtig Haupt.
Die Kaiserkrone geht von Stamm zu Stamm,
Die hat für treue Dienste kein Gedächtniß.
Doch, um den mächt'gen Erbherrn wohl verdienen,
Heißt Saaten in die Zukunft streun.

Attinghausen.

Bist du so weise?
Willst heller sehn als deine edeln Väter,
Die um der Freiheit kostbarn Edelstein
Mit Gut und Blut und Heldenkraft gestritten?
— Schiff' nach Luzern hinunter, frage dort,
Wie Oestreichs Herrschaft lastet auf den Ländern.
Sie werden kommen, unsre Schaf' und Rinder
Zu zählen, unsre Alpen abzumessen,
Den Hochflug und das Hochgewilde bannen
In unsern freien Wäldern, ihren Schlagbaum
An unsre Brücken, unsre Thore setzen,
Mit unsrer Armuth ihre Länderkäufe,
Mit unserm Blute ihre Kriege zahlen —

— Nein, wenn wir unſer Blut dran ſetzen ſollen,
So ſei's für uns — wohlfeiler kaufen wir
Die Freiheit als die Knechtſchaft ein!

Rudenz.

Was können wir
Ein Volk der Hirten, gegen Albrechts Heere!

Attinghauſen.

Lern' dieſes Volk der Hirten kennen, Knabe!
Ich kenn's, ich hab' es angeführt in Schlachten,
Ich hab' es fechten ſehen bei Favenz.
Sie ſollen kommen, uns ein Joch aufzwingen,
Das wir entſchloſſen ſind nicht zu ertragen!
— O, lerne fühlen, welches Stamms du biſt!
Wirf nicht für eiteln Glanz und Flitterſchein
Die ächte Perle deines Werthes hin —
Das Haupt zu heißen eines freien Volks,
Das dir aus Liebe nur ſich herzlich weiht,
Das treulich zu dir ſteht in Kampf und Tod —
Das ſei dein Stolz, des Adels rühme dich —
Die angebornen Bande knüpfe feſt,
Ans Vaterland, ans theure, ſchließ' dich an;
Das halte feſt mit deinem ganzen Herzen.
Hier ſind die ſtarken Wurzeln deiner Kraft;
Dort in der fremden Welt ſtehſt du allein,
Ein ſchwankes Rohr, das jeder Sturm zerknickt.
O, komm, du haſt uns lang nicht mehr geſehn,
Verſuch's mit uns nur einen Tag — nur heute
Geh' nicht nach Altorf — hörſt du? heute nicht:
Den einen Tag nur ſchenke dich den Deinen!

(Er faßt ſeine Hand.)

Rudenz.

Ich gab mein Wort — Laßt mich — ich bin gebunden

Attinghausen

(läßt seine Hand los, mit Ernst).

Du bist gebunden — Ja, Unglücklicher,
Du bist's, doch nicht durch Wort und Schwur,
Gebunden bist du durch der Liebe Seile!

(Rudenz wendet sich weg.)

— Verbirg dich, wie du willst. Das Fräulein ist's,
Bertha von Bruneck, die zur Herrenburg
Dich zieht, dich fesselt an des Kaisers Dienst.
Das Ritterfräulein willst du dir erwerben
Mit deinem Abfall von dem Land — Betrüg dich nicht!
Dich anzulocken, zeigt man dir die Braut;
Doch deiner Unschuld ist sie nicht beschieden.

Rudenz.

Genug hab' ich gehört. Gehabt euch wohl.

(Er geht ab.)

Attinghausen.

Wahnsinn'ger Jüngling, bleib!—Er geht dahin,
Ich kann ihn nicht erhalten, nicht erretten —
So ist der Wolfenschießen abgefallen
Von seinem Land — so werden andre folgen,
Der fremde Zauber reißt die Jugend fort,
Gewaltsam strebend über unsre Berge.
— O unglückselge Stunde, da das Fremde
In diese still beglückten Thäler kam,
Der Sitten fromme Unschuld zu zerstören!

Das Neue dringt herein mit Macht, das Alte,
Das Würd'ge scheidet, andre Zeiten kommen,
Es lebt ein andersdenkendes Geschlecht!
Was thu' ich hier? Sie sind begraben alle,

Mit denen ich gewaltet und gelebt.
Unter der Erde ſchon liegt meine Zeit;
Wohl dem, der mit der neuen nicht mehr braucht zu leben!
(Geht ab.)

Zweite Scene.

Eine Wieſe, von hohen Felſen und Wald umgeben.

Auf den Felſen ſind Steige mit Geländern, auch Leitern, von denen man nachher die Landleute herabſteigen ſieht. Im Hintergrunde zeigt ſich der See, über welchem anfangs ein Mondregenbogen zu ſehen iſt. Den Proſpect ſchließen hohe Berge, hinter welchen noch höhere Eisgebirge ragen. Es iſt völlig Nacht auf der Scene, nur der See und die weißen Gletſcher leuchten im Mondlicht.

Melchthal, Baumgarten, Winkelried, Meier von Sarnen, Burkhart am Bühel, Arnold von Sewa, Klaus von der Flüe, und noch vier andere Landleute, alle bewaffnet.

Melchthal (noch hinter der Scene).

Der Bergweg öffnet ſich, nur friſch mir nach!
Den Fels erkenn' ich und das Kreuzlein drauf;
Wir ſind am Ziel, hier iſt das Rütli.
(Treten auf mit Windlichtern.)

Winkelried.

Horch!

Sewa.

Ganz leer.

Meier.

's iſt noch kein Landmann da. Wir ſind
Die Erſten auf dem Platz, wir Unterwaldner.

Melchthal.

Wie weit iſt's in der Nacht?

Baumgarten.

Der Feuerwächter
Vom Selisberg hat eben zwei gerufen.
(Man hört in der Ferne läuten.)

Meier.

Still! Horch!

Am Bühel.

Das Mettenglöcklein in der Waldkapelle
Klingt hell herüber aus dem Schwyzerland

Von der Flüe.

Die Luft ist rein und trägt den Schall so weit.

Melchthal.

Gehn einige und zünden Reisholz an,
Daß es loh brenne, wenn die Männer kommen.

(Zwei Landleute gehn.)

Sewa.

's ist eine schöne Mondennacht. Der See
Liegt ruhig da, als wie ein ebner Spiegel.

Am Bühel.

Sie haben eine leichte Fahrt.

Winkelried (zeigt nach dem See).

Ha, seht!
Seht dorthin! Seht ihr nichts?

Meier.

Was denn? — Ja, wahrlich!
Ein Regenbogen mitten in der Nacht!

Melchthal.

Es ist das Licht des Mondes, das ihn bildet.

Von der Flüe.

Das ist ein seltsam wunderbares Zeichen!
Es leben Viele, die das nicht gesehn.

Sewa.

Er ist doppelt; seht, ein bläsſerer steht drüber.

Baumgarten.

Ein Nachen fährt so eben drunter weg.

Melchthal.

Das iſt der Stauffacher mit ſeinem Kahn,
Der Biedermann läßt ſich nicht lang erwarten.

(Geht mit Baumgarten nach dem Ufer.)

Meier.

Die Urner ſind es, die am längſten ſäumen.

Am Bühel.

Sie müſſen weit umgehen durchs Gebirg,
Daß ſie des Landvogts Kundſchaft hintergehen.

(Unterdeſſen haben die zwei Landleute in der Mitte des Platzes ein Feuer angezündet.)

Melchthal (am Ufer).

Wer iſt da? Gebt das Wort!

Stauffacher (von unten).

Freunde des Landes.

Alle gehen nach der Tiefe, den Kommenden entgegen. Aus dem Kahn ſteigen Stauffacher, Itel Reding, Hans auf der Mauer, Jörg im Hofe, Konrad Hunn, Ulrich der Schmidt, Joſt von Weiler und noch vier andere Landleute, gleichfalls bewaffnet.

Alle (rufen).

Willkommen!

(Indem die Uebrigen in der Tiefe verweilen und ſich begrüßen, kommt Melchthal mit Stauffacher vorwärts.)

Melchthal.

O Herr Stauffacher! Ich hab' ihn
Geſehn, der mich nicht wieder ſehen konnte!
Die Hand hab' ich gelegt auf ſeine Augen,
Und glühend Rachgefühl hab' ich geſogen
Aus der erloſchnen Sonne ſeines Blicks.

Stauffacher.

Sprecht nicht von Rache. Nicht Geſchehnes rächen,
Gedrohtem Uebel wollen wir begegnen.
— Jetzt ſagt, was ihr im Unterwaldner Land

Geschafft und für gemeine Sach' geworben,
Wie die Landleute denken, wie ihr selbst
Den Stricken des Verraths entgangen seid.

Melchthal.

Durch der Surennen furchtbares Gebirg,
Auf weit verbreitet öden Eisesfeldern,
Wo nur der heisre Lämmergeier krächzt,
Gelangt' ich zu der Alpentrift, wo sich
Aus Uri und vom Engelberg die Hirten
Anrufend grüßen und gemeinsam weiden,
Den Durst mir stillend mit der Gletscher Milch,
Die in den Runsen schäumend niederquillt.
In den einsamen Sennhütten kehrt' ich ein,
Mein eigner Wirth und Gast, bis daß ich kam
Zu Wohnungen gesellig lebender Menschen.
— Erschollen war in diesen Thälern schon
Der Ruf des neuen Gräuels, der geschehn,
Und fromme Ehrfurcht schaffte mir mein Unglück
Vor jeder Pforte, wo ich wandernd klopfte.
Entrüstet fand ich diese graden Seelen
Ob dem gewaltsam neuen Regiment;
Denn so wie ihre Alpen fort und fort
Dieselben Kräuter nähren, ihre Brunnen
Gleichförmig fließen, Wolken selbst und Winde,
Den gleichen Strich unwandelbar befolgen,
So hat die alte Sitte hier vom Ahn
Zum Enkel unverändert fort bestanden.
Nicht tragen sie verwegne Neuerung
Im altgewohnten gleichen Gang des Lebens.
— Die harten Hände reichten sie mir dar,
Von den Wänden langten sie die rost'gen Schwerter,
Und aus den Augen blitzte freudiges
Gefühl des Muths, als ich die Namen nannte,

Die im Gebirg dem Landmann heilig ſind,
Den eurigen und Walther Fürſts — Was euch
Recht würde dünken, ſchwuren ſie zu thun,
Euch ſchwuren ſie bis in den Tod zu folgen.
— So eilt' ich ſicher unterm heil'gen Schirm
Des Gaſtrechts von Gehöfte zu Gehöfte —
Und als ich kam ins heimathliche Thal,
Wo mir die Vettern viel verbreitet wohnen —
Als ich den Vater fand, beraubt und blind,
Auf fremdem Stroh, von der Barmherzigkeit
Mildthät'ger Menſchen lebend —

Stauffacher.

Herr im Himmel!

Melchthal.

Da weint' ich nicht! Nicht in ohnmächt'gen Thränen
Goß ich die Kraft des heißen Schmerzens aus,
In tiefer Bruſt, wie einen theuren Schatz,
Verſchloß ich ihn und dachte nur auf Thaten.
Ich kroch durch alle Krümmen des Gebirgs,
Kein Thal war ſo verſteckt, ich ſpäht' es aus;
Bis an der Gletſcher eisbedeckten Fuß
Erwartet' ich und fand bewohnte Hütten,
Und überall, wohin mein Fuß mich trug,
Fand ich den gleichen Haß der Tyrannei;
Denn bis an dieſe letzte Grenze ſelbſt
Belebter Schöpfung, wo der ſtarre Boden
Aufhört zu geben, raubt der Vögte Geiz —
Die Herzen alle dieſes biedern Volks
Erregt' ich mit dem Stachel meiner Worte,
Und unſer ſind ſie all' mit Herz und Mund.

Stauffacher.

Großes habt ihr in kurzer Friſt geleiſtet.

Melchthal.

Ich that noch mehr. Die beiden Feſten ſind's,
Roßberg und Sarnen, die der Landmann fürchtet;
Denn hinter ihren Felſenwällen ſchirmt
Der Feind ſich leicht und ſchädiget das Land.
Mit eignen Augen wollt' ich es erkunden;
Ich war zu Sarnen und beſah die Burg.

Stauffacher.

Ihr wagtet euch bis in des Tigers Höhle?

Melchthal.

Ich war verkleidet dort in Pilgerstracht,
Ich ſah den Landvogt an der Tafel ſchwelgen —
Urtheilt, ob ich mein Herz bezwingen kann;
Ich ſah den Feind und ich erſchlug ihn nicht.

Stauffacher.

Fürwahr, das Glück war eurer Kühnheit hold.

(Unterdeſſen ſind die andern Landleute vorwärts gekommen und nähern ſich den beiden.)

Doch jetzo ſagt mir, wer die Freunde ſind
Und die gerechten Männer, die euch folgten?
Macht mich bekannt mit ihnen, daß wir uns
Zutraulich nahen und die Herzen öffnen.

Meier.

Wer kennte euch nicht, Herr, in den drei Landen?
Ich bin der Meier von Sarnen, dies hier iſt
Mein Schweſterſohn, der Struth von Winkelried.

Stauffacher.

Ihr nennt mir keinen unbekannten Namen.
Ein Winkelried war's, der den Drachen ſchlug
Im Sumpf bei Weiler und ſein Leben ließ
In dieſem Strauße.

Winkelried.

Das war mein Ahn, Herr Werner.

Melchthal (zeigt auf zwei Landleute).

Die wohnen hinterm Wald, sind Klosterleute
Vom Engelberg — Ihr werdet sie drum nicht
Verachten, weil sie eigne Leute sind
Und nicht, wie wir, frei sitzen auf dem Erbe —
Sie lieben's Land, sind sonst auch wohl berufen.

Stauffacher (zu den beiden).

Gebt mir die Hand. Es preise sich, wer keinem
Mit seinem Leibe pflichtig ist auf Erden;
Doch Redlichkeit gedeiht in jedem Stande.

Konrad Hunn.

Das ist Herr Reding, unser Altlandammann

Meier.

Ich kenn' ihn wohl. Er ist mein Widerpart,
Der um ein altes Erbstück mit mir rechtet.
— Herr Reding, wir sind Feinde vor Gericht:
Hier sind wir einig.

(Schüttelt ihm die Hand.)

Stauffacher.

Das ist brav gesprochen.

Winkelried.

Hört ihr? Sie kommen. Hört das Horn von Uri!

(Rechts und links sieht man bewaffnete Männer mit Windlichtern die Felsen herabsteigen.)

Auf der Mauer.

Seht! Steigt nicht selbst der fromme Diener Gottes,
Der würd'ge Pfarrer mit herab? Nicht scheut er
Des Weges Mühen und das Graun der Nacht,
Ein treuer Hirte für das Volk zu sorgen.

Baumgarten.

Der Sigrist folgt ihm und Herr Walther Fürst;
Doch nicht den Tell erblick' ich in der Menge.

Walther Fürst, Rösselmann, der Pfarrer, Petermann, der Sigrist, Kuoni, der Hirt, Werni, der Jäger, Ruodi, der Fischer, und noch fünf andere Landleute. Alle zusammen, drei und dreißig an der Zahl, treten vorwärts und stellen sich um das Feuer.

Walther Fürst.

So müssen wir auf unserm eignen Erb'
Und väterlichen Boden uns verstohlen
Zusammen schleichen, wie die Mörder thun,
Und bei der Nacht, die ihren schwarzen Mantel
Nur dem Verbrechen und der sonnenscheuen
Verschwörung leihet, unser gutes Recht
Uns holen, das doch lauter ist und klar,
Gleichwie der glanzvoll offne Schooß des Tages.

Melchthal.

Laßt's gut sein. Was die dunkle Nacht gesponnen
Soll frei und fröhlich an das Licht der Sonnen.

Rösselmann.

Hört, was mir Gott ins Herz gibt, Eidgenossen!
Wir stehen hier statt einer Landsgemeinde
Und können gelten für ein ganzes Volk.
So laßt uns tagen nach den alten Bräuchen
Des Lands, wie wir's in ruhigen Zeiten pflegen;
Was ungesetzlich ist in der Versammlung,
Entschuldige die Noth der Zeit. Doch Gott
Ist überall, wo man das Recht verwaltet,
Und unter seinem Himmel stehen wir.

Stauffacher.

Wohl, laßt uns tagen nach der alten Sitte;
Ist es gleich Nacht, so leuchtet unser Recht.

Melchthal.

Ist gleich die Zahl nicht voll, das Herz ist hier
Des ganzen Volks, die Besten sind zugegen.

Konrad Hunn.

Sind auch die alten Bücher nicht zur Hand.
Sie ſind in unſre Herzen eingeſchrieben.

Röſſelmann.

Wohlan, ſo ſei der Ring ſogleich gebildet.
Man pflanze auf die Schwerter der Gewalt!

Auf der Mauer.

Der Landesammann nehme ſeinen Platz,
Und ſeine Waibel ſtehen ihm zur Seite!

Sigriſt.

Es ſind der Völker dreie. Welchem nun
Gebührt's, das Haupt zu geben der Gemeinde?

Meier.

Um dieſe Ehr' mag Schwyz mit Uri ſtreiten,
Wir Unterwaldner ſtehen frei zurück.

Melchthal.

Wir ſtehn zurück; wir ſind die Flehenden,
Die Hilfe heiſchen von den mächt'gen Freunden.

Stauffacher.

So nehme Uri denn das Schwert; ſein Banner
Zieht bei den Römerzügen uns voran.

Walther Fürſt.

Des Schwertes Ehre werde Schwyz zu Theil;
Denn ſeines Stammes rühmen wir uns alle.

Röſſelmann.

Den edeln Wettſtreit laßt mich freundlich ſchlichten
Schwyz ſoll im Rath, Uri im Felde führen.

Walther Fürſt

(reicht dem Stauffacher die Schwerter).

So nehmt!

Stauffacher.

Nicht mir, dem Alter ſei die Ehre.

Im Hofe.

Die meiſten Jahre zählt Ulrich der Schmid.

Auf der Mauer.

Der Mann iſt wacker, doch nicht freien Stands;
Kein eigner Mann kann Richter ſein in Schwyz.

Stauffacher.

Steht nicht Herr Reding hier, der Altlandammann?
Was ſuchen wir noch einen Würdigern?

Walther Fürſt.

Er ſei der Ammann und des Tages Haupt!
Wer dazu ſtimmt, erhebe ſeine Hände.

(Alle heben die rechte Hand auf.)

Reding (tritt in die Mitte).

Ich kann die Hand nicht auf die Bücher legen,
So ſchwör' ich droben bei den ew'gen Sternen,
Daß ich mich nimmer will vom Recht entfernen.

(Man richtet die zwei Schwerter vor ihm auf, der Ring bildet ſich um ihn her. Schwyz hält die Mitte, rechts ſtellt ſich Uri und links Unterwalden. Er ſteht auf ſein Schlachtſchwert geſtützt.)

Was iſt's, das die drei Völker des Gebirgs
Hier an des See's unwirthlichem Geſtade
Zuſammenführte in der Geiſterſtunde?
Was ſoll der Inhalt ſein des neuen Bunds,
Den wir hier unterm Sternenhimmel ſtiften?

Stauffacher (tritt in den Ring).

Wir ſtiften keinen neuen Bund; es iſt
Ein uralt Bündniß nur von Väter Zeit,
Das wir erneuern! Wiſſet, Eidgenoſſen!
Ob uns der See, ob uns die Berge ſcheiden,
Und jedes Volk ſich für ſich ſelbſt regiert,
So ſind wir eines Stammes doch und Bluts,
Und eine Heimath iſt's, aus der wir zogen.

Winkelried.

So iſt es wahr, wie's in den Liedern lautet,
Daß wir von fern her in das Land gewallt?
O, theilt's uns mit, was euch davon bekannt,
Daß ſich der neue Bund am alten ſtärke.

Stauffacher

Hört, was die alten Hirten ſich erzählen.
— Es war ein großes Volk, hinten im Lande
Nach Mitternacht, das litt von ſchwerer Theurung.
In dieſer Noth beſchloß die Landsgemeinde,
Daß je der zehnte Bürger nach dem Loos
Der Väter Land verlaſſe — Das geſchah!
Und zogen aus, wehklagend, Männer und Weiber,
Ein großer Heerzug, nach der Mittagsſonne,
Mit dem Schwert ſich ſchlagend durch das deutſche Land,
Bis an das Hochland dieſer Waldgebirge.
Und eher nicht ermüdete der Zug,
Bis daß ſie kamen in das wilde Thal,
Wo jetzt die Muotta zwiſchen Wieſen rinnt —
Nicht Menſchenſpuren waren hier zu ſehen,
Nur eine Hütte ſtand am Ufer einſam.
Da ſaß ein Mann und wartete der Fähre —
Doch heftig wogete der See und war
Nicht fahrbar; da beſahen ſie das Land
Sich näher und gewahrten ſchöne Fülle
Des Holzes und entdeckten gute Brunnen,
Und meinten, ſich im lieben Vaterland
Zu finden — Da beſchloſſen ſie zu bleiben,
Erbaueten den alten Flecken Schwyz,
Und hatten manchen ſauren Tag, den Wald
Mit weit verſchlungnen Wurzeln auszuroden —
Drauf, als der Boden nicht mehr Gnügen that
Der Zahl des Volks, da zogen ſie hinüber

Zum ſchwarzen Berg, ja, bis ans Weißland hin,
Wo, hinter ew'gem Eiſeswall verborgen,
Ein andres Volk in andern Zungen ſpricht.
Den Flecken Stanz erbauten ſie am Kernwald,
Den Flecken Altorf in dem Thal der Reuß —
Doch blieben ſie des Urſprungs ſtets gedenk;
Aus all den fremden Stämmen, die ſeitdem
In Mitte ihres Lands ſich angeſiedelt,
Finden die Schwytzer Männer ſich heraus,
Es gibt das Herz, das Blut ſich zu erkennen.

(Reicht rechts und links die Hand hin.)

Auf der Mauer.

Ja, wir ſind eines Herzens, eines Bluts!

Alle (ſich die Hände reichend).

Wir ſind ein Volk, und einig wollen wir handeln.

Stauffacher.

Die andern Völker tragen fremdes Joch,
Sie haben ſich dem Sieger unterworfen.
Es leben ſelbſt in unſern Landesmarken
Der Saſſen viel, die fremde Pflichten tragen,
Und ihre Knechtſchaft erbt auf ihre Kinder.
Doch wir, der alten Schweizer echter Stamm,
Wir haben ſtets die Freiheit uns bewahrt.
Nicht unter Fürſten bogen wir das Knie,
Freiwillig wählten wir den Schirm der Kaiſer.

Röſſelmann.

Frei wählten wir des Reiches Schutz und Schirm;
So ſteht's bemerkt in Kaiſer Friedrichs Brief.

Stauffacher.

Denn herrenlos iſt auch der Freiſte nicht.
Ein Oberhaupt muß ſein, ein höchſter Richter,
Wo man das Recht mag ſchöpfen in dem Streit.
Drum haben unſre Väter für den Boden,

Den ſie der alten Wildniß abgewonnen,
Die Ehr' gegönnt dem Kaiſer, der den Herrn
Sich nennt der deutſchen und der welſchen Erde,
Und, wie die andern Freien ſeines Reichs,
Sich ihm zu edelm Waffendienſt gelobt;
Denn dieſes iſt der Freien einz'ge Pflicht,
Das Reich zu ſchirmen, das ſie ſelbſt beſchirmt.

Melchthal.

Was drüber iſt, iſt Merkmal eines Knechts.

Stauffacher.

Sie folgten, wenn der Heribann erging,
Dem Reichspanier und ſchlugen ſeine Schlachten.
Nach Welſchland zogen ſie gewappnet mit,
Die Römerkron' ihm auf das Haupt zu ſetzen.
Daheim regierten ſie ſich fröhlich ſelbſt
Nach altem Brauch und eigenem Geſetz;
Der höchſte Blutbann war allein des Kaiſers.
Und dazu ward beſtellt ein großer Graf,
Der hatte ſeinen Sitz nicht in dem Lande.
Wenn Blutſchuld kam, ſo rief man ihn herein,
Und unter offnem Himmel, ſchlicht und klar,
Sprach er das Recht und ohne Furcht der Menſchen.
Wo ſind hier Spuren, daß wir Knechte ſind?
Iſt einer, der es anders weiß, der rede!

Im Hofe.

Nein, ſo verhält ſich alles, wie ihr ſprecht,
Gewaltherrſchaft ward nie bei uns geduldet.

Stauffacher.

Dem Kaiſer ſelbſt verſagten wir Gehorſam,
Da er das Recht zu Gunſt der Pfaffen bog.
Denn als die Leute von dem Gotteshaus
Einſiedeln uns die Alp in Anſpruch nahmen,
Die wir beweidet ſeit der Väter Zeit,

Der Abt herfürzog einen alten Brief,
Der ihm die herrenloſe Wüſte ſchenkte —
Denn unſer Daſein hatte man verhehlt —
Da ſprachen wir: „Erſchlichen iſt der Brief!
Kein Kaiſer kann, was unſer iſt, verſchenken;
Und, wird uns Recht verſagt vom Reich, wir können
In unſern Bergen auch des Reichs entbehren.“
— So ſprachen unſre Väter! Sollen wir
Des neuen Joches Schändlichkeit erdulden,
Erleiden von dem fremden Knecht, was uns
In ſeiner Macht kein Kaiſer durfte bieten?
— Wir haben dieſen Boden uns erſchaffen
Durch unſrer Hände Fleiß, den alten Wald,
Der ſonſt der Bären wilde Wohnung war,
Zu einem Sitz für Menſchen umgewandelt;
Die Brut des Drachen haben wir getödtet,
Der aus den Sümpfen giftgeſchwollen ſtieg;
Die Nebeldecke haben wir zerriſſen,
Die ewig grau um dieſe Wildniß hing,
Den harten Fels geſprengt, über den Abgrund
Dem Wandersmann den ſichern Steg geleitet;
Unſer iſt durch tauſendjährigen Beſitz
Der Boden — und der fremde Herrenknecht
Soll kommen dürfen und uns Ketten ſchmieden,
Und Schmach anthun auf unſrer eignen Erde?
Iſt keine Hilfe gegen ſolchen Drang?

(Eine große Bewegung unter den Landleuten.)

Nein, eine Grenze hat Tyrannenmacht.
Wenn der Gedrückte nirgends Recht kann finden,
Wenn unerträglich wird die Laſt — greift er
Hinauf getroſten Muthes in den Himmel
Und holt herunter ſeine ew'gen Rechte,
Die droben hangen unveräußerlich

Und unzerbrechlich, wie die Sterne ſelbſt;
Der alte Urſtand der Natur kehrt wieder,
Wo Menſch dem Menſchen gegenüber ſteht;
Zum letzten Mittel, wenn kein andres mehr
Verfangen will, iſt ihm das Schwert gegeben:
Der Güter höchſtes dürfen wir vertheid'gen
Gegen Gewalt — Wir ſtehn für unſer Land,
Wir ſtehn für unſre Weiber, unſre Kinder!

Alle (an ihre Schwerter ſchlagend).

Wir ſtehn für unſre Weiber, unſre Kinder!

Röſſelmann (tritt in den Ring).

Eh' ihr zum Schwerte greift, bedenkt es wohl!
Ihr könnt es friedlich mit dem Kaiſer ſchlichten.
Es koſtet euch ein Wort, und die Tyrannen,
Die euch jetzt ſchwer bedrängen, ſchmeicheln euch.
— Ergreift, was man euch oft geboten hat,
Trennt euch vom Reich, erkennet Oeſtreichs Hoheit —

Auf der Mauer.

Was ſagt der Pfarrer? Wir zu Oeſtreich ſchwören!

Am Bühel.

Hört ihn nicht an!

Winkelried.

Das räth uns ein Verräther,
Ein Feind des Landes!

Reding.

Ruhig, Eidgenoſſen!

Sewa.

Wir Oeſtreich huldigen, nach ſolcher Schmach!

Von der Flüe.

Wir uns abtrotzen laſſen durch Gewalt,
Was wir der Güte weigerten!

Meier.

Dann wären
Wir Sklaven und verdienten, es zu ſein.

Auf der Mauer.

Der ſei geſtoßen aus dem Recht der Schweizer,
Wer von Ergebung ſpricht an Oeſterreich!
— Landammann, ich beſtehe drauf, dies ſei
Das erſte Landsgeſetz, das wir hier geben.

Melchthal.

So ſei's. Wer von Ergebung ſpricht an Oeſtreich,
Soll rechtlos ſein und aller Ehren baar,
Kein Landmann nehm ihn auf an ſeinem Feuer.

Alle (heben die rechte Hand auf).

Wir wollen es, das ſei Geſetz!

Reding (nach einer Pauſe).

Es iſt's.

Röſſelmann.

Jetzt ſeid ihr frei, ihr ſeid's durch dies Geſetz.
Nicht durch Gewalt ſoll Oeſterreich ertrotzen,
Was es durch freundlich Werben nicht erhielt —

Joſt von Weiler.

Zur Tagesordnung, weiter!

Reding.

Eidgenoſſen!
Sind alle ſanften Mittel auch verſucht?
Vielleicht weiß es der König nicht; es iſt
Wohl gar ſein Wille nicht, was wir erdulden.
Auch dieſes Letzte ſollten wir verſuchen,
Erſt unſre Klage bringen vor ſein Ohr,
Eh wir zum Schwerte greifen. Schrecklich immer,
Auch in gerechter Sache, iſt Gewalt.
Gott hilft nur dann, wenn Menſchen nicht mehr helfen.

Stauffacher (zu Konrad Hunn).

Nun iſt's an euch, Bericht zu geben. Redet.

Konrad Hunn.

Ich war zu Rheinfeld an des Kaiſers Pfalz,
Wider der Vögte harten Druck zu klagen,
Den Brief zu holen unſrer alten Freiheit,
Den jeder neue König ſonſt beſtätigt.
Die Boten vieler Städte fand ich dort,
Vom ſchwäb'ſchen Lande und vom Lauf des Rheins,
Die all erhielten ihre Pergamente
Und kehrten freudig wieder in ihr Land.
Mich, euren Boten, wies man an die Räthe,
Und die entließen mich mit leerem Troſt:
„Der Kaiſer habe diesmal keine Zeit;
„Er würde ſonſt einmal wohl an uns denken."
— Und als ich traurig durch die Säle ging
Der Königsburg, da ſah ich Herzog Hanſen
In einem Erker weinend ſtehn, um ihn
Die edeln Herrn von Wart und Tegerfeld.
Die riefen mir und ſagten: „Helft euch ſelbſt!
„Gerechtigkeit erwartet nicht vom König.
„Beraubt er nicht des eignen Bruders Kind,
„Und hinterhält ihm ſein gerechtes Erbe?
„Der Herzog fleht' ihn um ſein Mütterliches,
„Er habe ſeine Jahre voll, es wäre
„Nun Zeit, auch Land und Leute zu regieren.
„Was ward ihm zum Beſcheid? Ein Kränzlein ſetzt' ihm
„Der Kaiſer auf: das ſei die Zier der Jugend."

Auf der Mauer.

Ihr habt's gehört. Recht und Gerechtigkeit
Erwartet nicht vom Kaiſer! Helft euch ſelbſt!

Reding.

Nichts andres bleibt uns übrig. Nun gebt Rath,
Wie wir es klug zum frohen Ende leiten.

Walther Fürſt (tritt in den Ring).

Abtreiben wollen wir verhaßten Zwang;
Die alten Rechte, wie wir ſie ererbt
Von unſern Vätern, wollen wir bewahren,
Nicht ungezügelt nach dem Neuen greifen.
Dem Kaiſer bleibe, was des Kaiſers iſt,
Wer einen Herrn hat, dien' ihm pflichtgemäß.

Meier.

Ich trage Gut von Oeſterreich zu Lehen.

Walther Fürſt.

Ihr fahret fort, Oeſtreich die Pflicht zu leiſten.

Joſt von Weiler.

Ich ſteure an die Herrn von Rappersweil.

Walther Fürſt.

Ihr fahret fort, zu zinſen und zu ſteuern.

Röſſelmann.

Der großen Frau zu Zürch bin ich vereidet.

Walther Fürſt.

Ihr gebt dem Kloſter, was des Kloſters iſt.

Stauffacher.

Ich trage keine Lehen, als des Reichs.

Walther Fürſt.

Was ſein muß, das geſchehe, doch nicht drüber.
Die Vögte wollen wir mit ihren Knechten
Verjagen und die feſten Schlöſſer brechen;
Doch, wenn es ſein mag, ohne Blut. Es ſehe
Der Kaiſer, daß wir nothgedrungen nur
Der Ehrfurcht fromme Pflichten abgeworfen.
Und ſieht er uns in unſern Schranken bleiben,
Vielleicht beſiegt er ſtaatsklug ſeinen Zorn;

Denn bill'ge Furcht erwecket ſich ein Volk,
Das mit dem Schwerte in der Fauſt ſich mäßigt.

Reding.

Doch laſſet hören, wie vollenden wir's?
Es hat der Feind die Waffen in der Hand,
Und nicht fürwahr in Frieden wird er weichen.

Stauffacher.

Er wird's, wenn er in Waffen uns erblickt;
Wir überraſchen ihn, eh er ſich rüſtet.

Meier.

Iſt bald geſprochen, aber ſchwer gethan.
Uns ragen in dem Land zwei feſte Schlöſſer,
Die geben Schirm dem Feind und werden furchtbar,
Wenn uns der König in das Land ſollt' fallen.
Roßberg und Sarnen muß bezwungen ſein,
Eh man ein Schwert erhebt in den drei Landen.

Stauffacher.

Säumt man ſo lang, ſo wird der Feind gewarnt,
Zu Viele ſind's, die das Geheimniß theilen.

Meier.

In den Waldſtätten ſind't ſich kein Verräther.

Röſſelmann.

Der Eifer auch, der gute, kann verrathen.

Walther Fürſt.

Schiebt man es auf, ſo wird der Twing vollendet
In Altorf, und der Vogt befeſtigt ſich.

Meier.

Ihr denkt an euch.

Sigriſt.

Und ihr ſeid ungerecht.

Meier (auffahrend).

Wir ungerecht! Das darf uns Uri bieten!

Reding.

Bei eurem Eide, Ruh!

Meier.

Ja, wenn ſich Schwyz
Verſteht mit Uri, müſſen wir wohl ſchweigen.

Reding.

Ich muß euch weiſen vor der Landsgemeinde,
Daß ihr mit heft'gem Sinn den Frieden ſtört!
Stehn wir nicht alle für dieſelbe Sache?

Winkelried.

Wenn wir's verſchieben bis zum Feſt des Herrn,
Dann bringt's die Sitte mit, daß alle Saſſen
Dem Vogt Geſchenke bringen auf das Schloß.
So können zehen Männer oder zwölf
Sich unverdächtig in der Burg verſammeln,
Die führen heimlich ſpitz'ge Eiſen mit,
Die man geſchwind kann an die Stäbe ſtecken,
Denn niemand kommt mit Waffen in die Burg.
Zunächſt im Wald hält dann der große Haufe,
Und, wenn die andern glücklich ſich des Thors
Ermächtiget, ſo wird ein Horn geblaſen,
Und jene brechen aus dem Hinterhalt.
So wird das Schloß mit leichter Arbeit unſer.

Melchthal.

Den Roßberg übernehm' ich zu erſteigen,
Denn eine Dirn' des Schloſſes iſt mir hold,
Und leicht bethör' ich ſie, zum nächtlichen
Beſuch die ſchwanke Leiter mir zu reichen;
Bin ich droben erſt, zieh' ich die Freunde nach.

Reding.

Iſt's aller Wille, daß verſchoben werde?

(Die Mehrzahl erhebt die Hand.)

Stauffacher (zählt die Stimmen).
Es iſt ein Mehr von Zwanzig gegen Zwölf!

Walther Fürſt.
Wenn am beſtimmten Tag die Burgen fallen,
So geben wir von einem Berg zum andern
Das Zeichen mit dem Rauch; der Landſturm wird
Aufgeboten, ſchnell, im Hauptort jedes Landes;
Wenn dann die Vögte ſehn der Waffen Ernſt,
Glaubt mir, ſie werden ſich des Streits begeben,
Und gern ergreifen friedliches Geleit,
Aus unſern Landesmarken zu entweichen.

Stauffacher.
Nur mit dem Geßler fürcht' ich ſchweren Stand,
Furchtbar iſt er mit Reiſigen umgeben;
Nicht ohne Blut räumt er das Feld, ja, ſelbſt
Vertrieben bleibt er furchtbar noch dem Land.
Schwer iſt's und faſt gefährlich, ihn zu ſchonen.

Baumgarten.
Wo's halsgefährlich iſt, da ſtellt mich hin,
Dem Tell verdank' ich mein gerettet Leben.
Gern ſchlag' ich's in die Schanze für das Land,
Mein' Ehr' hab' ich beſchützt, mein Herz befriedigt.

Reding.
Die Zeit bringt Rath. Erwartet's in Geduld.
Man muß dem Augenblick auch was vertrauen.
— Doch ſeht, indeß wir nächtlich hier noch tagen,
Stellt auf den höchſten Bergen ſchon der Morgen
Die glüh'nde Hochwacht aus — Kommt, laßt uns ſcheiden,
Eh uns des Tages Leuchten überraſcht.

Walther Fürſt.
Sorgt nicht, die Nacht weicht langſam aus den Thälern.

(Alle haben unwillkürlich die Hüte abgenommen und betrachten mit ſtiller Sammlung die Morgenröthe.)

Röſſelmann.

Bei dieſem Licht, das uns zuerſt begrüßt
Von allen Völkern, die tief unter uns
Schwer athmend wohnen in dem Qualm der Städte,
Laßt uns den Eid des neuen Bundes ſchwören.
— Wir wollen ſein ein einzig Volk von Brüdern,
In keiner Noth uns trennen und Gefahr.

(Alle ſprechen es nach mit erhobenen drei Fingern.)

— Wir wollen frei ſein wie die Väter waren,
Eher den Tod, als in der Knechtſchaft leben.

(Wie oben.)

— Wir wollen trauen auf den höchſten Gott
Und uns nicht fürchten vor der Macht der Menſchen.

(Wie oben. Die Landleute umarmen einander.)

Stauffacher.

Jetzt gehe jeder ſeines Weges ſtill.
Zu ſeiner Freundſchaft und Genoßſame.
Wer Hirt iſt, wintre ruhig ſeine Heerde
Und werb' im Stillen Freunde für den Bund.
— Was noch bis dahin muß erduldet werden,
Erduldet's! Laßt die Rechnung der Tyrannen
Anwachſen, bis ein Tag die allgemeine
Und die beſondere Schuld auf einmal zahlt.
Bezähme jeder die gerechte Wuth,
Und ſpare für das Ganze ſeine Rache;
Denn Raub begeht am allgemeinen Gut,
Wer ſelbſt ſich hilft in ſeiner eignen Sache.

(Indem ſie zu drei verſchiedenen Seiten in größter Ruhe abgehen, fällt das Orcheſter mit einem prachtvollen Schwung ein; die leere Scene bleibt noch eine Zeit lang offen und zeigt das Schauſpiel der aufgehenden Sonne über den Eisgebirgen.)

Dritter Aufzug.

Erſte Scene.

Hof vor Tells Hauſe.

Tell iſt mit der Zimmeraxt, Hedwig mit einer häuslichen Arbeit beſchäftigt Walther und Wilhelm in der Tiefe ſpielen mit einer kleinen Armbruſt.

Walther (ſingt).

Mit dem Pfeil, dem Bogen,
Durch Gebirg und Thal
Kommt der Schütz gezogen
Früh am Morgenſtrahl.

Wie im Reich der Lüfte
König iſt der Weih, —
Durch Gebirg und Klüfte
Herrſcht der Schütze frei.

Ihm gehört das Weite,
Was ſein Pfeil erreicht,
Das iſt ſeine Beute,
Was da kreucht und fleugt.

(Kommt geſprungen.)

Der Strang iſt mir entzwei. Mach mir ihn, Vater.

Tell.

Ich nicht. Ein rechter Schütze hilft ſich ſelbſt.

(Knaben entfernen ſich.)

Hedwig.

Die Knaben fangen zeitig an zu schießen.

Tell.

Früh übt sich, was ein Meister werden will.

Hedwig.

Ach, wollte Gott, sie lernten's nie!

Tell.

Sie sollen alles lernen. Wer durchs Leben
Sich frisch will schlagen, muß zu Schutz und Trutz
Gerüstet sein.

Hedwig.

Ach, es wird keiner seine Ruh
Zu Hause finden.

Tell.

Mutter, ich kann's auch nicht.
Zum Hirten hat Natur mich nicht gebildet;
Rastlos muß ich ein flüchtig Ziel verfolgen;
Dann erst genieß' ich meines Lebens recht,
Wenn ich mir's jeden Tag aufs neu erbeute.

Hedwig.

Und an die Angst der Hausfrau denkst du nicht,
Die sich indessen, deiner wartend, härmt.
Denn mich erfüllt's mit Grausen, was die Knechte
Von euren Wagefahrten sich erzählen.
Bei jedem Abschied zittert mir das Herz,
Daß du mir nimmer werdest wiederkehren.
Ich sehe dich im wilden Eisgebirg
Verirrt, von einer Klippe zu der andern
Den Fehlsprung thun, seh', wie die Gemse dich
Rückspringend mit sich in den Abgrund reißt,
Wie eine Windlawine dich verschüttet,
Wie unter dir der trügerische Firn
Einbricht, und du hinabsinkst, ein lebendig

Begrabner, in die ſchauerliche Gruft —
Ach, den verwegnen Alpenjäger haſcht
Der Tod in hundert wechſelnden Geſtalten!
Das iſt ein unglückſeliges Gewerb',
Das halsgefährlich führt am Abgrund hin!

Tell.

Wer friſch umherſpäht mit geſunden Sinnen,
Auf Gott vertraut und die gelenke Kraft,
Der ringt ſich leicht aus jeder Fahr und Noth,
Den ſchreckt der Berg nicht, der darauf geboren.

(Er hat ſeine Arbeit vollendet, legt das Geräth hinweg.)

Jetzt, mein' ich, hält das Thor auf Jahr und Tag.
Die Axt im Haus erſpart den Zimmermann.

(Nimmt den Hut.)

Hedwig.

Wo gehſt du hin?

Tell.

Nach Altorf zu dem Vater.

Hedwig.

Sinnſt du auch nichts Gefährliches? Geſteh' mir's.

Tell.

Wie kommſt du darauf, Frau?

Hedwig.

Es ſpinnt ſich etwas
Gegen die Vögte — Auf dem Rütli ward
Getagt, ich weiß, und du biſt auch im Bunde.

Tell.

Ich war nicht mit dabei — doch werd' ich mich
Dem Lande nicht entziehen, wenn es ruft.

Hedwig.

Sie werden dich hinſtellen, wo Gefahr iſt;
Das Schwerſte wird dein Antheil ſein, wie immer.

Tell.

Ein jeder wird besteuert nach Vermögen.

Hedwig.

Den Unterwaldner hast du auch im Sturme
Ueber den See geschafft — Ein Wunder war's,
Daß ihr entkommen — Dachtest du denn gar nicht
An Kind und Weib?

Tell.

Lieb Weib, ich dacht' an euch;
Drum rettet' ich den Vater seinen Kindern.

Hedwig.

Zu schiffen in dem wüth'gen See! Das heißt
Nicht Gott vertrauen! Das heißt Gott versuchen!

Tell.

Wer gar zu viel bedenkt, wird wenig leisten.

Hedwig.

Ja, du bist gut und hilfreich, dienest allen,
Und wenn du selbst in Noth kommst, hilft dir keiner

Tell.

Verhüt' es Gott, daß ich nicht Hilfe brauche!
(Er nimmt die Armbrust und Pfeile.)

Hedwig.

Was willst du mit der Armbrust? Laß sie hier.

Tell.

Mir fehlt der Arm, wenn mir die Waffe fehlt.
(Die Knaben kommen zurück.)

Walther.

Vater, wo gehst du hin?

Tell.

Nach Altorf, Knabe,
Zum Ehni — Willst du mit?

Walther.

Ja, freilich will ich.

Hedwig

Der Landvogt iſt jetzt dort. Bleib' weg von Altorf!

Tell.

Er geht, noch heute.

Hedwig

Drum laß ihn erſt fort ſein.
Gemahn' ihn nicht an dich; du weißt, er grollt uns.

Tell.

Mir ſoll ſein böſer Wille nicht viel ſchaden,
Ich thue recht und ſcheue keinen Feind.

Hedwig.

Die recht thun, eben die haßt er am meiſten.

Tell.

Weil er nicht an ſie kommen kann — Mich wird
Der Ritter wohl in Frieden laſſen, mein' ich.

Hedwig.

So, weißt du das?

Tell.

Es iſt nicht lange her,
Da ging ich jagen durch die wilden Gründe
Des Schächenthals auf menſchenleerer Spur,
Und, da ich einſam einen Felſenſteig
Verfolgte, wo nicht auszuweichen war,
Denn über mir hing ſchroff die Felswand her,
Und unten rauſchte fürchterlich der Schächen,

(Die Knaben drängen ſich rechts und links an ihn und ſehen mit geſpannter Neugier an ihm hinauf.)

Da kam der Landvogt gegen mich daher,
Er ganz allein mit mir, der auch allein war,
Bloß Menſch zu Menſch, und neben uns der Abgrund.
Und als der Herre mein anſichtig ward
Und mich erkannte, den er kurz zuvor
Um kleiner Urſach willen ſchwer gebüßt,

Und sah mich mit dem stattlichen Gewehr
Daher geschritten kommen, da verblaßt' er,
Die Knie versagten ihm, ich sah es kommen,
Daß er jetzt an die Felswand würde sinken.
— Da jammerte mich sein, ich trat zu ihm
Bescheidentlich und sprach: Ich bin's, Herr Landvogt
Er aber konnte keinen armen Laut
Aus seinem Munde geben — Mit der Hand nur
Winkt' er mir schweigend, meines Wegs zu gehn;
Da ging ich fort, und sandt' ihm sein Gefolge.

Hedwig.

Er hat vor dir gezittert — Wehe dir!
Daß du ihn schwach gesehn, vergibt er nie.

Tell.

Drum meid' ich ihn, und er wird mich nicht suchen.

Hedwig.

Bleib' heute nur dort weg. Geh' lieber jagen.

Tell.

Was fällt dir ein?

Hedwig.

Mich ängstigt's. Bleibe weg.

Tell.

Wie kannst du dich so ohne Ursach quälen?

Hedwig.

Weil's keine Ursach hat — Tell, bleibe hier.

Tell.

Ich hab's versprochen, liebes Weib, zu kommen.

Hedwig.

Mußt du, so geh' — nur lasse mir den Knaben!

Walther.

Nein, Mütterchen. Ich gehe mit dem Vater.

Hedwig.

Wälty, verlassen willst du deine Mutter?

Walther.

Ich bring' dir auch was Hübſches mit vom Ehni.

(Geht mit dem Vater.)

Wilhelm.

Mutter, ich bleibe bei dir!

Hedwig (umarmt ihn).

Ja, du biſt
Mein liebes Kind, du bleibſt mir noch allein!

(Sie geht an das Hofthor und folgt den Abgehenden lange mit den Augen.)

Zweite Scene.

Eine eingeſchloſſene wilde Waldgegend. Staubbäche ſtürzen von den Felſen.

Bertha im Jagdkleid. Gleich darauf Rudenz.

Bertha.

Er folgt mir. Endlich kann ich mich erklären.

Rudenz (tritt raſch ein).

Fräulein, jetzt endlich find' ich euch allein,
Abgründe ſchließen rings umher uns ein;
In dieſer Wildniß fürcht' ich keinen Zeugen;
Vom Herzen wälz' ich dieſes lange Schweigen —

Bertha.

Seid ihr gewiß, daß uns die Jagd nicht folgt?

Rudenz.

Die Jagd iſt dort hinaus — Jetzt oder nie!
Ich muß den theuren Augenblick ergreifen —
Entſchieden ſehen muß ich mein Geſchick,
Und ſollt' es mich auf ewig von euch ſcheiden.
— O, waffnet eure güt'gen Blicke nicht
Mit dieſer finſtern Strenge — Wer bin ich,

Daß ich den kühnen Wunſch zu euch erhebe?
Mich hat der Ruhm noch nicht genannt; ich darf
Mich in die Reih' nicht ſtellen mit den Rittern,
Die ſiegberühmt und glänzend euch umwerben.
Nichts hab' ich, als mein Herz voll Treu und Liebe —

Bertha (ernſt und ſtreng).

Dürft ihr von Liebe reden und von Treue,
Der treulos wird an ſeinen nächſten Pflichten?

(Rudenz tritt zurück.)

Der Sklave Oeſterreichs, der ſich dem Fremdling
Verkauft, dem Unterdrücker ſeines Volks?

Rudenz.

Von euch, mein Fräulein, hör' ich dieſen Vorwurf?
Wen ſuch' ich denn, als euch, auf jener Seite?

Bertha.

Mich denkt ihr auf der Seite des Verraths
Zu finden? Eher wollt' ich meine Hand
Dem Geßler ſelbſt, dem Unterdrücker, ſchenken,
Als dem naturvergeſſnen Sohn der Schweiz,
Der ſich zu ſeinem Werkzeug machen kann!

Rudenz.

O Gott, was muß ich hören?

Bertha.

Wie? Was liegt
Dem guten Menſchen näher als die Seinen?
Gibt's ſchönre Pflichten für ein edles Herz,
Als ein Vertheidiger der Unſchuld ſein,
Das Recht des Unterdrückten zu beſchirmen?
— Die Seele blutet mir um euer Volk,
Ich leide mit ihm, denn ich muß es lieben,
Das ſo beſcheiden iſt und doch voll Kraft;
Es zieht mein ganzes Herz mich zu ihm hin,
Mit jedem Tage lern' ich's mehr verehren.

— Ihr aber, den Natur und Ritterpflicht
Ihm zum geborenen Beſchützer gaben,
Und der's verläßt, der treulos übertritt
Zum Feind und Ketten ſchmiedet ſeinem Land,
Ihr ſeid's, der mich verletzt und kränkt; ich muß
Mein Herz bezwingen, daß ich euch nicht haſſe.

Rudenz.

Will ich denn nicht das Beſte meines Volks?
Ihm unter Oeſtreichs mächt'gem Scepter nicht
Den Frieden —

Bertha.

Knechtſchaft wollt ihr ihm bereiten!
Die Freiheit wollt ihr aus dem letzten Schloß,
Das ihr noch auf der Erde blieb, verjagen.
Das Volk verſteht ſich beſſer auf ſein Glück,
Kein Schein verführt ſein ſicheres Gefühl.
Euch haben ſie das Netz ums Haupt geworfen —

Rudenz.

Bertha! Ihr haßt mich, ihr verachtet mich!

Bertha.

Thät' ich's, mir wäre beſſer — aber den
Verachtet ſehen und verachtungswerth,
Den man gern lieben möchte —

Rudenz.

Bertha! Bertha!
Ihr zeiget mir das höchſte Himmelsglück
Und ſtürzt mich tief in einem Augenblick.

Bertha.

Nein, nein, das Edle iſt nicht ganz erſtickt
In euch! Es ſchlummert nur, ich will es wecken;
Ihr müßt Gewalt ausüben an euch ſelbſt,
Die angeſtammte Tugend zu ertödten;

Doch, wohl euch, ſie iſt mächtiger als ihr,
Und trotz euch ſelber ſeid ihr gut und edel!

Rudenz.

Ihr glaubt an mich? O Bertha, alles läßt
Mich eure Liebe ſein und werden!

Bertha.

Seid,
Wozu die herrliche Natur euch machte!
Erfüllt den Platz, wohin ſie euch geſtellt,
Zu eurem Volke ſteht und eurem Lande,
Und kämpft für euer heilig Recht!

Rudenz.

Weh mir!
Wie kann ich euch erringen, euch beſitzen,
Wenn ich der Macht des Kaiſers widerſtrebe?
Iſt's der Verwandten mächt'ger Wille nicht,
Der über eure Hand tyranniſch waltet?

Bertha.

In den Waldſtätten liegen meine Güter,
Und iſt der Schweizer frei, ſo bin auch ich's.

Rudenz.

Bertha, welch einen Blick thut ihr mir auf!

Bertha.

Hofft nicht durch Oeſtreichs Gunſt mich zu erringen;
Nach meinem Erbe ſtrecken ſie die Hand,
Das will man mit dem großen Erb vereinen.
Dieſelbe Ländergier, die eure Freiheit
Verſchlingen will, ſie drohet auch der meinen!
— O Freund, zum Opfer bin ich auserſehn,
Vielleicht, um einen Günſtling zu belohnen —
Dort, wo die Falſchheit und die Ränke wohnen,
Hin an den Kaiſerhof will man mich ziehn,

Dort harren mein verhaßter Ehe Ketten;
Die Liebe nur — die eure, kann mich retten!

Rudenz.

Ihr könntet euch entschließen, hier zu leben,
In meinem Vaterlande mein zu sein?
O Bertha, all mein Sehnen in das Weite,
Was war es, als ein Streben nur nach euch?
Euch sucht' ich einzig auf dem Weg des Ruhms,
Und all mein Ehrgeiz war nur meine Liebe.
Könnt ihr mit mir euch in dies stille Thal
Einschließen und der Erde Glanz entsagen —
O dann ist meines Strebens Ziel gefunden;
Dann mag der Strom der wildbewegten Welt
Ans sichre Ufer dieser Berge schlagen —
Kein flüchtiges Verlangen hab' ich mehr
Hinauszusenden in des Lebens Weiten —
Dann mögen diese Felsen um uns her
Die undurchdringlich feste Mauer breiten,
Und dies verschlossne sel'ge Thal allein
Zum Himmel offen und gelichtet sein!

Bertha.

Jetzt bist du ganz, wie dich mein ahnend Herz
Geträumt, mich hat mein Glaube nicht betrogen!

Rudenz.

Fahr' hin, du eitler Wahn, der mich bethört!
Ich soll das Glück in meiner Heimath finden.
Hier, wo der Knabe fröhlich aufgeblüht,
Wo tausend Freudespuren mich umgeben,
Wo alle Quellen mir und Bäume leben,
Im Vaterland willst du die Meine werden!
Ach, wohl hab' ich es stets geliebt! Ich fühl's,
Es fehlte mir zu jedem Glück der Erden.

Bertha

Wo wär' die sel'ge Insel aufzufinden,
Wenn sie nicht hier ist, in der Unschuld Land?
Hier, wo die alte Treue heimisch wohnt,
Wo sich die Falschheit noch nicht hingefunden?
Da trübt kein Neid die Quelle unsers Glücks,
Und ewig hell entfliehen uns die Stunden.
— Da seh' ich dich im echten Männerwerth,
Den Ersten von den Freien und den Gleichen,
Mit reiner, freier Huldigung verehrt,
Groß, wie ein König wirkt in seinen Reichen.

Rudenz.

Da seh' ich dich, die Krone aller Frauen,
In weiblich reizender Geschäftigkeit,
In meinem Haus den Himmel mir erbauen
Und, wie der Frühling seine Blumen streut,
Mit schöner Anmuth mir das Leben schmücken
Und alles rings beleben und beglücken!

Bertha.

Sieh, theurer Freund, warum ich trauerte,
Als ich dies höchste Lebensglück dich selbst
Zerstören sah — Weh mir! Wie stünd's um mich,
Wenn ich dem stolzen Ritter müßte folgen,
Dem Landbedrücker, auf sein finstres Schloß!
— Hier ist kein Schloß. Mich scheiden keine Mauern
Von einem Volk, das ich beglücken kann!

Rudenz.

Doch wie mich retten — wie die Schlinge lösen,
Die ich mir thöricht selbst ums Haupt gelegt?

Bertha.

Zerreiße sie mit männlichem Entschluß!
Was auch draus werde — steh' zu deinem Volk!

Es iſt dein angeborner Platz.

(Jagdhörner in der Ferne.)

Die Jagd
Kommt näher — fort, wir müſſen ſcheiden — Kämpfe
Fürs Vaterland, du kämpfſt für deine Liebe!
Es iſt ein Feind, vor dem wir alle zittern,
Und eine Freiheit macht uns alle frei!

(Gehen ab.)

Dritte Scene.

Wieſe bei Altorf.

Im Vordergrund Bäume, in der Tiefe der Hut auf einer Stange. Der Proſpect wird begrenzt durch den Bannberg, über welchem ein Schneegebirg emporragt.

Frießhardt und Leuthold halten Wache.

Frießhardt.

Wir paſſen auf umſonſt. Es will ſich niemand
Heranbegeben und dem Hut ſein' Reverenz
Erzeigen. 's war doch ſonſt wie Jahrmarkt hier;
Jetzt iſt der ganze Anger wie verödet,
Seitdem der Popanz auf der Stange hängt.

Leuthold.

Nur ſchlecht Geſindel läßt ſich ſehn und ſchwingt
Uns zum Verdrieße die zerlumpten Mützen.
Was rechte Leute ſind, die machen lieber
Den langen Umweg um den halben Flecken,
Eh' ſie den Rücken beugten vor dem Hut.

Frießhardt.

Sie müſſen über dieſen Platz, wenn ſie
Vom Rathhaus kommen um die Mittagsſtunde.
Da meint' ich ſchon, 'nen guten Fang zu thun,
Denn keiner dachte dran, den Hut zu grüßen.

Da ſieht's der Pfaff, der Röſſelmann — kam juſt
Von einem Kranken her — und ſtellt ſich hin
Mit dem Hochwürdigen, grad' vor die Stange —
Der Sigriſt mußte mit dem Glöcklein ſchellen,
Da fielen all' aufs Knie, ich ſelber mit,
Und grüßten die Monſtranz, doch nicht den Hut;

Leuthold.

Höre, Geſell, es fängt mir an zu däuchten,
Wir ſtehen hier am Pranger vor dem Hut;
's iſt doch ein Schimpf für einen Reitersmann,
Schildwach' zu ſtehn vor einem leeren Hut —
Und jeder rechte Kerl muß uns verachten.
— Die Reverenz zu machen einem Hut,
Es iſt doch, traun, ein närriſcher Befehl!

Frießhardt.

Warum nicht einem leeren, hohlen Hut?
Bückſt du dich doch vor manchem hohlen Schädel.

Hildegard, Mechthild und Elsbeth treten auf mit Kindern und ſtellen ſich um die Stange.

Leuthold.

Und du biſt auch ſo ein dienſtfert'ger Schurke
Und brächteſt wackre Leute gern ins Unglück.
Mag, wer da will, am Hut vorübergehn,
Ich drück' die Augen zu und ſeh' nicht hin.

Mechthild.

Da hängt der Landvogt — habt Reſpect, ihr Buben

Elsbeth.

Wollt's Gott, er ging' und ließ' uns ſeinen Hut;
Es ſollte drum nicht ſchlechter ſtehn ums Land!

Frießhardt (verſcheucht ſie).

Wollt ihr vom Platz! Verwünſchtes Volk der Weiber!

Wer fragt nach euch! Schickt eure Männer her,
Wenn sie der Muth sticht, dem Befehl zu trotzen.
(Weiber gehen.)

Tell mit der Armbrust tritt auf, den Knaben an der Hand führend; sie gehen an dem Hut vorbei gegen die vordere Scene, ohne darauf zu achten.

Walther (zeigt nach dem Bannberg).
Vater, ist's wahr, daß auf dem Berge dort
Die Bäume bluten, wenn man einen Streich
Drauf führte mit der Axt —

Tell.
Wer sagt das, Knabe?

Walther.
Der Meister Hirt erzählt's — Die Bäume seien
Gebannt, sagt er, und wer sie schädige,
Dem wachse seine Hand heraus zum Grabe.

Tell.
Die Bäume sind gebannt, das ist die Wahrheit.
— Siehst du die Firnen dort, die weißen Hörner,
Die hoch bis in den Himmel sich verlieren?

Walther.
Das sind die Gletscher, die des Nachts so donnern
Und uns die Schlaglawinen niedersenden.

Tell.
So ist's, und die Lawinen hätten längst
Den Flecken Altorf unter ihrer Last
Verschüttet, wenn der Wald dort oben nicht
Als eine Landwehr sich dagegen stellte.

Walther (nach einigem Besinnen).
Gibt's Länder, Vater, wo nicht Berge sind?

Tell.
Wenn man hinunter steigt von unsern Höhen
Und immer tiefer steigt, den Strömen nach,

Gelangt man in ein großes ebnes Land,
Wo die Waldwaſſer nicht mehr brauſend ſchäumen,
Die Flüſſe ruhig und gemächlich ziehn;
Da ſieht man frei nach allen Himmelsräumen,
Das Korn wächst dort in langen ſchönen Auen,
Und wie ein Garten iſt das Land zu ſchauen.

Walther.

Ei, Vater, warum ſteigen wir denn nicht
Geſchwind hinab in dieſes ſchöne Land,
Statt daß wir uns hier ängſtigen und plagen?

Tell.

Das Land iſt ſchön und gütig, wie der Himmel;
Doch, die's bebauen, ſie genießen nicht
Den Segen, den ſie pflanzen.

Walther.

Wohnen ſie
Nicht frei, wie du, auf ihrem eignen Erbe?

Tell.

Das Feld gehört dem Biſchof und dem König.

Walther.

So dürfen ſie doch frei in Wäldern jagen?

Tell.

Dem Herrn gehört das Wild und das Geflieder.

Walther.

Sie dürfen doch frei fiſchen in dem Strom?

Tell.

Der Strom, das Meer, das Salz gehört dem König.

Walther.

Wer iſt der König denn, den alle fürchten?

Tell.

Es iſt der Eine, der ſie ſchützt und nährt.

Walther.

Sie können ſich nicht muthig ſelbſt beſchützen?

Tell.

Dort darf der Nachbar nicht dem Nachbar trauen.

Walther.

Vater, es wird mir eng im weiten Land;
Da wohn' ich lieber unter den Lawinen.

Tell.

Ja, wohl iſt's beſſer, Kind, die Gletſcherberge
Im Rücken haben, als die böſen Menſchen.

(Sie wollen vorübergehen.)

Walther.

Ei, Vater, ſieh den Hut dort auf der Stange.

Tell.

Was kümmert uns der Hut! Komm, laß uns gehen.

(Indem er abgehen will, tritt ihm Frießhardt mit vorgehaltener Pike entgegen.)

Frießhardt.

In des Kaiſers Namen! Haltet an und ſteht!

Tell (greift in die Pike).

Was wollt ihr? Warum haltet ihr mich auf?

Frießhard.

Ihr habt's Mandat verletzt; ihr müßt uns folgen.

Leutholdt.

Ihr habt dem Hut nicht Reverenz bewieſen.

Tell.

Freund, laß mich gehen.

Frießhardt.

Fort, fort ins Gefängniß!

Walther.

Den Vater ins Gefängniß! Hilfe! Hilfe!

(In die Scene rufend.)

Herbei, ihr Männer, gute Leute, helft!
Gewalt! Gewalt! ſie führen ihn gefangen.

Röſſelmann, der Pfarrer, und Petermann, der Sigriſt kommen herbei mit drei andern Männern.

Sigriſt.

Was gibt's?

Röſſelmann.

Was legſt du Hand an dieſen Mann?

Frießhardt.

Er iſt ein Feind des Kaiſers, ein Verräther!

Tell (faßt ihn heftig).

Ein Verräther, ich!

Röſſelmann.

Du irrſt dich, Freund. Das iſt
Der Tell, ein Ehrenmann und guter Bürger.

Walther

(erblickt Walther Fürſten und eilt ihm entgegen).

Großvater, hilf! Gewalt geſchieht dem Vater.

Frießhardt.

Ins Gefängniß, fort!

Walther Fürſt (herbeieilend).

Ich leiſte Bürgſchaft, haltet!
— Um Gottes willen, Tell, was iſt geſchehen?

Melchthal und Stauffacher kommen.

Frießhart.

Des Landvogts oberherrliche Gewalt
Verachtet er und will ſie nicht erkennen.

Stauffacher.

Das hätt' der Tell gethan?

Melchthal.

Das lügſt du, Bube!

Leuthold.

Er hat dem Hut nicht Reverenz bewieſen.

Walther Fürſt.

Und darum ſoll er ins Gefängniß? Freund,
Nimm meine Bürgſchaft an und laß ihn ledig.

Frießhardt.

Bürg' du für dich und deinen eignen Leib!
Wir thun, was unſers Amtes — fort mit ihm!

Melchthal (zu den Landleuten).

Nein, das iſt ſchreiende Gewalt! Ertragen wir's,
Daß man ihn fortführt, frech, vor unſern Augen?

Sigriſt.

Wir ſind die Stärkern. Freunde, duldet's nicht!
Wir haben einen Rücken an den andern.

Frießhardt.

Wer widerſetzt ſich dem Befehl des Vogts?

Noch drei Landleute (herbeieilend).

Wir helfen euch. Was gibt's? Schlagt ſie zu Boden!

(Hildegard, Mechthild und Elsbeth kommen zurück.)

Tell.

Ich helfe mir ſchon ſelbſt. Geht, gute Leute.
Meint ihr, wenn ich die Kraft gebrauchen wollte,
Ich würde mich vor ihren Spießen fürchten?

Melchthal (zu Frießhardt).

Wagt's, ihn aus unſrer Mitte wegzuführen!

Walther Fürſt und Stauffacher.

Gelaſſen! Ruhig!

Frießhardt (ſchreit).

Aufruhr und Empörung!

(Man hört Jagdhörner.)

Weiber.

Da kommt der Landvogt!

Frießhardt (erhebt die Stimme).

Meuterei! Empörung!

Stauffacher.

Schrei, bis du berſteſt, Schurke!

Röſſelmann und Melchthal.

Willſt du ſchweigen?

Frießhardt (ruft noch lauter).
Zu Hilf', zu Hilf' den Dienern des Geſetzes.

Walther Fürſt.
Da iſt der Vogt! Weh uns, was wird das werden!

Geßler zu Pferd, den Falken auf der Fauſt, Rudolph der Harras Bertha und Rudenz, ein großes Gefolge von bewaffneten Knechten, welche einen Kreis von Pilen um die ganze Scene ſchließen.

Rudolph der Harras.
Platz, Platz dem Landvogt!

Geßler.
Treibt ſie auseinander!
Was läuft das Volk zuſammen? Wer ruft Hilfe?
(Allgemeine Stille.)
Wer war's? Ich will es wiſſen.
(Zu Frießhardt.)
Du tritt vor!
Wer biſt du, und was hältſt du dieſen Mann?
(Er gibt den Falken einem Diener.)

Frießhardt.
Geſtrenger Herr, ich bin dein Waffenknecht
Und wohlbeſtellter Wächter bei dem Hut.
Dieſen Mann ergriff ich über friſcher That,
Wie er dem Hut den Ehrengruß verſagte.
Verhaften wollt' ich ihn, wie du befahlſt,
Und mit Gewalt will ihn das Volk entreißen.

Geßler (nach einer Pauſe).
Verachteſt du ſo deinen Kaiſer, Tell,
Und mich, der hier an ſeiner Statt gebietet,
Daß du die Ehr' verſagſt dem Hut, den ich
Zur Prüfung des Gehorſams aufgehangen?
Dein böſes Trachten haſt du mir verrathen.

Tell.
Verzeiht mir, lieber Herr! Aus Unbedacht,

Nicht aus Verachtung eurer iſt's geſchehen
Wär' ich beſonnen, hieß' ich nicht der Tell.
Ich bitt' um Gnad', es ſoll nicht mehr begegnen.

Geßler (nach einigem Stillſchweigen).

Du biſt ein Meiſter auf der Armbruſt, Tell;
Man ſagt, du nehmſt es auf mit jedem Schützen?

Walther Tell.

Und das muß wahr ſein, Herr, 'nen Apfel ſchießt
Der Vater dir vom Baum auf hundert Schritte.

Geßler.

Iſt das dein Knabe, Tell?

Tell.

Ja, lieber Herr.

Geßler.

Haſt du der Kinder mehr?

Tell.

Zwei Knaben, Herr.

Geßler.

Und welcher iſt's, den du am meiſten liebſt?

Tell.

Herr, beide ſind ſie mir gleich liebe Kinder.

Geßler.

Nun, Tell! Weil du den Apfel trifffſt vom Baume
Auf hundert Schritt, ſo wirſt du deine Kunſt
Vor mir bewähren müſſen — Nimm die Armbruſt,
Du haſt ſie gleich zur Hand — und mach dich fertig,
Einen Apfel von des Knaben Kopf zu ſchießen —
Doch, will ich rathen, ziele gut, daß du
Den Apfel treffeſt auf den erſten Schuß;
Denn fehlſt du ihn, ſo iſt dein Kopf verloren.

(Alle geben Zeichen des Schreckens.)

Tell.

Herr — welches Ungeheure ſinnet ihr —

Mir an? — Ich ſoll vom Haupte meines Kindes —
— Nein, nein doch, lieber Herr, das kommt euch nicht
Zu Sinn — Verhüt's der gnäd'ge Gott — Das könnt ihr
Im Ernſt von einem Vater nicht begehren!

Geßler.

Du wirſt den Apfel ſchießen von dem Kopf
Des Knaben — ich begehr's und will's.

Tell.

Ich ſoll
Mit meiner Armbruſt auf das liebe Haupt
Des eignen Kindes zielen? — eher ſterb' ich!

Geßler.

Du ſchießeſt oder ſtirbſt mit deinem Knaben.

Tell.

Ich ſoll der Mörder werden meines Kinds?
Herr, ihr habt keine Kinder — wiſſet nicht,
Was ſich bewegt in eines Vaters Herzen.

Geßler.

Ei, Tell, du biſt ja plötzlich ſo beſonnen!
Man ſagte mir, daß du ein Träumer ſeiſt
Und dich entfernſt von andrer Menſchen Weiſe.
Du liebſt das Seltſame — drum hab' ich jetzt
Ein eigen Wagſtück für dich ausgeſucht.
Ein andrer wohl bedächte ſich — du drückſt
Die Augen zu, und greifſt es herzhaft an.

Bertha.

Scherzt nicht, o Herr, mit dieſen armen Leuten!
Ihr ſeht ſie bleich und zitternd ſtehn — So wenig
Sind ſie Kurzweils gewohnt aus eurem Munde.

Geßler.

Wer ſagt euch, daß ich ſcherze?

(Greift nach einem Baumzweige, der über ihn herhängt.)

Hier iſt der Apfel.

Man mache Raum — er nehme ſeine Weite,
Wie's Brauch iſt — achtzig Schritte geb' ich ihm —
Nicht weniger, noch mehr — Er rühmte ſich,
Auf ihrer hundert ſeinen Mann zu treffen —
Jetzt, Schütze, triff, und fehle nicht das Ziel!

Rudolph der Harras.

Gott, das wird ernſthaft — Falle nieder, Knabe,
Es gilt, und fleh' den Landvogt um dein Leben!

Walther Fürſt
(beiſeite zu Melchthal, der kaum ſeine Ungeduld bezwingt).

Haltet an euch, ich fleh' euch drum, bleibt ruhig.

Bertha (zum Landvogt).

Laßt es genug ſein, Herr! Unmenſchlich iſt's,
Mit eines Vaters Angſt alſo zu ſpielen.
Wenn dieſer arme Mann auch Leib und Leben
Verwirkt durch ſeine leichte Schuld, bei Gott!
Er hätte jetzt zehnfachen Tod empfunden.
Entlaßt ihn ungekränkt in ſeine Hütte,
Er hat euch kennen lernen; dieſer Stunde
Wird er und ſeine Kindeskinder denken.

Geßler.

Oeffnet die Gaſſe — Friſch, was zauderſt du?
Dein Leben iſt verwirkt, ich kann dich tödten;
Und, ſieh, ich lege gnädig dein Geſchick
In deine eigne kunſtgeübte Hand.
Der kann nicht klagen über harten Spruch,
Den man zum Meiſter ſeines Schickſals macht.
Du rühmſt dich deines ſichern Blicks. Wohlan!
Hier gilt es, Schütze, deine Kunſt zu zeigen;
Das Ziel iſt würdig, und der Preis iſt groß!
Das Schwarze treffen in der Scheibe, das
Kann auch ein andrer; der iſt mir der Meiſter,

Der seiner Kunst gewiß ist überall,
Dem 's Herz nicht in die Hand tritt, noch ins Auge.

Walther Fürst (wirft sich vor ihm nieder).

Herr Landvogt, wir erkennen eure Hoheit;
Doch lasset Gnad' für Recht ergehen, nehmt
Die Hälfte meiner Habe, nehmt sie ganz!
Nur dieses Gräßliche erlasset einem Vater!

Walther Tell.

Großvater, knie nicht vor dem falschen Mann!
Sagt, wo ich hinstehn soll. Ich fürcht' mich nicht.
Der Vater trifft den Vogel ja im Flug,
Er wird nicht fehlen auf das Herz des Kindes.

Stauffacher.

Herr Landvogt, rührt euch nicht des Kindes Unschuld?

Rösselmann.

O denket, daß ein Gott im Himmel ist,
Dem ihr müßt Rede stehn für eure Thaten.

Geßler (zeigt auf den Knaben).

Man bind' ihn an die Linde dort!

Walther Tell.

Mich binden!
Nein, ich will nicht gebunden sein. Ich will
Still halten wie ein Lamm, und auch nicht athmen.
Wenn ihr mich bindet, nein, so kann ich's nicht,
So werd' ich toben gegen meine Bande.

Rudolph der Harras.

Die Augen nur laß dir verbinden, Knabe!

Walther Tell.

Warum die Augen? Denket ihr, ich fürchte
Den Pfeil von Vaters Hand? Ich will ihn fest
Erwarten und nicht zucken mit den Wimpern.
— Frisch, Vater, zeig's, daß du ein Schütze bist!

Er glaubt dir's nicht, er denkt uns zu verderben —
Dem Wüthrich zum Verdruſſe ſchieß und triff!

(Er geht an die Linde, man legt ihm den Apfel auf.)

Melchthal (zu den Landleuten).

Was? Soll der Frevel ſich vor unſern Augen
Vollenden? Wozu haben wir geſchworen?

Stauffacher.

Es iſt umſonſt. Wir haben keine Waffen;
Ihr ſeht den Wald von Lanzen um uns her.

Melchthal.

O, hätten wir's mit friſcher That vollendet!
Verzeih's Gott denen, die zum Aufſchub riethen!

Geßler (zum Tell).

Ans Werk! Man führt die Waffen nicht vergebens.
Gefährlich iſt's, ein Mordgewehr zu tragen,
Und auf den Schützen ſpringt der Pfeil zurück.
Dies ſtolze Recht, das ſich der Bauer nimmt,
Beleidiget den höchſten Herrn des Landes.
Gewaffnet ſei niemand, als wer gebietet.
Freut's euch, den Pfeil zu führen und den Bogen,
Wohl, ſo will ich das Ziel euch dazu geben.

Tell

(ſpannt die Armbruſt und legt den Pfeil auf).

Oeffnet die Gaſſe! Platz!

Stauffacher.

Was, Tell? Ihr wolltet — Nimmermehr — Ihr zittert,
Die Hand erbebt euch, eure Kniee wanken —

Tell (läßt die Armbruſt ſinken).

Mir ſchwimmt es vor den Augen!

Weiber.

Gott im Himmel!

Tell (zum Landvogt).

Erlaſſet mir den Schuß. Hier iſt mein Herz!
(Er reißt die Bruſt auf.)
Ruft eure Reiſigen und ſtoßt mich nieder!

Geßler.

Ich will dein Leben nicht, ich will den Schuß.
— Du kannſt ja alles, Tell, an nichts verzagſt du;
Das Steuerruder führſt du wie den Bogen,
Dich ſchreckt kein Sturm, wenn es zu retten gilt.
Jetzt, Retter, hilf dir ſelbſt — du retteſt alle!

(Tell ſteht in fürchterlichem Kampf, mit den Händen zuckend und die rollenden Augen bald auf den Landvogt, bald zum Himmel gerichtet. — Plötzlich greift er in ſeinen Köcher, nimmt einen zweiten Pfeil heraus und ſteckt ihn in ſeinen Goller. Der Landvogt bemerkt alle dieſe Bewegungen.)

Walther Tell (unter der Linde).

Vater, ſchieß zu! Ich fürcht' mich nicht.

Tell.

Es muß!
(Er rafft ſich zuſammen und legt an.)

Rudenz

(der die ganze Zeit über in der heftigſten Spannung geſtanden und mit Gewalt an ſich gehalten, tritt hervor).

Herr Landvogt, weiter werdet ihr's nicht treiben,
Ihr werdet nicht — Es war nur eine Prüfung —
Den Zweck habt ihr erreicht — Zu weit getrieben
Verfehlt die Strenge ihres weiſen Zwecks,
Und allzuſtraff geſpannt zerſpringt der Bogen.

Geßler.

Ihr ſchweigt, bis man euch aufruft.

Rudenz.

Ich will reden.
Ich darf's! Des Königs Ehre iſt mir heilig;
Doch ſolches Regiment muß Haß erwerben.
Das iſt des Königs Wille nicht — ich darf's

Behaupten — Solche Grauſamkeit verdient
Mein Volk nicht; dazu habt ihr keine Vollmacht.

Geßler.

Ha, ihr erkühnt euch!

Rudenz.

Ich hab' ſtill geſchwiegen
Zu allen ſchweren Thaten, die ich ſah;
Mein ſehend Auge hab' ich zugeſchloſſen,
Mein überſchwellend und empörtes Herz
Hab' ich hinabgedrückt in meinen Buſen.
Doch länger ſchweigen wär' Verrath zugleich
An meinem Vaterland und an dem Kaiſer.

Bertha

(wirft ſich zwiſchen ihn und den Landvogt).

O Gott, ihr reizt den Wüthenden noch mehr.

Rudenz.

Mein Volk verließ ich, meinen Blutsverwandten
Entſagt' ich, alle Bande der Natur
Zerriß ich, um an euch mich anzuſchließen —
Das Beſte aller glaubt' ich zu befördern,
Da ich des Kaiſers Macht befeſtigte —
Die Binde fällt von meinen Augen — Schaudernd
Seh' ich an einen Abgrund mich geführt —
Mein freies Urtheil habt ihr irrgeleitet,
Mein redlich Herz verführt — Ich war daran,
Mein Volk in beſter Meinung zu verderben.

Geßler.

Verwegner, dieſe Sprache deinem Herrn?

Rudenz.

Der Kaiſer iſt mein Herr, nicht Ihr— Frei bin ich
Wie Ihr geboren, und ich meſſe mich
Mit Euch in jeder ritterlichen Tugend.
Und ſtündet ihr nicht hier in Kaiſers Namen,

Den ich verehre, ſelbſt, wo man ihn ſchändet,
Den Handſchuh wärf' ich vor euch hin, ihr ſolltet
Nach ritterlichem Brauch mir Antwort geben.
— Ja, winkt nur euren Reiſigen — Ich ſtehe
Nicht wehrlos da, wie die —

(Auf das Volk zeigend.)

Ich hab' ein Schwert,
Und wer mir naht —

Stauffacher (ruft).

Der Apfel iſt gefallen!

(Indem ſich alle nach dieſer Seite gewendet, und Bertha zwiſchen Rudenz und den Landvogt ſich geworfen, hat Tell den Pfeil abgedrückt.)

Röſſelmann.

Der Knabe lebt!

Viele Stimmen.

Der Apfel iſt getroffen!

(Walther Fürſt ſchwankt und droht zu ſinken, Bertha hält ihn.)

Geßler (erſtaunt).

Er hat geſchoſſen? Wie? Der Raſende!

Bertha.

Der Knabe lebt! Kommt zu euch, guter Vater!

Walther Tell

(kommt mit dem Apfel geſprungen).

Vater, hier iſt der Apfel — Wußt' ich's ja,
Du würdeſt deinen Knaben nicht verletzen.

Tell

(ſtand mit vorgebogenem Leib, als wollt' er dem Pfeile folgen — die Armbruſt entſinkt ſeiner Hand — wie er den Knaben kommen ſieht, eilt er ihm mit ausgebreiteten Armen entgegen und hebt ihn mit heftiger Inbrunſt zu ſeinem Herzen hinauf; in dieſer Stellung ſinkt er kraftlos zuſammen. Alle ſtehen gerührt).

Bertha.

O gütt'ger Himmel!

Walther Fürſt (zu Vater und Sohn).

Kinder! meine Kinder!

Stauffacher.

Gott sei gelobt!

Leuthold.

Das war ein Schuß! Davon
Wird man noch reden in den spätsten Zeiten.

Rudolph der Harras.

Erzählen wird man von dem Schützen Tell,
So lang die Berge stehn auf ihrem Grunde.

(Reicht dem Landvogt den Apfel.)

Geßler.

Bei Gott, der Apfel mitten durchgeschossen!
Es war ein Meisterschuß, ich muß ihn loben.

Rösselmann.

Der Schuß war gut; doch wehe dem, der ihn
Dazu getrieben, daß er Gott versuchte.

Stauffacher.

Kommt zu euch, Tell, steht auf, ihr habt euch männlich
Gelöst, und frei könnt ihr nach Hause gehen.

Rösselmann.

Kommt, kommt und bringt der Mutter ihren Sohn!

(Sie wollen ihn wegführen.)

Geßler.

Tell, höre!

Tell (kommt zurück).

Was befehlt ihr, Herr?

Geßler.

Du steckteſt
Noch einen zweiten Pfeil zu dir — Ja, ja,
Ich sah es wohl — Was meintest du damit?

Tell (verlegen).

Herr, das ist also bräuchlich bei den Schützen.

Geßler.

Nein, Tell, die Antwort laß ich dir nicht gelten;

Es wird was andres wohl bedeutet haben.
Sag mir die Wahrheit frisch und fröhlich, Tell;
Was es auch sei, dein Leben sichr' ich dir.
Wozu der zweite Pfeil?

Tell.

Wohlan, o Herr,
Weil ihr mich meines Lebens habt gesichert,
So will ich euch die Wahrheit gründlich sagen.

(Er zieht den Pfeil aus dem Goller und sieht den Landvogt mit einem furchtbaren Blick an.)

Mit diesem zweiten Pfeil durchschoß ich — euch,
Wenn ich mein liebes Kind getroffen hätte,
Und eurer — wahrlich, hätt' ich nicht gefehlt.

Geßler.

Wohl, Tell! Des Lebens hab' ich dich gesichert,
Ich gab mein Ritterwort, das will ich halten —
Doch weil ich deinen bösen Sinn erkannt,
Will ich dich führen lassen und verwahren,
Wo weder Mond noch Sonne dich bescheint,
Damit ich sicher sei vor deinen Pfeilen.
Ergreift ihn, Knechte! Bindet ihn!

(Tell wird gebunden.)

Stauffacher.

Wie, Herr?
So könntet ihr an einem Manne handeln,
An dem sich Gottes Hand sichtbar verkündigt?

Geßler.

'aß sehn, ob sie ihn zweimal retten wird.
— Man bring' ihn auf mein Schiff! Ich folge nach
Sogleich, ich selbst will ihn nach Küßnacht führen.

Röſſelmann.

Das dürft ihr nicht, das darf der Kaiser nicht,
Das wiederstreitet unsern Freiheitsbriefen!

Geßler.

Wo ſind ſie? Hat der Kaiſer ſie beſtätigt?
Er hat ſie nicht beſtätigt — dieſe Gunſt
Muß erſt erworben werden durch Gehorſam.
Rebellen ſeid ihr alle gegen Kaiſers
Gericht und nährt verwegene Empörung.
Ich kenn' euch alle — ich durchſchau' euch ganz —
Den nehm' ich jetzt heraus aus eurer Mitte;
Doch alle ſeid ihr theilhaft ſeiner Schuld.
Wer klug iſt, lerne ſchweigen und gehorchen.
(Er entfernt ſich, Bertha, Rudenz, Harras und Knechte folgen, Frießhardt und Leuthold bleiben zurück.)

Walther Fürſt (in heftigem Schmerz).

Es iſt vorbei; er hat's beſchloſſen, mich
Mit meinem ganzen Hauſe zu verderben!

Stauffacher (zum Tell).

O, warum mußtet ihr den Wüthrich reizen!

Tell.

Bezwinge ſich, wer meinen Schmerz gefühlt!

Stauffacher.

O, nun iſt alles, alles hin! Mit euch
Sind wir gefeſſelt alle und gebunden!

Landleute (umringen den Tell).

Mit euch geht unſer letzter Troſt dahin!

Leuthold (nähert ſich).

Tell, es erbarmt mich — doch ich muß gehorchen.

Tell.

Lebt wohl!

Walther Tell
(ſich mit heftigem Schmerz an ihn ſchmiegend).

O Vater! Vater! Lieber Vater!

Tell
(hebt die Arme zum Himmel).
Dort droben iſt dein Vater! Den ruf' an!

Stauffacher.
Tell, ſag' ich eurem Weibe nichts von euch?

Tell
(hebt den Knaben mit Inbrunſt an ſeine Bruſt).
Der Knab' iſt unverletzt, mir wird Gott helfen.
(Reißt ſich ſchnell los und folgt den Waffenrufenden.)

Vierter Aufzug.

Erſte Scene.

Oeſtliches Ufer des Vierwaldſtätterſees.

Die ſeltſam geſtalteten ſchroffen Felſen im Weſten ſchließen den Proſpect. Der See iſt bewegt, heftiges Rauſchen und Toſen, dazwiſchen Blitze und Donnerſchläge.

Kunz von Gerſau. Fiſcher und Fiſcherknabe.

Kunz.

Ich ſah's mit Augen an, ihr könnt mir's glauben;
's iſt alles ſo geſchehn, wie ich euch ſagte.

Fiſcher.

Der Tell gefangen abgeführt nach Küßnacht!
Der beſte Mann im Land, der bravſte Arm,
Wenn's einmal gelten ſollte für die Freiheit.

Kunz.

Der Landvogt führt ihn ſelbſt den See herauf;
Sie waren eben dran, ſich einzuſchiffen,
Als ich von Flüelen abfuhr; doch der Sturm,
Der eben jetzt im Anzug iſt, und der
Auch mich gezwungen, eilends hier zu landen,
Mag ihre Abfahrt wohl verhindert haben.

Fiſcher.

Der Tell in Feſſeln, in des Vogts Gewalt!
O glaubt, er wird ihn tief genug vergraben,

Daß er des Tages Licht nicht wieder ſieht!
Denn fürchten muß er die gerechte Rache
Des freien Mannes, den er ſchwer gereizt!

Kunz.

Der Altlandammann auch, der edle Herr
Von Attinghauſen, ſagt man, lieg' am Tode.

Fiſcher.

So bricht der letzte Anker unſer Hoffnung!
Der war es noch allein, der ſeine Stimme
Erheben durfte für des Volkes Rechte!

Kunz.

Der Sturm nimmt überhand. Gehabt euch wohl!
Ich nehme Herberg' in dem Dorf; denn heut
Iſt doch an keine Abfahrt mehr zu denken.

(Geht ab.)

Fiſcher.

Der Tell gefangen, und der Freiherr todt!
Erheb' die freche Stirne, Tyrannei,
Wirf alle Scham hinweg! Der Mund der Wahrheit
Iſt ſtumm, das ſeh'nde Auge iſt geblendet,
Der Arm, der retten ſollte, iſt gefeſſelt!

Knabe.

Es hagelt ſchwer. Kommt in die Hütte, Vater,
Es iſt nicht kommlich, hier im Freien hauſen.

Fiſcher.

Raſet, ihr Winde! Flammt herab, ihr Blitze!
Ihr Wolken berſtet! Gießt herunter, Ströme
Des Himmels, und erſäuft das Land! Zerſtört
Im Keim die ungeborenen Geſchlechter!
Ihr wilden Elemente, werdet Herr!
Ihr Bären, kommt, ihr alten Wölfe wieder
Der großen Wüſte! euch gehört das Land.
Wer wird hier leben wollen ohne Freiheit!

Knabe.

Hört, wie der Abgrund tost, der Wirbel brüllt,
So hat's noch nie gerast in dieſem Schlunde!

Fiſcher.

Zu zielen auf des eignen Kindes Haupt,
Solches ward keinem Vater noch geboten!
Und die Natur ſoll nicht in wildem Grimm
Sich drob empören — O, mich ſoll's nicht wundern,
Wenn ſich die Felſen bücken in den See,
Wenn jene Zacken, jene Eisesthürme,
Die nie aufthauten ſeit dem Schöpfungstag,
Von ihren hohen Kulmen niederſchmelzen,
Wenn die Berge brechen, wenn die alten Klüfte
Einſtürzen, eine zweite Sündfluth alle
Wohnſtätten der Lebendigen verſchlingt!

(Man hört läuten.)

Knabe.

Hört ihr, ſie läuten droben auf dem Berg.
Gewiß hat man ein Schiff in Noth geſehn
Und zieht die Glocke, daß gebetet werde.

(Steigt auf eine Anhöhe.)

Fiſcher.

Wehe dem Fahrzeug, das, jetzt unterwegs,
In dieſer furchtbaren Wiege wird gewiegt!
Hier iſt das Steuer unnütz und der Steurer,
Der Sturm iſt Meiſter, Wind und Welle ſpielen
Ball mit dem Menſchen — Da iſt nah und fern
Kein Buſen, der ihm freundlich Schutz gewährte!
Handlos und ſchroff anſteigend ſtarren ihm
Die Felſen, die unwirthlichen, entgegen,
Und weiſen ihm nur ihre ſteinern ſchroffe Bruſt.

Knabe (deutet links).

Vater, ein Schiff! es kommt von Flüelen her.

Fiſcher.

Gott helf' den armen Leuten! Wenn der Sturm
In dieſer Waſſerkluft ſich erſt verfangen,
Dann rast er um ſich mit des Raubthiers Angſt,
Das an des Gitters Eiſenſtäbe ſchlägt!
Die Pforte ſucht er heulend ſich vergebens;
Denn ringsum ſchränken ihn die Felſen ein,
Die himmelhoch den engen Paß vermauern.

(Er ſteigt auf die Anhöhe.)

Knabe.

Es iſt das Herrenſchiff von Uri, Vater,
Ich kenn's am rothen Dach und an der Fahne.

Fiſcher.

Gerichte Gottes! Ja, er iſt es ſelbſt,
Der Landvogt, der da fährt — Dort ſchifft er hin
Und führt im Schiffe ſein Verbrechen mit!
Schnell hat der Arm des Rächers ihn gefunden,
Jetzt kennt er über ſich den ſtärkern Herrn.
Dieſe Wellen geben nichts auf ſeine Stimme,
Dieſe Felſen bücken ihre Häupter nicht
Vor ſeinem Hute — Knabe bete nicht,
Greif' nicht dem Richter in den Arm!

Knabe.

Ich bete für den Landvogt nicht — Ich bete
Für den Tell, der auf dem Schiff ſich mit befindet.

Fiſcher.

O Unvernunft des blinden Elements!
Mußt du, um einen Schuldigen zu treffen,
Das Schiff mit ſammt dem Steuermann verderben!

Knabe.

Sieh, ſieh! ſie waren glücklich ſchon vorbei
Am Buggisgrat; doch die Gewalt des Sturms,
Der von dem Teufelsmünſter widerprallt,

Wirft ſie zum großen Axenberg zurück.
— Ich ſeh' ſie nicht mehr.

Fiſcher.

Dort iſt das Hackmeſſer,
Wo ſchon der Schiffe mehrere gebrochen.
Wenn ſie nicht weislich dort vorüberlenken,
So wird das Schiff zerſchmettert an der Fluh,
Die ſich gähſtotzig abſenkt in die Tiefe.
— Sie haben einen guten Steuermann
Am Bord; könnt' einer retten, wär's der Tell;
Doch dem ſind Arm' und Hände ja gefeſſelt.

Wilhelm Tell mit der Armbruſt.

(Er kommt mit raſchen Schritten, blickt erſtaunt umher und zeigt die heftigſte Bewegung. Wenn er mitten auf der Scene iſt, wirft er ſich nieder, die Hände zu der Erde und dann zum Himmel ausbreitend.)

Knabe (bemerkt ihn).

Sieh, Vater, wer der Mann iſt, der dort kniet.

Fiſcher.

Er faßt die Erde an mit ſeinen Händen
Und ſcheint wie außer ſich zu ſein.

Knabe (kommt vorwärts).

Was ſeh' ich! Vater! Vater, kommt und ſeht!

Fiſcher (nähert ſich).

Wer iſt es? — Gott im Himmel! Was? der Tell?
Wie kommt Ihr hieher? Redet!

Knabe.

Wart ihr nicht
Dort auf dem Schiff gefangen und gebunden?

Fiſcher.

Ihr wurdet nicht nach Küßnacht abgeführt?

Tell (ſteht auf).

Ich bin befreit.

Fischer und Knabe
Befreit! O Wunder Gottes!

Knabe.
Wo kommt ihr her?

Tell.
Dort aus dem Schiffe.

Fischer.
Was?

Knabe (zugleich).
Wo ist der Landvogt?

Tell.
Auf den Wellen treibt er.

Fischer.
Ist's möglich? Aber ihr? wie seid ihr hier?
Seid euren Banden und dem Sturm entkommen?

Tell.
Durch Gottes gnäd'ge Fürsehung — Hört an!

Fischer und Knabe.
O, redet, redet!

Tell.
Was in Altorf sich
Begeben, wißt ihr's?

Fischer.
Alles weiß ich, redet!

Tell.
Daß mich der Landvogt fahen ließ und binden,
Nach seiner Burg zu Küßnacht wollte führen.

Fischer.
Und sich mit euch zu Flüelen eingeschifft.
Wir wissen alles. Sprecht, wie ihr entkommen?

Tell.
Ich lag im Schiff, mit Stricken fest gebunden,
Wehrlos, ein aufgegebner Mann — Nicht hofft' ich,

Das frohe Licht der Sonne mehr zu ſehn,
Der Gattin und der Kinder liebes Antlitz,
Und troſtlos blickt' ich in die Waſſerwüſte —

Fiſcher.

O armer Mann!

Tell.

So fuhren wir dahin,
Der Vogt, Rudolph der Harras und die Knechte.
Mein Köcher aber mit der Armbruſt lag
Am hintern Granſen bei dem Steuerruder.
Und als wir an die Ecke jetzt gelangt
Beim kleinen Axen, da verhängt' es Gott,
Daß ſolch ein grauſam mörderiſch Ungewitter
Gählings herfürbrach aus des Gotthardts Schlünden
Daß allen Ruderern das Herz entſank,
Und meinten alle, elend zu ertrinken.
Da hört' ich's, wie der Diener einer ſich
Zum Landvogt wendet' und die Worte ſprach:
Ihr ſehet eure Noth und unſre, Herr,
Und daß wir all' am Rand des Todes ſchweben —
Die Steuerleute aber wiſſen ſich
Vor großer Furcht nicht Rath und ſind des Fahrens
Nicht wohl berichtet — Nun aber iſt der Tell
Ein ſtarker Mann und weiß ein Schiff zu ſteuern.
Wie, wenn wir ſein jetzt brauchten in der Noth?
Da ſprach der Vogt zu mir: Tell, wenn du dir's
Getrauteſt, uns zu helfen aus dem Sturm,
So möcht' ich dich der Bande wohl entled'gen.
Ich aber ſprach: Ja, Herr, mit Gottes Hilfe
Getrau' ich mir's und helf' uns wohl hiedannen.
So ward ich meiner Bande los und ſtand
Am Steuerruder und fuhr redlich hin.
Doch ſchielt' ich ſeitwärts, wo mein Schießzeug lag,

Und an dem Ufer merkt' ich scharf umher,
Wo sich ein Vortheil aufthät' zum Entspringen.
Und wie ich eines Felsenriffs gewahre,
Das abgeplattet vorsprang in den See —

Fischer.

Ich kenn's, es ist am Fuß des großen Axen,
Doch nicht für möglich acht' ich's — so gar steil
Geht's an — vom Schiff es springend abzureichen —

Tell.

Schrie ich den Knechten, handlich zuzugehn,
Bis daß wir vor die Felsenplatte kämen,
Dort, rief ich, sei das Aergste überstanden —
Und als wir sie frisch rudernd bald erreicht,
Fleh' ich die Gnade Gottes an und drücke,
Mit allen Leibeskräften angestemmt,
Den hintern Gransen an die Felswand hin.
Jetzt, schnell mein Schießzeug fassend, schwing' ich selbst
Hochspringend auf die Platte mich hinauf,
Und mit gewalt'gem Fußstoß hinter mich
Schleudr' ich das Schifflein in den Schlund der Wasser —
Dort mag's, wie Gott will, auf den Wellen treiben!
So bin ich hier, gerettet aus des Sturms
Gewalt und aus der schlimmeren der Menschen.

Fischer.

Tell, Tell! ein sichtbar Wunder hat der Herr
An euch gethan; kaum glaub' ich's meinen Sinnen —
Doch saget, wo gedenket ihr jetzt hin?
Denn Sicherheit ist nicht für euch, wofern
Der Landvogt lebend diesem Sturm entkommt.

Tell.

Ich hört' ihn sagen, da ich noch im Schiff
Gebunden lag, er woll' bei Brunnen landen,
Und über Schwytz nach seiner Burg mich führen.

Fiſcher.

Will er den Weg dahin zu Lande nehmen?

Tell.

Er denkt's.

Fiſcher.

O, ſo verbergt euch ohne Säumen!
Nicht zweimal hilft euch Gott aus ſeiner Hand.

Tell.

Nennt mir den nächſten Weg nach Arth und Küßnacht.

Fiſcher.

Die offne Straße zieht ſich über Steinen;
Doch einen kürzern Weg und heimlichern
Kann euch mein Knabe über Lowerz führen.

Tell (gibt ihm die Hand).

Gott lohn' euch eure Gutthat. Lebet wohl.

(Geht und kehrt wieder um.)

— Habt ihr nicht auch im Rütli mitgeſchworen?
Mir däucht, man nannt' euch mir.

Fiſcher

Ich war dabei
Und hab' den Eid des Bundes mit beſchworen.

Tell.

So eilt nach Bürglen, thut die Lieb' mir an!
Mein Weib verzagt um mich; verkündet ihr,
Daß ich gerettet ſei und wohl geborgen.

Fiſcher.

Doch wohin ſag' ich ihr, daß ihr geflohn?

Tell.

Ihr werdet meinen Schwäher bei ihr finden
Und andre, die im Rütli mit geſchworen —
Sie ſollen wacker ſein und gutes Muths,
Der Tell ſei frei und ſeines Armes mächtig;
Bald werden ſie ein Weitres von mir hören.

Fiſcher.

Was habt ihr im Gemüth? Entdeckt mir's frei.

Tell.

Iſt es gethan, wird's auch zur Rede kommen.

(Geht ab.)

Fiſcher.

Zeig' ihm den Weg, Jenni — Gott ſteh' ihm bei!
Er führt's zum Ziel, was er auch unternommen.

(Geht ab.)

Zweite Scene.

Edelhof zu Attinghauſen.

Der Freiherr, in einem Armſeſſel, ſterbend. Walther Fürſt, Stauffacher, Melchthal und Baumgarten um ihn beſchäftigt. Walther Tell, knieend vor dem Sterbenden.

Walther Fürſt.

Es iſt vorbei mit ihm, er iſt hinüber.

Stauffacher.

Er liegt nicht, wie ein Todter — Seht, die Feder
Auf ſeinen Lippen regt ſich! Ruhig iſt
Sein Schlaf, und friedlich lächeln ſeine Züge.

(Baumgarten geht an die Thüre und ſpricht mit jemand.)

Walther Fürſt (zu Baumgarten).

Wer iſt's?

Baumgarten (kommt zurück).

Es iſt Frau Hedwig, eure Tochter;
Sie will euch ſprechen, will den Knaben ſehn.

(Walther Tell richtet ſich auf.)

Walther Fürſt.

Kann ich ſie tröſten? Hab' ich ſelber Troſt?
Häuft alles Leiden ſich auf meinem Haupt?

Hedwig (hereindringend).
Wo ist mein Kind? Laßt mich, ich muß es sehn —
Stauffacher.
Faßt euch! Bedenkt, daß ihr im Haus des Todes —
Hedwig (stürzt auf den Knaben).
Mein Wälty! O, er lebt mir!
Walther Tell (hängt an ihr).
Arme Mutter!
Hedwig.
Ist's auch gewiß? Bist du mir unverletzt?
(Betrachtet ihn mit ängstlicher Sorgfalt.)
Und ist es möglich? Konnt' er auf dich zielen?
Wie konnt' er's? O, er hat kein Herz — Er konnte
Den Pfeil abdrücken auf sein eignes Kind!
Walther Fürst.
Er that's mit Angst, mit schmerzzerrissner Seele;
Gezwungen that er's, denn es galt das Leben.
Hedwig.
O, hätt' er eines Vaters Herz, eh' er's
Gethan, er wäre tausendmal gestorben!
Stauffacher.
Ihr solltet Gottes gnäd'ge Schickung preisen,
Die es so gut gelenkt —
Hedwig.
Kann ich vergessen,
Wie's hätte kommen können? — Gott des Himmels!
Und lebt' ich achtzig Jahr — ich seh' den Knaben ewig
Gebunden stehn, den Vater auf ihn zielen,
Und ewig fliegt der Pfeil mir in das Herz.
Melchthal.
Frau, wüßtet ihr, wie ihn der Vogt gereizt!
Hedwig.
O rohes Herz der Männer! Wenn ihr Stolz

Beleidigt wird, dann achten sie nichts mehr;
Sie setzen in der blinden Wuth des Spiels
Das Haupt des Kindes und das Herz der Mutter!

Baumgarten.

Ist eures Mannes Loos nicht hart genug,
Daß ihr mit schwerem Tadel ihn noch kränkt?
Für *seine* Leiden habt ihr kein Gefühl?

Hedwig

(kehrt sich nach ihm um und sieht ihn mit einem großen Blick an).

Hast du nur Thränen für des Freundes Unglück?
— Wo waret ihr, da man den Trefflichen
In Bande schlug? Wo war *da* eure Hilfe?
Ihr sahet zu, ihr ließt das Gräßliche geschehn;
Geduldig littet ihr's, daß man den Freund
Aus eurer Mitte führte — Hat der Tell
Auch so an euch gehandelt? Stand er auch
Bedauernd da, als hinter dir die Reiter
Des Landvogts drangen, als der wüth'ge See
Vor dir erbrauste? Nicht mit müß'gen Thränen
Beklagt' er dich, in den Nachen sprang er, Weib
Und Kind vergaß er und befreite dich —

Walther Fürst.

Was konnten wir zu seiner Rettung wagen,
Die kleine Zahl, die unbewaffnet war!

Hedwig (wirft sich an seine Brust).

O Vater! Und auch du hast ihn verloren!
Das Land, wir alle haben ihn verloren!
Uns allen fehlt er, ach, wir fehlen ihm!
Gott rette seine Seele vor Verzweiflung!
Zu ihm hinab ins öde Burgverließ
Dringt keines Freundes Trost — Wenn er erkrankte!
Ach, in des Kerkers feuchter Finsterniß
Muß er erkranken — Wie die Alpenrose

Bleicht und verkümmert in der Sumpfesluft,
So ist für ihn kein Leben als im Licht
Der Sonne, in dem Balsamstrom der Lüfte.
Gefangen! Er! Sein Athem ist die Freiheit!
Er kann nicht leben in dem Hauch der Grüfte.

Stauffacher.

Beruhigt euch. Wir alle wollen handeln,
Um seinen Kerker aufzuthun.

Hedwig.

Was könnt ihr schaffen ohne ihn? — So lang
Der Tell noch frei war, ja, da war noch Hoffnung,
Da hatte noch die Unschuld einen Freund,
Da hatte einen Helfer der Verfolgte,
Euch alle rettete der Tell — Ihr alle
Zusammen könnt nicht seine Fesseln lösen!

(Der Freiherr erwacht.)

Baumgarten.

Er regt sich, still!

Attinghausen (sich aufrichtend).

Wo ist er?

Stauffacher.

Wer?

Attinghausen.

Er fehlt mir,
Verläßt mich in dem letzten Augenblick!

Stauffacher.

Er meint den Junker — Schickte man nach ihm?

Walther Fürst.

Es ist nach ihm gesendet — Tröstet euch!
Er hat sein Herz gefunden, er ist unser.

Attinghausen.

Hat er gesprochen für sein Vaterland?

Stauffacher.

Mit Heldenkühnheit.

Attinghausen.

Warum kommt er nicht,
Um meinen letzten Segen zu empfangen?
Ich fühle, daß es schleunig mit mir endet.

Stauffacher.

Nicht also, edler Herr! Der kurze Schlaf
Hat euch erquickt, und hell ist euer Blick.

Attinghausen.

Der Schmerz ist Leben, er verließ mich auch.
Das Leiden ist, so wie die Hoffnung, aus.

(Er bemerkt den Knaben.)

Wer ist der Knabe?

Walther Fürst.

Segnet ihn, o Herr!
Er ist mein Enkel und ist vaterlos.

(Hedwig sinkt mit dem Knaben vor dem Sterbenden nieder.)

Attinghausen.

Und vaterlos lass' ich euch alle, alle
Zurück — Weh mir, daß meine letzten Blicke
Den Untergang des Vaterlands gesehn!
Mußt' ich des Lebens höchstes Maß erreichen,
Um ganz mit allen Hoffnungen zu sterben!

Stauffacher (zu Walther Fürst).

Soll er in diesem finstern Kummer scheiden?
Erhellen wir ihm nicht die letzte Stunde
Mit schönem Strahl der Hoffnung? — Edler Freiherr!
Erhebet euren Geist! Wir sind nicht ganz
Verlassen, sind nicht rettungslos verloren.

Attinghausen.

Wer soll euch retten?

Walther Fürſt.

Wir uns ſelbſt. Vernehmt!
Es haben die drei Lande ſich das Wort
Gegeben, die Tyrannen zu verjagen.
Beſchloſſen iſt der Bund; ein heil'ger Schwur
Verbindet uns. Es wird gehandelt werden,
Eh' noch das Jahr den neuen Kreis beginnt.
Euer Staub wird ruhn in einem freien Lande.

Attinghauſen.

O, ſaget mir! Geſchloſſen iſt der Bund?

Melchthal.

Am gleichen Tage werden alle drei
Waldſtätte ſich erheben. Alles iſt
Bereit, und das Geheimniß wohlbewahrt
Bis jetzt, obgleich viel Hunderte es theilen.
Hohl iſt der Boden unter den Tyrannen,
Die Tage ihrer Herrſchaft ſind gezählt,
Und bald iſt ihre Spur nicht mehr zu finden.

Attinghauſen.

Die feſten Burgen aber in den Landen?

Melchthal.

Sie fallen alle an dem gleichen Tag.

Attinghauſen.

Und ſind die Edeln dieſes Bunds theilhaftig?

Stauffacher.

Wir harren ihres Beiſtands, wenn es gilt;
Jetzt aber hat der Landmann nur geſchworen.

Attinghauſen

(richtet ſich langſam in die Höhe, mit großem Erſtaunen).

Hat ſich der Landmann ſolcher That verwogen,
Aus eignem Mittel, ohne Hilf' der Edeln,
Hat er der eignen Kraft ſo viel vertraut —
Ja, dann bedarf es unſerer nicht mehr,

Getröſtet können wir zu Grabe ſteigen,
Es lebt nach uns — durch andre Kräfte will
Das Herrliche der Menſchheit ſich erhalten.

(Er legt ſeine Hand auf das Haupt des Kindes, das vor ihm auf den Knieen liegt.)

Aus dieſem Haupte, wo der Apfel lag,
Wird euch die neue, beſſre Freiheit grünen;
Das Alte ſtürzt, es ändert ſich die Zeit,
Und neues Leben blüht aus den Ruinen.

Stauffacher (zu Walther Fürſt).

Seht, welcher Glanz ſich um ſein Aug' ergießt!
Das iſt nicht das Erlöſchen der Natur,
Das iſt der Strahl ſchon eines neuen Lebens.

Attinghauſen.

Der Adel ſteigt von ſeinen alten Burgen,
Und ſchwört den Städten ſeinen Bürgereid;
Um Uechtland ſchon, im Thurgau hat's begonnen,
Die edle Bern erhebt ihr herrſchend Haupt,
Freiburg iſt eine ſichre Burg der Freien,
Die rege Zürich waffnet ihre Zünfte
Zum kriegeriſchen Heer — es bricht die Macht
Der Könige ſich an ihren ew'gen Wällen —

(Er ſpricht das Folgende mit dem Ton eines Sehers — ſeine Rede ſteigt bis zur Begeiſterung.)

Die Fürſten ſeh' ich, und die edeln Herrn
In Harniſchen herangezogen kommen,
Ein harmlos Volk von Hirten zu bekriegen.
Auf Tod und Leben wird gekämpft, und herrlich
Wird mancher Paß durch blutige Entſcheidung.
Der Landmann ſtürzt ſich mit der nackten Bruſt,
Ein freies Opfer, in die Schaar der Lanzen!
Er bricht ſie, und des Adels Blüthe fällt,
Es hebt die Freiheit ſiegend ihre Fahne.

(Walther Fürſts und Stauffachers Hände faſſend.)

Drum haltet feſt zuſammen — feſt und ewig —
Kein Ort der Freiheit ſei dem andern fremd —
Hochwachten ſtellet aus auf euren Bergen,
Daß ſich der Bund zum Bunde raſch verſammle —
Seid einig — einig — einig —

(Er fällt in das Kiſſen zurück — ſeine Hände halten entſeelt noch die andern gefaßt. Fürſt und Stauffacher betrachten ihn noch eine Zeit lang ſchweigend; dann treten ſie hinweg, jeder ſeinem Schmerz überlaſſen. Unterdeſſen ſind die Knechte ſtill hereingedrungen, ſie nähern ſich mit Zeichen eines ſtillern oder heftigern Schmerzens, einige knieen bei ihm nieder und weinen auf ſeine Hand; während dieſer ſtummen Scene wird die Burgglocke geläutet.)

Rudenz zu den Vorigen.

Rudenz (raſch eintretend).

Lebt er? O, ſaget, kann er mich noch hören?

Walther Fürſt

(deutet hin mit weggewandtem Geſicht).

Ihr ſeid jetzt unſer Lehensherr und Schirmer,
Und dieſes Schloß hat einen andern Namen.

Rudenz

(erblickt den Leichnam und ſteht von heftigem Schmerz ergriffen).

O güt'ger Gott! — Kommt meine Reu' zu ſpät?
Konnt' er nicht wen'ge Pulſe länger leben,
Um mein geändert Herz zu ſehn?
Verachtet hab' ich ſeine treue Stimme,
Da er noch wandelte im Licht — er iſt
Dahin, iſt fort auf immerdar und läßt mir
Die ſchwere, unbezahlte Schuld! — O, ſaget!
Schied er dahin im Unmuth gegen mich?

Stauffacher.

Er hörte ſterbend noch, was ihr gethan,
Und ſegnete den Muth, mit dem ihr ſprachtl

Rudenz (kniet an dem Todtenlieder).

Ja, heil'ge Reſte eines theuren Mannes!
Entſeelter Leichnam! hier gelob' ich dir's

In deine kalte Todtenhand — zerriſſen
Hab' ich auf ewig alle fremden Bande;
Zurückgegeben bin ich meinem Volk,
Ein Schweizer bin ich, und ich will es ſein
Von ganzer Seele — —

(Aufſtehend.)

Trauert um den Freund,
Den Vater aller, doch verzaget nicht!
Nicht bloß ſein Erbe iſt mir zugefallen,
Es ſteigt ſein Herz, ſein Geiſt auf mich herab,
Und leiſten ſoll euch meine friſche Jugend,
Was euch ſein greiſes Alter ſchuldig blieb.
— Ehrwürd'ger Vater, gebt mir eure Hand!
Gebt mir die eure! Melchthal, auch ihr!
Bedenkt euch nicht! O, wendet euch nicht weg!
Empfanget meinen Schwur und mein Gelübde.

Walther Fürſt.

Gebt ihm die Hand. Sein wiederkehrend Herz
Verdient Vertraun.

Melchthal.

Ihr habt den Landmann nichts geachtet.
Sprecht, weſſen ſoll man ſich zu euch verſehn?

Rudenz.

O, denket nicht des Irrthums meiner Jugend!

Stauffacher (zu Melchthal).

Seid einig, war das letzte Wort des Vaters.
Gedenket deſſen!

Melchthal.

Hier iſt meine Hand!
Des Bauern Handſchlag, edler Herr, iſt auch
Ein Manneswort! Was iſt der Ritter ohne uns?
Und unſer Stand iſt älter, als der eure.

Rudenz.

Ich ehr' ihn, und mein Schwert soll ihn beschützen.

Melchthal.

Der Arm, Herr Freiherr, der die harte Erde
Sich unterwirft und ihren Schooß befruchtet,
Kann auch des Mannes Brust beschützen.

Rudenz.

Ihr
Sollt meine Brust, ich will die eure schützen,
So sind wir einer durch den andern stark.
— Doch wozu reden, da das Vaterland
Ein Raub noch ist der fremden Tyrannei?
Wenn erst der Boden rein ist von dem Feind,
Dann wollen wir's in Frieden schon vergleichen.

(Nachdem er einen Augenblick inne gehalten.)

Ihr schweigt? Ihr habt mir nichts zu sagen? Wie?
Verdien' ich's noch nicht, daß ihr mir vertraut?
So muß ich wider euren Willen mich
In das Geheimniß eures Bundes drängen.
— Ihr habt getagt — geschworen auf dem Rütli —
Ich weiß — weiß alles, was ihr dort verhandelt,
Und, was mir nicht von euch vertrauet ward,
Ich hab's bewahrt gleich wie ein heilig Pfand.
Nie war ich meines Landes Feind, glaubt mir,
Und niemals hätt' ich gegen euch gehandelt.
— Doch übel thatet ihr, es zu verschieben,
Die Stunde dringt, und rascher That bedarf's —
Der Tell ward schon das Opfer eures Säumens —

Stauffacher.

Das Christfest abzuwarten schwuren wir.

Rudenz.

Ich war nicht dort, ich hab' nicht mitgeschworen.
Wartet ihr ab, ich handle.

Melchthal.

Was? Ihr wolltet —

Rudenz.

Des Landes Vätern zähl' ich mich jetzt bei,
Und meine erste Pflicht ist, euch zu schützen.

Walther Fürst.

Der Erde diesen theuren Staub zu geben,
Ist eure nächste Pflicht und heiligste.

Rudenz.

Wenn wir das Land befreit, dann legen wir
Den frischen Kranz des Siegs ihm auf die Bahre.
O Freunde! eure Sache nicht allein,
Ich habe meine eigne auszufechten
Mit dem Tyrannen — Hört und wißt! Verschwunden
Ist meine Bertha, heimlich weggeraubt,
Mit kecker Frevelthat aus unsrer Mitte!

Stauffacher.

Solcher Gewaltthat hätte der Tyrann
Wider die freie Edle sich verwogen?

Rudenz.

O meine Freunde! euch versprach ich Hilfe
Und ich zuerst muß sie von euch erflehn.
Geraubt, entrissen ist mir die Geliebte.
Wer weiß, wo sie der Wüthende verbirgt,
Welcher Gewalt sie frevelnd sich erkühnen,
Ihr Herz zu zwingen zum verhaßten Band!
Verlaßt mich nicht, o, helft mir sie erretten —
Sie liebt euch! o, sie hat's verdient um's Land,
Daß alle Arme sich für sie bewaffnen —

Walther Fürst.

Was wollt ihr unternehmen?

Rudenz.

Weiß ich's? Ach!
In dieser Nacht, die ihr Geschick umhüllt,
In dieses Zweifels ungeheurer Angst,
Wo ich nichts Festes zu erfassen weiß,
Ist mir nur dieses in der Seele klar:
Unter den Trümmern der Tyrannenmacht
Allein kann sie hervorgegraben werden;
Die Festen alle müssen wir bezwingen,
Ob wir vielleicht in ihren Kerker dringen.

Melchthal.

Kommt, führt uns an! Wir folgen euch. Warum
Bis morgen sparen, was wir heut vermögen?
Frei war der Tell, als wir im Rütli schwuren,
Das Ungeheure war noch nicht geschehen.
Es bringt die Zeit ein anderes Gesetz;
Wer ist so feig, der jetzt noch könnte zagen!

Rudenz (zu Stauffacher und Walther Fürst).

Indeß bewaffnet und zum Werk bereit,
Erwartet ihr der Berge Feuerzeichen,
Denn schneller als ein Botensegel fliegt,
Soll euch die Botschaft unsers Siegs erreichen,
Und seht ihr leuchten die willkommnen Flammen,
Dann auf die Feinde stürzt wie Wetters Strahl,
Und brecht den Bau der Tyrannei zusammen.

(Gehen ab.)

Dritte Scene.

Die hohle Gasse bei Küßnacht.

Man steigt von hinten zwischen Felsen herunter, und die Wanderer werden, ehe sie auf der Scene erscheinen, schon von der Höhe gesehen. Felsen umschließen die ganze Scene; auf einem der vordersten ist ein Vorsprung mit Gesträuch bewachsen.

Tell tritt auf mit der Armbrust.

Durch diese hohle Gasse muß er kommen;
Es führt kein andrer Weg nach Küßnacht — Hier
Vollend' ich's, die Gelegenheit ist günstig.
Dort der Hollunderstrauch verbirgt mich ihm,
Von dort herab kann ihn mein Pfeil erlangen;
Des Weges Enge wehret den Verfolgern.
Mach' deine Rechnung mit dem Himmel, Vogt,
Fort mußt du, deine Uhr ist abgelaufen.

Ich lebte still und harmlos — das Geschoß
War auf des Waldes Thiere nur gerichtet,
Meine Gedanken waren rein von Mord —
Du hast aus meinem Frieden mich heraus
Geschreckt; in gährend Drachengift hast du
Die Milch der frommen Denkart mir verwandelt;
Zum Ungeheuren hast du mich gewöhnt —
Wer sich des Kindes Haupt zum Ziele setzte,
Der kann auch treffen in das Herz des Feinds.

Die armen Kindlein, die unschuldigen,
Das treue Weib muß ich vor deiner Wuth
Beschützen, Landvogt! — Da, als ich den Bogenstrang
Anzog — als mir die Hand erzitterte —
Als du mit grausam teufelischer Lust
Mich zwangst, aufs Haupt des Kindes anzulegen —

Als ich ohnmächtig flehend rang vor dir,
Damals gelobt' ich mir in meinem Innern
Mit furchtbarm Eidschwur, den nur Gott gehört,
Daß meines nächsten Schusses erstes Ziel
Dein Herz sein sollte — Was ich mir gelobt
In jenes Augenblickes Höllenqualen,
Ist eine heil'ge Schuld — ich will sie zahlen.

Du bist mein Herr und meines Kaisers Vogt;
Doch nicht der Kaiser hätte sich erlaubt,
Was du — Er sandte dich in diese Lande,
Um Recht zu sprechen — strenges, denn er zürnet —
Doch nicht, um mit der mörderischen Lust
Dich jedes Gräuels straflos zu erfrechen;
Es lebt ein Gott, zu strafen und zu rächen.

Komm du hervor, du Bringer bittrer Schmerzen,
Mein theures Kleinod jetzt, mein höchster Schatz —
Ein Ziel will ich dir geben, das bis jetzt
Der frommen Bitte undurchdringlich war —
Doch dir soll es nicht widerstehn — Und du,
Vertraute Bogensehne, die so oft
Mir treu gedient hat in der Freude Spielen,
Verlaß mich nicht im fürchterlichen Ernst!
Nur jetzt noch halte fest, du treuer Strang,
Der mir so oft den herben Pfeil beflügelt —
Enträmm' er jetzo kraftlos meinen Händen,
Ich habe keinen zweiten zu versenden.

(Wandrer gehen über die Scene.)

Auf diese Bank von Stein will ich mich setzen —
Dem Wanderer zur kurzen Ruh bereitet —
Denn hier ist keine Heimath — Jeder treibt
Sich an dem andern rasch und fremd vorüber

Und fraget nicht nach ſeinem Schmerz — Hier geht
Der ſorgenvolle Kaufmann und der leicht
Geſchürzte Pilger — der andächt'ge Mönch,
Der düſtre Räuber und der heitre Spielmann,
Der Säumer mit dem ſchwer beladnen Roß,
Der ferne herkommt von der Menſchen Ländern,
Denn jede Straße führt ans End' der Welt.
Sie alle ziehen ihres Weges fort
An ihr Geſchäft — und meines iſt der Mord!

(Setzt ſich.)

Sonſt, wenn der Vater auszog, liebe Kinder,
Da war ein Freuen, wenn er wieder kam;
Denn niemals kehrt' er heim, er bracht' euch etwas,
War's eine ſchöne Alpenblume, war's
Ein ſeltner Vogel oder Ammonshorn,
Wie es der Wandrer findet auf den Bergen —
Jetzt geht er einem andern Waidwerk nach,
Am wilden Weg ſitzt er mit Mordgedanken;
Des Feindes Leben iſt's, worauf er lauert.
— Und doch an euch nur denkt er, liebe Kinder,
Auch jetzt — euch zu vertheid'gen, eure holde Unſchuld
Zu ſchützen vor der Rache des Tyrannen,
Will er zum Morde jetzt den Bogen ſpannen.

(Steht auf.)

Ich laure auf ein edles Wild. Läßt ſich's
Der Jäger nicht verdrießen, Tage lang
Umher zu ſtreifen in des Winters Strenge,
Von Fels zu Fels den Wageſprung zu thun,
Hinan zu klimmen an den glatten Wänden,
Wo er ſich anleimt mit dem eignen Blut,
— Um ein armſelig Gratthier zu erjagen.
Hier gilt es einen köſtlicheren Preis,
Das Herz des Todfeinds, der mich will verderben.

(Man hört von ferne eine heitere Musik, welche sich nähert.)

Mein ganzes Leben lang hab' ich den Bogen
Gehandthabt, mich geübt nach Schützenregel;
Ich habe oft geschossen in das Schwarze
Und manchen schönen Preis mir heimgebracht
Vom Freudenschießen — Aber heute will ich
Den Meisterschuß thun und das Beste mir
Im ganzen Umkreis des Gebirgs gewinnen.

Eine Hochzeit zieht über die Scene und durch den Hohlweg hinauf. Tell betrachtet sie, auf seinen Bogen gelehnt; Stüssi, der Flurschütz, gesellt sich zu ihm

Stüssi.

Das ist der Klostermei'r von Mörlischachen,
Der hier den Brautlauf hält — ein reicher Mann,
Er hat wohl zehen Senten auf den Alpen.
Die Braut holt er jetzt ab zu Imisee,
Und diese Nacht wird hoch geschwelgt zu Küßnacht.
Kommt mit! 's ist jeder Biedermann geladen.

Tell.

Ein ernster Gast stimmt nicht zum Hochzeithaus.

Stüssi.

Drückt euch ein Kummer, werft ihn frisch vom Herzen!
Nehmt mit, was kommt; die Zeiten sind jetzt schwer;
Drum muß der Mensch die Freude leicht ergreifen.
Hier wird gefreit und anderswo begraben.

Tell.

Und oft kommt gar das eine zu dem andern.

Stüssi.

So geht die Welt nun. Es gibt allerwegen
Unglücks genug — Ein Ruffi ist gegangen
Im Glarner Land, und eine ganze Seite
Vom Glärnisch eingesunken.

Tell.

Wanken auch
Die Berge ſelbſt? Es ſteht nichts feſt auf Erden.

Stüffi.

Auch anderswo vernimmt man Wunderdinge.
Da ſprach ich einen, der von Baden kam.
Ein Ritter wollte zu dem König reiten,
Und unterwegs begegnet ihm ein Schwarm
Von Horniſſen; die fallen auf ſein Roß,
Daß es vor Marter todt zu Boden ſinkt,
Und er zu Fuße ankommt bei dem König.

Tell.

Dem Schwachen iſt ſein Stachel auch gegeben.

Armgard kommt mit mehreren Kindern und ſtellt ſich an den Eingang des Hohlwegs.

Stüffi.

Man deutet's auf ein großes Landesunglück,
Auf ſchwere Thaten wider die Natur.

Tell

Dergleichen Thaten bringet jeder Tag;
Kein Wunderzeichen braucht ſie zu verkünden.

Stüffi.

Ja, wohl dem, der ſein Feld beſtellt in Ruh,
Und ungekränkt daheim ſitzt bei den Seinen.

Tell.

Es kann der Frömmſte nicht im Frieden bleiben,
Wenn es dem böſen Nachbar nicht gefällt.

(Tell ſieht oft mit unruhiger Erwartung nach der Höhe des Weges.)

Stüffi.

Gehabt euch wohl — Ihr wartet hier auf jemand.

Tell.

Das thu' ich.

Stüssi.

Frohe Heimkehr zu den Euren!
— Ihr seid aus Uri? Unser gnäd'ger Herr,
Der Landvogt, wird noch heut von dort erwartet.

Wandrer (kommt).

Den Vogt erwartet heut nicht mehr. Die Wasser
Sind ausgetreten von dem großen Regen,
Und alle Brücken hat der Strom zerrissen.

(Tell steht auf.)

Armgard (kommt vorwärts).

Der Landvogt kommt nicht?

Stüssi.

Sucht ihr was an ihn?

Armgard.

Ach freilich!

Stüssi.

Warum stellet ihr euch denn
In dieser hohlen Gass' ihm in den Weg?

Armgard.

Hier weicht er mir nicht aus, er muß mich hören.

Frieshardt

(kommt eilfertig den Hohlweg herab und ruft in die Scene).

Man fahre aus dem Weg — Mein gnäd'ger Herr,
Der Landvogt, kommt dicht hinter mir geritten.

(Tell geht ab.)

Armgard (lebhaft).

Der Landvogt kommt!

(Sie geht mit ihren Kindern nach der vordern Scene, Geßler und Rudolph der Harras zeigen sich zu Pferd auf der Höhe des Wegs.)

Stüssi (zum Frieshardt).

Wie kamt ihr durch das Wasser,
Da doch der Strom die Brücken fortgeführt?

Frießhardt.

Wir haben mit dem See gefochten, Freund,
Und fürchten uns vor keinem Alpenwaſſer.

Stüſſi.

Ihr wart zu Schiff in dem gewalt'gen Sturm?

Frießhardt.

Das waren wir. Mein Lebtag denk' ich dran —

Stüſſi.

O, bleibt, erzählt!

Frießhardt.

Laßt mich, ich muß voraus,
Den Landvogt muß ich in der Burg verkünden.

(Ab.)

Stüſſi.

Wär'n gute Leute auf dem Schiff geweſen,
In Grund geſunken wär's mit Mann und Maus;
Dem Volk kann weder Waſſer bei noch Feuer.

(Er ſieht ſich um.)

Wo kam der Waidmann hin, mit dem ich ſprach?

(Geht ab.)

Geßler und Rudolph der Harras zu Pferd.

Geßler.

Sagt, was ihr wollt, ich bin des Kaiſers Diener
Und muß drauf denken, wie ich ihm gefalle.
Er hat mich nicht ins Land geſchickt, dem Volk
Zu ſchmeicheln und ihm ſanft zu thun — Gehorſam
Erwartet er; der Streit iſt, ob der Bauer
Soll Herr ſein in dem Lande oder der Kaiſer.

Armgard.

Jetzt iſt der Augenblick! Jetzt bring' ich's an!

(Nähert ſich furchtſam.)

Geßler.

Ich hab' den Hut nicht aufgesteckt zu Altorf
Des Scherzes wegen, oder um die Herzen
Des Volks zu prüfen; diese kenn' ich längst.
Ich hab' ihn aufgesteckt, daß sie den Nacken
Mir lernen beugen, den sie aufrecht tragen —
Das Unbequeme hab' ich hingepflanzt
Auf ihren Weg, wo sie vorbeigehn müssen,
Daß sie drauf stoßen mit dem Aug', und sich
Erinnern ihres Herrn, den sie vergessen.

Rudolph.

Das Volk hat aber doch gewisse Rechte —

Geßler.

Die abzuwägen, ist jetzt keine Zeit!
— Weitschicht'ge Dinge sind im Werk und Werden;
Das Kaiserhaus will wachsen; was der Vater
Glorreich begonnen, will der Sohn vollenden.
Dies kleine Volk ist uns ein Stein im Weg —
So oder so — es muß sich unterwerfen.

(Sie wollen vorüber. Die Frau wirft sich vor dem Landvogt nieder.)

Armgard.

Barmherzigkeit, Herr Landvogt! Gnade! Gnade!

Geßler.

Was bringt ihr euch auf offner Straße mir
In Weg — Zurück!

Armgard.

Mein Mann liegt im Gefängniß;
Die armen Waisen schrein nach Brod — Habt Mitleid,
Gestrenger Herr, mit unserm großen Elend.

Rudolph.

Wer seid ihr? Wer ist euer Mann?

Armgard.

Ein armer

Wildheuer, guter Herr, vom Rigiberge,
Der überm Abgrund weg das freie Gras
Abmähet von den schroffen Felsenwänden,
Wohin das Vieh sich nicht getraut zu steigen —

Rudolph (zum Landvogt).

Bei Gott, ein elend und erbärmlich Leben!
Ich bitt' euch, gebt ihn los, den armen Mann!
Was er auch Schweres mag verschuldet haben,
Strafe genug ist sein entsetzlich Handwerk.

(Zu der Frau.)

Euch soll Recht werden — Drinnen auf der Burg
Nennt eure Bitte — Hier ist nicht der Ort.

Armgard.

Nein, nein, ich weiche nicht von diesem Platz,
Bis mir der Vogt den Mann zurückgegeben!
Schon in den sechsten Mond liegt er im Thurm
Und harret auf den Richterspruch vergebens.

Geßler.

Weib, wollt ihr mir Gewalt anthun? Hinweg!

Armgard.

Gerechtigkeit, Landvogt! Du bist der Richter
Im Lande an des Kaisers Statt und Gottes.
Thu deine Pflicht! So du Gerechtigkeit
Vom Himmel hoffest, so erzeig' sie uns!

Geßler.

Fort! Schafft das freche Volk mir aus den Augen!

Armgard (greift in die Zügel des Pferdes).

Nein, nein, ich habe nichts mehr zu verlieren.
— Du kommst nicht von der Stelle, Vogt, bis du
Mir Recht gesprochen — Falte deine Stirne,
Rolle die Augen, wie du willst — Wir sind
So grenzenlos unglücklich, daß wir nichts
Nach deinem Zorn mehr fragen —

Geßler.

Weib, mach Platz,
Oder mein Roß geht über dich hinweg.

Armgard.

Laß es über mich dahin gehn — Da —

[Sie reißt ihre Kinder zu Boden und wirft ſich mit ihnen ihm in den Weg.]

Hier lieg' ich
Mit meinen Kindern — Laß die armen Waiſen
Von deines Pferdes Huf zertreten werden!
Es iſt das Aergſte nicht, was du gethan —

Rudolph.

Weib, ſeid ihr raſend?

Armgard (heftiger fortfahrend).

Trateſt du doch längſt
Das Land des Kaiſers unter deine Füße!
— O, ich bin nur ein Weib. Wär' ich ein Mann,
Ich wüßte wohl was Beſſeres, als hier
Im Staub zu liegen —

(Man hört die vorige Muſik wieder auf der Höhe des Wegs, aber gedämpft.)

Geßler.

Wo ſind meine Knechte?
Man reiße ſie von hinnen oder ich
Vergeſſe mich und thue, was mich reuet.

Rudolph.

Die Knechte können nicht hindurch, o Herr,
Der Hohlweg iſt geſperrt durch eine Hochzeit.

Geßler.

Ein allzu milder Herrſcher bin ich noch
Gegen dies Volk — die Zungen ſind noch frei,
Es iſt noch nicht ganz, wie es ſoll, gebändigt —
Doch es ſoll anders werden, ich gelob' es:
Ich will ihn brechen, dieſen ſtarren Sinn,
Den kecken Geiſt der Freiheit will ich beugen.

Ein neu Geſetz will ich in dieſen Landen
Verkündigen — Ich will —

(Ein Pfeil durchbohrt ihn; er fährt mit der Hand ans Herz und will ſinken. Mit matter Stimme.)

Gott ſei mir gnädig!

Rudolph.

Herr Landvogt — Gott! Was iſt das? Woher kam das?

Armgard (auffahrend).

Mord! Mord! Er taumelt, ſinkt! Er iſt getroffen!
Mitten ins Herz hat ihn der Pfeil getroffen!

Rudolph (ſpringt vom Pferde).

Welch gräßliches Ereigniß — Gott — Herr Ritter —
Ruft die Erbarmung Gottes an! Ihr ſeid
Ein Mann des Todes!

Geßler.

Das iſt Tells Geſchoß.

(Iſt vom Pferd herab dem Rudolph Harras in den Arm gegleitet und wird an die Bank niedergelaſſen.)

Tell.

(erſcheint oben auf der Höhe des Felſen).

Du kennſt den Schützen, ſuche keinen andern!
Frei ſind die Hütten, ſicher iſt die Unſchuld
Vor dir, du wirſt dem Lande nicht mehr ſchaden.

(Verſchwindet von der Höhe. Volk ſtürzt herein.)

Stüſſi (voran).

Was gibt es hier? Was hat ſich zugetragen?

Armgard.

Der Landvogt iſt von einem Pfeil durchſchoſſen.

Volk (im Hereinſtürzen).

Wer iſt erſchoſſen?

(Indem die Vorderſten von dem Brautzug auf die Scene kommen, ſind die Hinterſten noch auf der Höhe und die Muſik geht fort.)

Rudolph der Harras.

Er verblutet ſich.
Fort, ſchaffet Hilfe! Setzt dem Mörder nach!
— Verlorner Mann, ſo muß es mit dir enden;
Doch meine Warnung wollteſt du nicht hören.

Stüſſi.

Bei Gott, da liegt er bleich und ohne Leben!

Viele Stimmen.

Wer hat die That gethan?

Rudolph der Harras.

Rast dieſes Volk,
Daß es dem Mord Muſik macht? Laßt ſie ſchweigen!

(Muſik bricht plötzlich ab, es kommt noch mehr Volk nach.)

Herr Landvogt, redet, wenn ihr könnt — Habt ihr
Mir nichts mehr zu vertrauen?

(Geßler gibt Zeichen mit der Hand, die er mit Heftigkeit wiederholt, da ſie nicht gleich verſtanden werden.)

Wo ſoll ich hin?
— Nach Küßnacht? Ich verſteh' euch nicht — O werdet
Nicht ungeduldig — Laßt das Irdiſche,
Denkt jetzt euch mit dem Himmel zu verſöhnen.

(Die ganze Hochzeitgeſellſchaft umſteht den Sterbenden mit einem fühllosen Grauſen.)

Stüſſi.

Sieh, wie er bleich wird — Jetzt, jetzt tritt der Tod
Ihm an das Herz — die Augen ſind gebrochen.

Armgard (hebt ein Kind empor).

Seht, Kinder, wie ein Wütherich verſcheidet!

Rudolph der Harras.

Wahnſinn'ge Weiber, habt ihr kein Gefühl,
Daß ihr den Blick an dieſem Schreckniß weidet?

— Helft — leget Hand an — Steht mir niemand bei,
Den Schmerzenspfeil ihm aus der Bruſt zu ziehn?

Weiber (treten zurück).

Wir ihn berühren, welchen Gott geſchlagen?

Rudolph der Harras

Fluch treff' euch und Verdammniß!

(Zieht das Schwert.)

Stüffi (fällt ihm in den Arm).

Wagt es, Herr,
Eu'r Walten hat ein Ende. Der Tyrann
Des Landes iſt gefallen. Wir erdulden
Keine Gewalt mehr. Wir ſind freie Menſchen.

Alle (tumultuariſch).

Das Land iſt frei!

Rudolph der Harras.

Iſt es dahin gekommen?
Endet die Furcht ſo ſchnell und der Gehorſam?

(Zu den Waffenknechten, die hereindringen.)

Ihr ſeht die grauſenvolle That des Mords,
Die hier geſchehen — Hilfe iſt umſonſt —
Vergeblich iſt's dem Mörder nachzuſetzen.
Uns drängen andre Sorgen — Auf, nach Küßnacht,
Daß wir dem Kaiſer ſeine Feſte retten!
Denn aufgelöst in dieſem Augenblick
Sind aller Ordnung, aller Pflichten Bande,
Und keines Mannes Treu' iſt zu vertrauen.

Indem er mit den Waffenknechten abgeht, erſcheinen ſechs barmherzige Brüder.

Armgard.

Platz! Platz! Da kommen die barmherz'gen Brüder.

Stüffi.

Das Opfer liegt — die Raben ſteigen nieder.

Barmherzige Brüder
(schließen einen Halbkreis um den Todten und singen in tiefem Ton).
Rasch tritt der Tod den Menschen an
Es ist ihm keine Frist gegeben,
Es stürzt ihn mitten in der Bahn,
Es reißt ihn fort vom vollen Leben.
Bereitet oder nicht, zu gehen,
Er muß vor seinen Richter stehen!
(Indem die letzten Zeilen wiederholt werden, fällt der Vorhang.)

Fünfter Aufzug.

Erſte Scene.

Oeffentlicher Platz bei Altorf

Im Hintergrunde rechts die Feſte Zwing Uri mit dem noch ſtehenden Baugerüſte wie in der dritten Scene des erſten Aufzugs; links eine Ausſicht in viele Berge hinein, auf welchen allen Signalfeuer brennen. Es iſt eben Tagesanbruch, Glocken ertönen aus verſchiedenen Fernen.

Ruodi, Kuoni, Werni, Meiſter Steinmetz und viele andere Landleute, auch Weiber und Kinder.

Ruodi.

Seht ihr die Feu'rſignale auf den Bergen?

Steinmetz.

Hört ihr die Glocken drüben überm Wald?

Ruodi.

Die Feinde ſind verjagt.

Steinmetz.

Die Burgen ſind erobert.

Ruodi.

Und wir im Lande Uri dulden noch
Auf unſerm Boden das Tyrannenſchloß?
Sind wir die Letzten, die ſich frei erklären?

Steinmetz.

Das Joch ſoll ſtehen, das uns zwingen wollte?
Auf, reißt es nieder!

Alle.

Nieder! nieder! nieder!

Ruodi.

Wo iſt der Stier von Uri?

Stier von Uri.

Hier. Was ſoll ich?

Ruodi.

Steigt auf die Hochwacht, blast in euer Horn,
Daß es weitſchmetternd in die Berge ſchalle,
Und, jedes Echo in den Felſenklüften
Aufweckend, ſchnell die Männer des Gebirgs
Zuſammenrufe.

Stier von Uri geht ab. Walther Fürſt kommt.

Walther Fürſt.

Haltet, Freunde! Haltet!
Noch fehlt uns Kunde, was in Unterwalden
Und Schwytz geſchehen. Laßt uns Boten erſt
Erwarten.

Ruodi.

Was erwarten? Der Tyrann
Iſt todt, der Tag der Freiheit iſt erſchienen.

Steinmetz.

Iſt's nicht genug an dieſen flammenden Boten,
Die rings herum auf allen Bergen leuchten?

Ruodi.

Kommt alle, kommt, legt Hand an, Männer und Weiber!
Brecht das Gerüſte! Sprengt die Bogen! Reißt
Die Mauern ein! Kein Stein' bleib' auf dem andern.

Steinmetz.

Geſellen, kommt! Wir haben's aufgebaut;
Wir wiſſen's zu zerſtören.

Alle.

Kommt, reißt nieder!

(Sie stürzen sich von allen Seiten auf den Bau.)

Walther Fürst.

Es ist im Lauf. Ich kann sie nicht mehr halten.

Melchthal und Baumgarten kommen.

Melchthal.

Was? Steht die Burg noch, und Schloß Sarnen liegt
In Asche, und der Roßberg ist gebrochen?

Walther Fürst.

Seid ihr es, Melchthal? Bringt ihr uns die Freiheit?
Sagt, sind die Lande alle rein vom Feind?

Melchthal (umarmt ihn).

Rein ist der Boden. Freut euch, alter Vater!
In diesem Augenblicke, da wir reden,
Ist kein Tyrann mehr in der Schweizer Land.

Walther Fürst.

O, sprecht, wie wurdet ihr der Burgen mächtig?

Melchthal.

Der Rudenz war es, der das Sarner Schloß
Mit männlich kühner Wagethat gewann.
Den Roßberg hatt' ich Nachts zuvor erstiegen.
— Doch höret, was geschah. Als wir das Schloß
Vom Feind geleert, nun freudig angezündet,
Die Flamme prasselnd schon zum Himmel schlug,
Da stürzt der Diethelm, Geßlers Bub, hervor
Und ruft, daß die Brumeckerin verbrenne.

Walther Fürst.

Gerechter Gott!

(Man hört die Balken des Gerüstes stürzen.)

Melchthal.

Sie war es selbst, war heimlich

Hier eingeschlossen auf des Vogts Geheiß.
Rasend erhob sich Rudenz — denn wir hörten
Die Balken schon, die festen Pfosten stürzen
Und aus dem Rauch hervor den Jammerruf
Der Unglückseligen.

Walther Fürst.

Sie ist gerettet?

Melchthal.

Da galt Geschwindsein und Entschlossenheit!
— Wär' er nur unser Edelmann gewesen,
Wir hätten unser Leben wohl geliebt;
Doch er war unser Eidgenoß, und Bertha
Ehrte das Volk — So setzten wir getrost
Das Leben dran und stürzten in das Feuer.

Walther Fürst.

Sie ist gerettet?

Melchthal.

Sie ist's. Rudenz und ich,
Wir trugen sie selbander aus den Flammen,
Und hinter uns fiel krachend das Gebälk.
— Und jetzt, als sie gerettet sich erkannte,
Die Augen aufschlug zu dem Himmelslicht,
Jetzt stürzte mir der Freiherr an das Herz,
Und schweigend ward ein Bündniß jetzt beschworen,
Das, fest gehärtet in des Feuers Gluth,
Bestehen wird in allen Schicksalsproben —

Walther Fürst.

Wo ist der Landenberg?

Melchthal.

Ueber den Brünig.
Nicht lag's an mir, daß er das Licht der Augen

Davontrug, der den Vater mir geblendet.
Nach jagt' ich ihm, erreicht' ihn auf der Flucht
Und riß ihn zu den Füßen meines Vaters.
Geſchwungen über ihn war ſchon das Schwert;
Von der Barmherzigkeit des blinden Greiſes
Erhielt er flehend das Geſchenk des Lebens.
Urphede ſchwur er, nie zurück zu kehren;
Er wird ſie halten; unſern Arm hat er
Gefühlt.

Walther Fürſt.

Wohl euch, daß ihr den reinen Sieg
Mit Blute nicht geſchändet!

Kinder

(eilen mit Trümmern des Gerüſtes über die Scene).

Freiheit! Freiheit!

(Das Horn von Uri wird mit Macht geblaſen.)

Walther Fürſt.

Seht, welch ein Feſt! Des Tages werden ſich
Die Kinder ſpät als Greiſe noch erinnern.

(Mädchen bringen den Hut auf einer Stange getragen; die ganze Scene füllt ſich mit Volk an.)

Ruodi.

Hier iſt der Hut, dem wir uns beugen mußten.

Baumgarten.

Gebt uns Beſcheid, was damit werden ſoll.

Walther Fürſt.

Gott! Unter dieſem Hute ſtand mein Enkel.

Mehrere Stimmen.

Zerſtört das Denkmal der Tyrannenmacht!
Ins Feuer mit ihm!

Walther Fürſt.

Nein, laßt ihn aufbewahren!

Der Tyrannei mußt' er zum Werkzeug dienen,
Er soll der Freiheit ewig Zeichen sein!

(Die Landleute, Männer, Weiber und Kinder stehen und sitzen auf den Ballen des zerbrochenen Gerüstes malerisch gruppirt in einem großen Halbkreis umher.)

Melchthal.

So stehen wir nun fröhlich auf den Trümmern
Der Tyrannei, und herrlich ist's erfüllt,
Was wir im Rütli schwuren, Eidgenossen.

Walther Fürst.

Das Werk ist angefangen, nicht vollendet.
Jetzt ist uns Muth und feste Eintracht noth;
Denn, seid gewiß, nicht säumen wird der König,
Den Tod zu rächen seines Vogts, und den
Vertriebnen mit Gewalt zurück zu führen.

Melchthal.

Er zieh' heran mit seiner Heeresmacht!
Ist aus dem Innern doch der Feind verjagt;
Dem Feind von Außen wollen wir begegnen.

Ruodi.

Nur wen'ge Pässe öffnen ihm das Land,
Die wollen wir mit unsern Leibern decken.

Baumgarten.

Wir sind vereinigt durch ein ewig Band,
Und seine Heere sollen uns nicht schrecken!

Röſſelmann und Stauffacher kommen.

Röſſelmann (im Eintreten).

Das sind des Himmels furchtbare Gerichte.

Landleute.

Was gibt's?

Röſſelmann.

In welchen Zeiten leben wir!

Walther Fürst.

Sagt an, was ist es? Ha, seid ihr's, Herr Werner?
Was bringt ihr uns?

Landleute.

Was gibt's?

Rösselmann.

Hört und erstaunet!

Stauffacher.

Von einer großen Furcht sind wir befreit —

Rösselmann.

Der Kaiser ist ermordet.

Walther Fürst.

Gnäd'ger Gott!

(Landleute machen einen Aufstand und umdrängen den Stauffacher.)

Alle.

Ermordet! Was! Der Kaiser! Hört! Der Kaiser!

Melchthal.

Nicht möglich! Woher kam euch diese Kunde?

Stauffacher.

Es ist gewiß. Bei Bruck fiel König Albrecht
Durch Mörders Hand — ein glaubenswerther Mann,
Johannes Müller, bracht' es von Schaffhausen.

Walther Fürst.

Wer wagte solche grauenvolle That?

Stauffacher.

Sie wird noch grauenvoller durch den Thäter.
Es war sein Neffe, seines Bruders Kind,
Herzog Johann von Schwaben, der's vollbrachte.

Melchthal.

Was trieb ihn zu der That des Vatermords?

Stauffacher

Der Kaiser hielt das väterliche Erbe
Dem ungeduldig Mahnenden zurück;

Es hieß, er denk' ihn ganz darum zu kürzen,
Mit einem Bischofshut ihn abzufinden.
Wie dem auch sei — der Jüngling öffnete
Der Waffenfreunde bösem Rath sein Ohr,
Und mit den edeln Herrn von Eschenbach,
Von Tegerfelden, von der Wart und Palm
Beschloß er, da er Recht nicht konnte finden,
Sich Rach' zu holen mit der eignen Hand.

Walther Fürst.

O, sprecht, wie ward das Gräßliche vollendet?

Stauffacher.

Der König ritt herab vom Stein zu Baden,
Gen Rheinfeld, wo die Hofstatt war, zu ziehn,
Mit ihm die Fürsten Hans und Leopold
Und ein Gefolge hochgeborner Herren.
Und als sie kamen an die Reuß, wo man
Auf einer Fähre sich läßt übersetzen,
Da drängten sich die Mörder in das Schiff,
Daß sie den Kaiser vom Gefolge trennten.
Drauf, als der Fürst durch ein geackert Feld
Hinreitet — eine alte große Stadt
Soll drunter liegen aus der Heiden Zeit —
Die alte Feste Habsburg im Gesicht,
Wo seines Stammes Hoheit ausgegangen —
Stößt Herzog Hans den Dolch ihm in die Kehle,
Rudolph von Palm durchrennt ihn mit dem Speer,
Und Eschenbach zerspaltet ihm das Haupt,
Daß er herunterfinkt in seinem Blut,
Gemordet von den Seinen auf dem Seinen.
Am andern Ufer sahen sie die That;
Doch, durch den Strom geschieden, konnten sie
Nur ein ohnmächtig Wehgeschrei erheben;

Am Wege aber ſaß ein armes Weib,
In ihrem Schooß verblutete der Kaiſer.

Melchthal.

So hat er nur ſein frühes Grab gegraben,
Der unerſättlich alles wollte haben!

Stauffacher.

Ein ungeheurer Schrecken iſt im Land umher;
Geſperrt ſind alle Päſſe des Gebirgs,
Jedweder Stand verwahret ſeine Grenzen;
Die alte Zürich ſelbſt ſchloß ihre Thore,
Die dreißig Jahr lang offen ſtanden, zu,
Die Mörder fürchtend und noch mehr — die Rächer,
Denn, mit des Bannes Fluch bewaffnet, kommt
Der Ungarn Königin, die ſtrenge Agnes,
Die nicht die Milde kennet ihres zarten
Geſchlechts, des Vaters königliches Blut
Zu rächen an der Mörder ganzem Stamm,
An ihren Knechten, Kindern, Kindeskindern,
Ja, an den Steinen ihrer Schlöſſer ſelbſt.
Geſchworen hat ſie, ganze Zeugungen
Hinabzuſenden in des Vaters Grab,
In Blut ſich, wie in Maienthau, zu baden.

Melchthal.

Weiß man, wo ſich die Mörder hingeflüchtet?

Stauffacher.

Sie flohen alsbald nach vollbrachter That
Auf fünf verſchiednen Straßen auseinander
Und trennten ſich, um nie ſich mehr zu ſehn —
Herzog Johann ſoll irren im Gebirge.

Walther Fürſt.

So trägt die Unthat ihnen keine Frucht!
Rache trägt keine Frucht! Sich ſelbſt iſt ſie

Die fürchterliche Nahrung, ihr Genuß
Ist Mord, und ihre Sättigung das Grausen.

Stauffacher

Den Mördern bringt die Unthat nicht Gewinn;
Wir aber brechen mit der reinen Hand
Des blut'gen Frevels segenvolle Frucht.
Denn einer großen Furcht sind wir entledigt:
Gefallen ist der Freiheit größter Feind,
Und, wie verlautet, wird das Scepter gehn
Aus Habsburgs Haus zu einem andern Stamm,
Das Reich will seine Wahlfreiheit behaupten.

Walther Fürst und Mehrere.

Vernahmt ihr was?

Stauffacher.

Der Graf von Luxemburg
Ist von den mehrsten Stimmen schon bezeichnet.

Walther Fürst.

Wohl uns, daß wir beim Reiche treu gehalten;
Jetzt ist zu hoffen auf Gerechtigkeit!

Stauffacher.

Dem neuen Herrn thun tapfre Freunde noth;
Er wird uns schirmen gegen Oestreichs Rache.

(Die Landleute umarmen einander.)

Sigrist mit einem Reichsboten.

Sigrist.

Hier sind des Landes würd'ge Oberhäupter.

Rösselmann und Mehrere.

Sigrist, was gibt's?

Sigrist.

Ein Reichsbot bringt dies Schreiben.

Alle (zu Walther Fürst)

Erbrecht und leset.

Walther Fürst (liest).

„Den beſcheidnen Männern
„Von Uri, Schwytz und Unterwalden bietet
„Die Königin Elsbeth Gnad' und alles Gutes."

Viele Stimmen.

Was will die Königin? Ihr Reich iſt aus.

Walther Fürst (liest).

„In ihrem großen Schmerz und Wittwenleid,
„Worein der blut'ge Hinſcheid ihres Herrn
„Die Königin verſetzt, gedenkt ſie noch
„Der alten Treu' und Lieb' der Schwytzerlande."

Melchthal.

In ihrem Glück hat ſie das nie gethan.

Röſſelmann.

Still! Laſſet hören!

Walther Fürst (liest).

„Und ſie verſieht ſich zu dem treuen Volk,
„Daß es gerechten Abſcheu werde tragen
„Vor den verfluchten Thätern dieſer That.
„Darum erwartet ſie von den drei Landen,
„Daß ſie den Mördern nimmer Vorſchub thun,
„Vielmehr getreulich dazu helfen werden,
„Sie auszuliefern in des Rächers Hand,
„Der Lieb' gedenkend und der alten Gunſt,
„Die ſie von Rudolphs Fürſtenhaus empfangen."

(Zeichen des Unwillens unter den Landleuten.)

Viele Stimmen.

Der Lieb' und Gunſt!

Stauffacher.

Wir haben Gunſt empfangen von dem Vater;
Doch weſſen rühmen wir uns von dem Sohn?
Hat er den Brief der Freiheit uns beſtätigt,

Wie vor ihm alle Kaiser doch gethan?
Hat er gerichtet nach gerechtem Spruch
Und der bedrängten Unschuld Schutz verliehn?
Hat er auch nur die Boten wollen hören,
Die wir in unsrer Angst zu ihm gesendet?
Nicht eins von diesem allen hat der König
An uns gethan, und hätten wir nicht selbst
Uns Recht verschafft mit eigner muth'ger Hand,
Ihn rührte unsre Noth nicht an — Ihm Dank?
Nicht Dank hat er gesät in diesen Thälern.
Er stand auf einem hohen Platz, er konnte
Ein Vater seiner Völker sein; doch ihm
Gefiel es, nur zu sorgen für die Seinen.
Die er gemehrt hat, mögen um ihn weinen!

Walther Fürst.

Wir wollen nicht frohlocken seines Falls,
Nicht des empfangnen Bösen jetzt gedenken,
Fern sei's von uns! Doch, daß wir rächen sollten
Des Königs Tod, der nie uns Gutes that,
Und die verfolgen, die uns nie betrübten,
Das ziemt uns nicht und will uns nicht gebühren.
Die Liebe will ein freies Opfer sein;
Der Tod entbindet von erzwungnen Pflichten,
— Ihm haben wir nichts weiter zu entrichten.

Melchthal.

Und weint die Königin in ihrer Kammer,
Und klagt ihr wilder Schmerz den Himmel an,
So seht ihr hier ein angstbefreites Volk
Zu eben diesem Himmel dankend flehen —
Wer Thränen ernten will, muß Liebe säen.

(Reichsbote geht ab.)

Stauffacher (zu dem Volk).

Wo ist der Tell? Soll er allein uns fehlen,
Der unsrer Freiheit Stifter ist? Das Größte
Hat er gethan, das Härteste erduldet.
Kommt alle, kommt nach seinem Haus zu wallen,
Und rufet Heil dem Retter von uns allen.

(Alle gehen ab.)

Zweite Scene.

Tells Hausflur.

Ein Feuer brennt auf dem Herd. Die offenstehende Thüre zeigt ins Freie.

Hedwig, Walther und Wilhelm.

Hedwig.

Heut kommt der Vater. Kinder, liebe Kinder!
Er lebt, ist frei, und wir sind frei und alles!
Und euer Vater ist's, der's Land gerettet.

Walther.

Und ich bin auch dabei gewesen, Mutter!
Mich muß man auch mit nennen. Vaters Pfeil
Ging mir am Leben hart vorbei, und ich
Hab' nicht gezittert.

Hedwig (umarmt ihn).

Ja, du bist mir wieder
Gegeben! Zweimal hab' ich dich geboren!
Zweimal litt ich den Mutterschmerz um dich!
Es ist vorbei — ich hab' euch beide, beide!
Und heute kommt der liebe Vater wieder!

Ein Mönch erscheint an der Hausthüre.

Wilhelm.

Sieh, Mutter, sieh — dort steht ein frommer Bruder;
Gewiß wird er um eine Gabe flehn.

Hedwig.

Führ' ihn herein, damit wir ihn erquicken;
Er fühl's, daß er ins Freudenhaus gekommen.

(Geht hinein und kommt bald mit einem Becher wieder.)

Wilhelm (zum Mönch).

Komm, guter Mann. Die Mutter will euch laben.

Walther.

Kommt, ruht euch aus und geht gestärkt von dannen.

Mönch

(scheu umherblickend mit verstörten Zügen).

Wo bin ich? Saget an, in welchem Lande?

Walther.

Seid ihr verirret, daß ihr das nicht wißt?
Ihr seid zu Bürglen, Herr, im Lande Uri,
Wo man hineingeht in das Schächenthal.

Mönch

(zur Hedwig, welche zurückkommt).

Seid ihr allein? Ist euer Herr zu Hause?

Hedwig.

Ich erwart' ihn eben — doch was ist euch, Mann?
Ihr seht nicht aus, als ob ihr Gutes brächtet.
— Wer ihr auch seid, ihr seid bedürftig, nehmt!

(Reicht ihm den Becher.)

Mönch.

Wie auch mein lechzend Herz nach Labung schmachtet,
Nichts rühr' ich an, bis ihr mir zugesagt —

Hedwig.

Berührt mein Kleid nicht, tretet mir nicht nah,
Bleibt ferne stehn, wenn ich euch hören soll.

Mönch.

Bei dieſem Feuer, das hier gaſtlich lodert,
Bei eurer Kinder theurem Haupt, das ich
Umfaſſe —

(Ergreift die Knaben.)

Hedwig.

Mann, was ſinnet ihr? Zurück
Von meinen Kindern! — Ihr ſeid kein Mönch! Ihr ſeid
Es nicht! Der Friede wohnt in dieſem Kleide;
In euren Zügen wohnt der Friede nicht.

Mönch.

Ich bin der unglückſeligſte der Menſchen.

Hedwig.

Das Unglück ſpricht gewaltig zu dem Herzen;
Doch euer Blick ſchnürt mir das Innre zu.

Walther (aufſpringend).

Mutter, der Vater!

(Eilt hinaus.)

Hedwig.

O mein Gott!

(Will nach, zittert und hält ſich an.)

Wilhelm (eilt nach).

Der Vater!

Walther (draußen).

Da biſt du wieder!

Wilhelm (draußen).

Vater, lieber Vater!

Tell (draußen).

Da bin ich wieder — Wo iſt eure Mutter?

(Treten herein.)

Walther.

Da ſteht ſie an der Thür' und kann nicht weiter;
So zittert ſie vor Schrecken und vor Freude.

Tell.

O Hedwig! Hedwig! Mutter meiner Kinder!
Gott hat geholfen — uns trennt kein Tyrann mehr.

Hedwig (an seinem Halse).

O Tell! Tell! Welche Angst litt ich um dich!

(Mönch wird aufmerksam.)

Tell.

Vergiß sie jetzt und lebe nur der Freude!
Da bin ich wieder! Das ist meine Hütte!
Ich stehe wieder auf dem Meinigen!

Wilhelm.

Wo aber hast du deine Armbrust, Vater?
Ich seh' sie nicht.

Tell.

Du wirst sie nie mehr sehn.
An heil'ger Stätte ist sie aufbewahrt!
Sie wird hinfort zu keiner Jagd mehr dienen.

Hedwig.

O Tell! Tell!

(Tritt zurück, läßt seine Hand los.)

Tell.

Was erschreckt dich, liebes Weib?

Hedwig.

Wie — wie kommst du mir wieder? — Diese Hand
— Darf ich sie fassen? — Diese Hand — o Gott!

Tell (herzlich und muthig).

Hat euch vertheidigt und das Land gerettet;
Ich darf sie frei hinauf zum Himmel heben.

(Mönch macht eine rasche Bewegung, er erblickt ihn.)

Wer ist der Bruder hier?

Hedwig.

Ach, ich vergaß ihn!
Sprich du mit ihm, mir graut in seiner Nähe.

Mönch (tritt näher).
Seid ihr der Tell, durch den der Landvogt fiel?

Tell.
Der bin ich, ich verberg' es keinem Menſchen.

Mönch.
Ihr ſeid der Tell! Ach, es iſt Gottes Hand,
Die unter euer Dach mich hat geführt.

Tell (mißt ihn mit den Augen).
Ihr ſeid kein Mönch! Wer ſeid ihr?

Mönch.
Ihr erſchlugt
Den Landvogt, der euch Böſes that — Auch ich
Hab' einen Feind erſchlagen, der mir Recht
Verſagte — Er war euer Feind, wie meiner —
Ich hab' das Land von ihm befreit.

Tell (zurückfahrend).
Ihr ſeid —
Entſetzen! — Kinder! Kinder, geht hinein!
Geh', liebes Weib! Geh', geh'! — Unglücklicher!
Ihr wäret —

Hedwig.
Gott, wer iſt es?

Tell.
Frage nicht!
Fort, fort! Die Kinder dürfen es nicht hören.
Geh' aus dem Hauſe — weit hinweg — Du darfſt
Nicht unter einem Dach mit dieſem wohnen.

Hedwig.
Weh mir, was iſt das? Kommt!

(Geht mit den Kindern.)

Tell (zu dem Mönch).
Ihr ſeid der Herzog

Von Oesterreich — Ihr seid's! Ihr habt den Kaiser
Erschlagen, euern Ohm und Herrn.

Johannes Parricida.

Er war
Der Räuber meines Erbes.

Tell.

Euern Ohm
Erschlagen, euern Kaiser! Und euch trägt
Die Erde noch! Euch leuchtet noch die Sonne!

Parricida.

Tell, hört mich, eh' ihr —

Tell.

Von dem Blute triefend
Des Vatermordes und des Kaisermords,
Wagst du zu treten in mein reines Haus?
Du wagst's, dein Antlitz einem guten Menschen
Zu zeigen und das Gastrecht zu begehren?

Parricida.

Bei euch hofft' ich Barmherzigkeit zu finden;
Auch ihr nahmt Rach' an eurem Feind.

Tell.

Unglücklicher!
Darfst du der Ehrsucht blut'ge Schuld vermengen
Mit der gerechten Nothwehr eines Vaters?
Hast du der Kinder liebes Haupt vertheidigt?
Des Herdes Heiligthum beschützt? Das Schrecklichste,
Das Letzte von den Deinen abgewehrt?
— Zum Himmel heb' ich meine reinen Hände,
Verfluche dich und deine That — Gerächt
Hab' ich die heilige Natur, die du
Geschändet — Nichts theil' ich mit dir — Gemordet
Hast du; ich hab' mein Theuerstes vertheidigt.

Parricida.

Ihr ſtoßt mich von euch, troſtlos, in Verzweiflung?

Tell.

Mich faßt ein Grauſen, da ich mit dir rede.
Fort! Wandle deine fürchterliche Straße!
Laß rein die Hütte, wo die Unſchuld wohnt!

Parricida (wendet ſich zu gehen).

So kann ich, und ſo will ich nicht mehr leben!

Tell.

Und doch erbarmt mich deiner — Gott des Himmels
So jung, von ſolchem adeligen Stamm,
Der Enkel Rudolphs, meines Herrn und Kaiſers,
Als Mörder flüchtig, hier an meiner Schwelle,
Des armen Mannes — flehend und verzweifelnd —
(Verhüllt ſich das Geſicht.)

Parricida.

O, wenn ihr weinen könnt, laßt mein Geſchick
Euch jammern; es iſt fürchterlich — Ich bin
Ein Fürſt — ich war's — ich konnte glücklich werden,
Wenn ich der Wünſche Ungeduld bezwang.
Der Neid zernagte mir das Herz — Ich ſah
Die Jugend meines Vetters Leopold
Gekrönt mit Ehre und mit Land belohnt,
Und mich, der gleiches Alters mit ihm war,
In ſklaviſcher Unmündigkeit gehalten —

Tell.

Unglücklicher, wohl kannte dich dein Ohm,
Da er dir Land und Leute weigerte!
Du ſelbſt mit raſcher, wilder Wahnſinnsthat
Rechtfertigſt furchtbar ſeinen weiſen Schluß.
— Wo ſind die blut'gen Helfer deines Mords?

Parricida.

Wohin die Rachegeister sie geführt;
Ich sah sie seit der Unglücksthat nicht wieder.

Tell.

Weißt du, daß dich die Acht verfolgt, daß du
Dem Freund verboten und dem Feind erlaubt?

Parricida.

Darum vermeid' ich alle offne Straßen,
An keine Hütte wag' ich anzupochen —
Der Wüste kehr' ich meine Schritte zu;
Mein eignes Schreckniß irr' ich durch die Berge
Und fahre schaudernd vor mir selbst zurück,
Zeigt mir ein Bach mein unglückselig Bild.
O, wenn ihr Mitleid fühlt und Menschlichkeit —

(Fällt vor ihm nieder.)

Tell (abgewendet).

Steht auf! Steht auf!

Parricida.

Nicht, bis ihr mir die Hand gereicht zur Hilfe.

Tell.

Kann ich euch helfen? Kann's ein Mensch der Sünde?
Doch stehet auf — Was ihr auch Gräßliches
Verübt — Ihr seid ein Mensch — Ich bin es auch;
Vom Tell soll keiner ungetröstet scheiden —
Was ich vermag, das will ich thun.

Parricida

(aufspringend und seine Hand mit Heftigkeit ergreifend)

O Tell!
Ihr rettet meine Seele von Verzweiflung.

Tell.

Laßt meine Hand los — Ihr müßt fort. Hier könnt
Ihr unentdeckt nicht bleiben, könnt entdeckt

Auf Schutz nicht rechnen — Wo gedenkt ihr hin?
Wo hofft ihr Ruh zu finden?

Parricida.

Weiß ich's? Ach!

Tell.

Hört, was mir Gott ins Herz gibt — Ihr müßt fort
Ins Land Italien, nach Sanct Peters Stadt;
Dort werft ihr euch dem Papst zu Füßen, beichtet
Ihm eure Schuld und löset eure Seele.

Parricida.

Wird er mich nicht dem Rächer überliefern?

Tell.

Was er euch thut, das nehmet an von Gott.

Parricida.

Wie komm' ich in das unbekannte Land?
Ich bin des Wegs nicht kundig, wage nicht
Zu Wanderern die Schritte zu gesellen.

Tell.

Den Weg will ich euch nennen, merket wohl!
Ihr steigt hinauf, dem Strom der Reuß entgegen,
Die wildes Laufes von dem Berge stürzt —

Parricida (erschrickt).

Seh' ich die Reuß? Sie floß bei meiner That.

Tell.

Am Abgrund geht der Weg, und viele Kreuze
Bezeichnen ihn, errichtet zum Gedächtniß
Der Wanderer, die die Lawin' begraben.

Parricida.

Ich fürchte nicht die Schrecken der Natur,
Wenn ich des Herzens wilde Qualen zähme.

Tell.

Vor jedem Kreuze fallet hin und büßet

Mit heißen Reuethränen eure Schuld —
Und seid ihr glücklich durch die Schreckensstraße,
Sendet der Berg nicht seine Windeswehen
Auf euch herab von dem beeisten Joch,
So kommt ihr auf die Brücke, welche stäubet
Wenn sie nicht einbricht unter eurer Schuld,
Wenn ihr sie glücklich hinter euch gelassen,
So reißt ein schwarzes Felsenthor sich auf —
Kein Tag hat's noch erhellt — da geht ihr durch,
Es führt euch in ein heitres Thal der Freude —
Doch schnellen Schritts müßt ihr vorüber eilen;
Ihr dürft nicht weilen, wo die Ruhe wohnt.

Parricida.

O Rudolph! Rudolph! Königlicher Ahn!
So zieht dein Enkel ein auf deines Reiches Boden!

Tell.

So immer steigend kommt ihr auf die Höhen
Des Gotthardts, wo die ew'gen Seen sind,
Die von des Himmels Strömen selbst sich füllen.
Dort nehmt ihr Abschied von der deutschen Erde,
Und muntern Laufs führt euch ein andrer Strom,
Ins Land Italien hinab, euch das gelobte —

(Man hört den Kuhreihen von vielen Alphörnern geblasen.)

Ich höre Stimmen. Fort!

Hedwig (eilt herein).

Wo bist du, Tell?
Der Vater kommt! Es nahn in frohem Zug
Die Eidgenossen alle —

Parricida (verhüllt sich).

Wehe mir!
Ich darf nicht weilen bei den Glücklichen.

Tell.

Geh', liebes Weib. Erfriſche dieſen Mann,
Belad' ihn reich mit Gaben, denn ſein Weg
Iſt weit, und keine Herberg findet er.
Eile! Sie nahn.

Hedwig.

Wer iſt es?

Tell.

Forſche nicht!
Und wenn er geht, ſo wende deine Augen,
Daß ſie nicht ſehen, welchen Weg er wandelt!

Parricida geht auf den Tell zu mit einer raſchen Bewegung; dieſer aber bedeutet ihn mit der Hand und geht. Wenn beide zu verſchiedenen Seiten abgegangen, verändert ſich der Schauplatz, und man ſieht in der

Letzten Scene

den ganzen Thalgrund vor Tells Wohnung, nebſt den Anhöhen, welche ihn einſchließen, mit Landleuten beſetzt, welche ſich zu einem maleriſchen Ganzen gruppiren. Andere kommen über einen hohen Steg, der über den Schächen führt, gezogen. Walther Fürſt mit den beiden Knaben, Melchthal und Stauffacher kommen vorwärts, andere drängen nach; wie Tell heraustritt, empfangen ihn alle mit lautem Frohlocken.

Alle.

Es lebe Tell! der Schütz und der Erretter!

Indem ſich die Vorderſten um den Tell drängen und ihn umarmen, erſcheinen noch Rudenz und Bertha, jener die Landleute, dieſe die Hedwig umarmend. Die Muſik vom Berge begleitet dieſe ſtumme Scene. Wenn ſie geendigt, tritt Bertha in die Mitte des Volks.

Bertha.

Landleute! Eidgenoſſen! Nehmt mich auf
In euern Bund, die erſte Glückliche,
Die Schutz gefunden in der Freiheit Land.
In eure tapfre Hand leg' ich mein Recht,
Wollt ihr als eure Bürgerin mich ſchützen?

Landleute.

Das wollen wir mit Gut und Blut.

Bertha.

Wohlan!
So reich' ich dieſem Jüngling meine Rechte,
Die freie Schweizerin dem freien Mann!

Rudenz.

Und frei' erklär' ich alle meine Knechte.

(Indem die Muſik von neuem raſch einfällt, fällt der Vorhang.)

WILHELM TELL.

Introduction.

That the story of William Tell's famous feat of archery belongs to the realm of fable, that even Tell's own existence is without historical foundation, has been suspected since the beginning of the 17th century. Later investigations have shown that the same legend of the shooting of an apple from a child's head is, with trifling variations, found in the Danish history of *Saxo Grammaticus*, in the Norwegian Saga, in an old English ballad, in the Wilkina Saga, in the mythologies of Iceland and of Persia: all which proves both its remote origin and derivation from one common source, and its essentially mythological character.

That, however, not only the legend of Tell and his connection with the liberation of the Swiss cantons, but also the account of this deliverance from Austrian dominion, as the Swiss chronicles have related and subsequent historians have adopted it, is in a great measure legendary in its character, has been suspected, discovered, and proved only during the last forty years, and is one of the achievements of that sound scientific criticism, which in our age has begun to be applied to philological and historical researches. In the light of historical truth the independence of the Swiss cantons, like most changes in the political condition of nations, appears to have been the natural growth of centuries.

Nothing certain is known of the four forest-cantons before the 8th century, though an Alemannic tribe seems to have settled there three centuries earlier. In the middle of the 8th century Uri is first mentioned, Schwytz and Unterwalden much later. In 853 king Louis the German gave to the monastery of Our Lady at Zurich his landed property, rents, and serfs in Thurgau (the *pagellum Uroniæ*) which comprised a portion of the present canton of Uri. This monastery sent out colonies

into the neighborhood, which were governed by bailiffs appointed by the cloister. Similar settlements were made by nobles of the country, so that in the 12th century most of the territories around the lake of Lucerne belonged to the just-mentioned abbey and to the counts of Hapsburg, the lords of Rapperschwyl, etc., though there existed also free peasants, especially in Schwytz.

In 1218 the family of Zaeringen, which had held a hereditary bailiffship, died out, when emperor Frederick II. abolished the hereditary office, granting at the same time Uri to Rudolph of Hapsburg, from whom, however, Frederick's son, Henry, bought it back and made Uri (*reichsunmittelbar*) immediately dependent on the Empire (1231).

Schwytz is first mentioned in 970, as then standing immediately under the Empire. Its people are called *Suuites*, the land itself *Suecia*, the identity of which name with that of Sweden may have led to the belief that Swedes first settled in those regions. The counts of Hapsburg, who had large possessions in Schwytz, made persistent efforts to establish signorial rights, similar to those which they exercised in Uri, over Schwytz also, and they were near succeeding, when the inhabitants of the latter, after the battle of Faenza (1240), in which they had assisted the emperor Frederick II. against the count of Hapsburg, obtained from the former a charter of liberty like the one which Uri already enjoyed. The consequence was a long contest between Schwytz and Hapsburg, with varying success, during which especially emperor Rudolph made strenuous efforts to establish his sovereign power over Uri and Schwytz.

The name of Unterwalden does not appear earlier than in the 13th century. It seems to have been chiefly colonized by the monastery of Einsiedeln, to which the colonists remained bound to service. There were but few free peasants, nor did the people of Unterwalden obtain any imperial charter, like those of Uri and Schwytz. But when emperor Rudolph had died (1291), they formed a league with Uri and Schwytz (to which also Zurich was admitted), to keep themselves henceforth free from the power of any foreign prince. Nor were any attempts made against their independence, not even by

emperor Albrecht, Rudolph's son, although, as a Hapsburg and Austrian duke, he refused to ratify their charters. After Albrecht's death the cantons readily obtained this ratification from his successor Henry (VII.) of Luxemburg, who granted a charter to Unterwalden also. This at last roused the Hapsburg heirs of Albrecht, so that, under the command of duke Leopold, they commenced war against the Swiss, which, however, soon ended in the total defeat of the former and the deliverance of the latter at Morgarten (1315).

Such is the *historical* development of Swiss independence. There is no mention in it, either of Tell, or of tyrannical governors like Gessler; no meeting on the Rütli; no conspiracy which is kept secret and breaks out on the same day in the three cantons.

The legendary account, which for three centuries was universally believed to be literally true, which Johannes von Müller, in his History of Switzerland, has adopted, and which Schiller has closely followed, is contained in various Chronicles, of which that of Klingenberg (in 1462), the so-called *Weisse Buch* (1470), Etterlin (1507), Stumpff (1548), and especially the work of Aegidius Tschudi (1505 - 1572), are the most important. The last-mentioned combined the traditions and anecdotes contained in the works of his predecessors into an apparently concordant whole; his work, more a historical romance than even a chronicle, is written in a simple, patriarchal style, which Schiller calls "Herodotic and Homeric," and which he himself in his drama has succeeded in making his own.

The idea of writing a historical drama on the subject of *Wilhelm Tell* and the revolt of the forest-cantons was first suggested to Schiller by Goethe, who had himself conceived, but not carried out, the project of treating the legend of Tell in an epic form.—The liberation of the Swiss cantons from a threatening foreign yoke, interwoven with Tell's famous deed of self-defence, was a subject which both suited the times when Germany was groaning under the crushing tyranny of Napoleon, and was especially congenial to a poet whose heart throbbed for liberty, and who had already, in the *Robbers* and in *Don Carlos*, appeared as the enthusiastic apostle of the rights of

man. The subject offered, however, peculiar difficulties, some intrinsic, on account of its rather epic than dramatic character, others more accidental; for, while it was requisite that the poem should faithfully reflect the local coloring of Swiss scenery and life, the poet himself had no personal knowledge of Switzerland and its inhabitants. Preparatory studies on an extended scale, and, above all, the intuitive power of a poet's genius, have, however, so amply compensated for this want of direct knowledge on Schiller's part, that he has produced in his work a picture of Swiss scenery, character, customs, and language, the truthfulness of which has been universally recognized as perfect in its minutest details.

Besides Tschudi's and Etterlin's Chronicles and Johannes von Müller's History, Schiller has chiefly consulted and studied, with reference to his drama, Scheuchzer's *Helvetiæ historia naturalis*, and Ebel's Description of the Mountaineers of Switzerland. He seems also to have been acquainted with the *Volksschauspiel von Uri*, a rude dramatic composition of the 16th century.

Schiller commenced his *Wilhelm Tell* in August, 1803, and completed it in February, 1804. It was his last, and—perhaps with the exception of *Wallenstein*—his best dramatic work. In simple, characteristic, yet highly poetical language, which often reminds the reader of Homer's Odyssey (Voss's translation) and of Luther's translation of the Bible, and with never-flagging dramatic effect, the poem describes the successful struggle of a brave people for independence, succeeded by magnanimous moderation in the hour of victory. A spirited and noble hymn in honor of rational liberty and the true dignity of man, its immortal strains will never fail to stir to their depth hearts still alive to pure and generous emotions. Some portions of the poem, such as the exquisite, idyllic introduction, which with a few delicate touches gives a perfect picture of Swiss life and scenery; then again the meeting on the Rütli; and above all the scene between Gessler and Tell, the former's fiendish, unrelenting malice, and the latter's heart-rending anguish of soul, belong to the finest which Schiller, or any other modern dramatic poet, has produced. And yet, notwithstanding its many and great beauties, the poem has, considered as a work

of art, some very serious defects. Foremost among these is its want of dramatic unity, an almost necessary consequence of the combination, within one dramatic frame, of an individual's private acts and of the national struggle of a whole people; Tell's deed of self-defence is but slightly connected with the deliverance of the cantons, which latter is brought about rather by the imprisonment of Bertha von Bruneck than by the slaying of Gessler; the act of Tell is itself not clearly justified from a moral point of view, and becomes only more doubtful by the unfortunate parallel between it and the foul murder of Parricida. Besides, the poet has, though purposely, kept the chief hero Tell too much isolated from the action of the drama; he hardly appears during the first two acts, and absorbs our interest only during the third and fourth. Neither do the love-scenes between Bertha and Rudenz add anything to the development of the dramatic action, though the introduction of the ambitious young nobleman, who, in his attachment to the Austrian court and interest, almost becomes a traitor to his native land, serves to set the simple patriotic and patriarchal life of the Swiss in still stronger relief.

NOTES.

FIRST ACT.

3 **3.** 1. Hermann Geßler, imperial governor, knight of Bruneck, a Hapsburg castle near Aarau. — 2. Bannerherr, the noble who carried the great standard of the country in battle. — 14. Sigriſt, old-German *sigiristo*, medieval *sacrista*, 'sacristan, sexton.' — 15. Kuoni (pronounce Kuhni), Swiss for Konrad. — 16. Werni, Swiss for Werner. — 17. Ruodi (pronounce Ruhdi), Swiss for Rudolph. — 18. Arnold von Melchthal, properly Arnold an der Halden, 'from the valley of the Melch (a brook).' — 22. Klaus (Nicolas) von der Flüe. The word Flüe, or Flühe, also Fluh (Act IV., Sc. 1.) denotes 'a steep slope, bare of trees and grass.' — 23. Bühel = Hügel. — 26. Kunz, abbr. for Konrad. — 27. Jenni, Swiss for Johann.

4 **4.** 1. Seppi, Swiss for Joſeph. — 13. Harras: the word Harras is said to be connected with Harniſch, and to denote the person who took care of the coat of mail of his knight: 'the armorer.' — 16. Der Stier von Uri. The horn of Uri, the ancient signal of the canton, was the horn of the Aurochs (*urus*, from which the name also of Uri is said to be derived). From the horn, the man himself, who was appointed to carry and sound it in time of war, received the name of 'The Ox of Uri.' — 23. Waldſtätten or Waldſtetten (sometimes improperly written Waldſtädte) denotes the four cantons of Schwytz, Uri, Unterwalden, and Lucerne, around the lake of Lucerne. Carrière says: 'The Alemannen seem to have been, in the 5th century, the first settlers of the wild mountain-valleys around the lake of Lucerne. The settlers themselves were called Waldleute, and the land Stätten ('settlements') im Wald.

5 **5.** 3. Vierwaldſtätterſee = 'lake of Lucerne': comp. note on preceding page. — 5. unweit dem Ufer, for the usual unweit des Ufers. — 7. Matten, South-German and Swiss for 'green meadows.' — 8. Haken, more properly Hacken or Haggen,

a mountain of Schwytz, which has, according to Goethe, two lofty pyramidal summits called die Myten, on which clouds upon clouds ascend. — 10. Kuhreihen (earlier form Kuhreigen), from reihen, 'fetch:' French *Ranz-des-Vaches;* a plaintive melody, by means of which the herdsman calls the cows together for milking. — 12. Fiſcherknabe. The legend of the attractive power of the waters (compare the ancient myth of Hylas and the Nymphs), is found in Scheuchzer (*Helvetiæ hist. nat.*) who relates that a woman, having fallen asleep at a considerable distance from the Calandari Lake on the Arosenalp, was drawn into and swallowed by it. Goethe has treated the same legend in his beautiful ballad of 'the Fisherman.' — 14. Es lächelt der See, for der See lächelt; labet, for labet ein. — 17. Wie Flöten ſo ſüß, for ſo ſüß wie Flöten: poetic inversion. — 22. Es, indefinite subject: 'something (that is, the water-nymph) calls.' — 23. Lieb Knabe, poet. for lieber Knabe. The neuter ending es is frequently thus omitted, the masculine ending er very rarely.

6. 5—8. In spring the herds are first driven to the meadows (Matten) at the foot of the mountain, then by degrees higher (zu Berg fahren); at last to the highest alps (mountain pastures), from which they again gradually descend in autumn. — hin, i. e. dahin, 'gone.' — 7. die Lieder, i. e. of the birds; subject after verb. — 9. ſich kleidet neu, i. e. ſich neu kleidet; neu is adverb. — 10. Brünnlein, the mountain-streams, which begin to flow in May (hence called *fontes majales*), when the snows melt, and dry again in autumn. — 16. Es donnern etc. The words refer to the effect of the avalanches. — 17. grauet, impersonal verb with dative case and omitted subject. Gr. 292. 2 *a*. — 22. Und unter etc. for und da unter ſeinen Füßen ein nebliches Meer iſt, ſo .... — 26. Waſſern, the clouds (das nebliche Meer) are meant. **6**

7. 3. Handbube, 'the boy who assists, lends a hand to, the herdsman.' — 4. Mach' hurtig, 'be quick.' — Naue (*nau, ναῦς, navis*), boat for carrying freight. — 5. Der graue Thalvogt kommt; literally 'the gray valley-beadle (a spirit of the weather) is coming;' a phrase used at Engelberg, when clouds gather like a cap around the neighboring mountain (Stirwitz, according to Scheuchzer), and a storm may be expected. The Firn i. e. the permanent mountain-ice, then begins to roar, and the **7**

cold wind causes a sudden change of temperature. — 6. Mythenstein, the Myten mentioned above, page 5. 8. — 8. 's = es. — 10. Wächter, 'watchman,' name of the dog. — 13. Lug, lugen, 'look', Swiss for ſehen. — verlaufen, sc. hat. — 14. braune Liesel, 'brown Lizzie,' name of the cow. — 16. ein ſchön(es) Geläute, 'a fine chime of bells.' Every herdsman has a chime of three or four bells which harmonize together. — 18. Bin (ich bin) nit, popular for nicht. — meines etc., genitive of possessor. Gr. 220. 2. — 20. zu Halſe ſteht, 'looks well on her neck'; a rather unusual expression.

8 8. 2. nähm' ich ihr's; cond. inversion. — 3. nicht klug, 'not in your right mind.' — 4. Iſt = das iſt. — 6. die, demonstrative pron., die Gemſen. — 7. 'ne = eine. — 11. Die Alp, 'mountain-meadow,' not mown, but only used in summer for grazing. — 12. Glückſelige, for glückliche. — 14. kehrt ſich's, i. e. kehrt man; reflexive passive from intransitive verb. Gr. 288. 2. — 16. der, expletive, often used when persons familiarly known are spoken of (like the Greek definite article). Gr. 66. 4c.

9 9. 4. denn, lit. 'then': = 'I should like to know.' — 7. ein Mann des Todes, 'a dead man.' — 11. was hat's gegeben, 'what has occurred'? — 12. Roßberg, better Rotzberg, a castle near Alzellen, on the road to Stanz, on which Wolfenschiessen 'sat' (ſaß), i. e. 'resided.' — 17. Was jeder .... Platz, sc. gethan haben würde. — 19. Am .... Weibes, i. e. Am Schänder meiner Ehre und der meines Weibes.

10 10. 7. gelaufen, in sense of laufend. Gr. 359. 1. — 8—11 liege, habe etc., subj. of indirect statement, as quoting her words. Gr. 333. 3d.—9. rüſten: the phrases ein Bad rüſten (now obsolete), and das Bad ſegnen, Schiller has taken from Tschudi. The latter phrase occurs also in the old Volksſchauſpiel von Uri, where Cunno Abatzellen says: Und gſägnet im mit einer axſt das bad.—13. ihm's = ihm das.—16. Hat's = er hat es; um's = um das.—20. den Biedermann, i. e. den biedern Mann, a word of which Schiller is somewhat over fond.—21. Geht nicht = es geht nicht an: 'can't be done.'

11 11. 3. mit Gott = mit Gottes Hilfe. — 7. Der Föhn, the name of the sirocco in Switzerland. — 10. mein, obs. and poet. gen. sing. of ich.—11. Es geht um's Leben, 'it concerns life,' i. e. 'his life is at stake.' — 12. und hat = und er hat. —

19. Ihr seht selbst = Ihr seht es selbst. — 22. das nahe Rettungsufer, absolute accusative, for mit dem nahen etc. Gr. 230. — 25. hinübertrüge = hinübertragen könnte. — 26. muß = doch muß ich.

12. 2. der Tell: comp. above, p. 8. 16. Bürglen, a village to the left of Altorf in Uri. — 5. sein'Ehr' = seine Ehre. 12
12. zu wagen, sc. ist or sei. — 13. läßt sich alles wagen, 'anything may be risked.' — 19. läßt sich's. Comp. line 13.

13. 3. Simons und Judä: 'St. Simon and Jude's day' is the 28th of October, rather late for the return of the 13
herdsman from the Alps. Whence Schiller has the legend that this day demands a victim, is not known; St. John's day is more often spoken of in such a way. — 6. werben with dative, in sense of 'be given.' Gr. 222. II. 1*d*. — 12. Waidgesellen, 'the hunter'; Werni is especially proud of Tell's conduct, because he follows the same profession. — 17. Als in der Menschen, i. e. als in die (Hände) der Menschen. — 20. Wenn mir (et)was Menschliches begegnet, *si quid humanitus mihi accidat*, 'should anything happen to me.'

14. 1. Meister Steuermann, 'master helmsman,' like our "master-workman," denotes one who has learned his 14
profession thoroughly, has taken his degrees in it. Kuoni employs the term here as a reproach to Ruodi.—5. im Gebirge, i. e. in the regions around the lake of Lucerne. — 8. Schwimmer, poet. for Schiffer. — 11. Kräftiglich, antiquated adv. form for kräftig. — 15. Landenbergischer. Tschudi relates that emperor Albrecht sent Beringer von Landenberg, a nobleman from Thurgau, to Unterwalden, to reside at Sarnen, and ordered him to place a bailiff (Wolfenschiessen) in the castle of Rotzberg, 'neath the wood (in Unterwalden). — 16. verborgen, sc. habt. — 17. Des = dieses. — 22. Wenn Ihr frisch beilegt, 'if you follow briskly': provincial expression.

15. **Second Scene.** 18. The 'guest-friend' Pfeifer of 15
Lucerne is introduced, in order to show how unpopular the Austrian rule is in those cantons which by purchase, like Lucerne, or by persuasion, have abandoned or lost their ancient independence. The greater part of the conversation between Stauffacher and his wife is taken almost literally from Tschudi, though in Schiller the noble sentiments of both are deepened. The dialogue also reminds us of that between Portia and Bru-

tus, in Shakespeare's Julius Caesar (II. 1.), which play was performed at Weimar while our poet was engaged on this drama. — Werner Stauffacher, properly Werner von Stauffach, of ancient Swiss gentry, son of Rudolph von Stauffach, Landammann (chief magistrate) of Schwytz. — Pfeifer von Luzern, a person not mentioned by Tschudi. The race of Pfyffer was, however, distinguished as late as 1802. — 25. doch, expresses urgency. — Wirthin, 'landlady,' an Old-German term for 'wife.' Compare below (p. 17. 23.). Ehewirth, for 'husband.'

16. 1. Muß = ich muß. — Gersau, a village on the lake of Lucerne, at a distance of several hours from Steinen. — 2. Was Ihr auch Schweres = was (für) Schweres Ihr auch, 'whatever heavy (troubles)'. — 5. ans Reich gelangen, 'succeed to the empire.' — 6. Seid ihr, cond. inversion. — Oesterreichs, genitive of possessor. comp. p. 7. 18. — 13. Gebresten, Swiss for Kummer. — 23. Edelsitz, 'nobleman's seat.' — 25. nach dem Richtmaß etc. The whole of this speech reminds of Homer. — 28. Und weisen Sprüchen: the custom of painting or carving Bible-verses or proverbs and wise saws on the beams over door and windows is still preserved in the rural districts of Germany and Switzerland. —29. und ihren Sinn bewundert for und deren Sinn er bewundert.

17. 4. Küßnacht, castle on the lake of Lucerne.—11. bösmeinend, 'with evil invention.' 14. eures, i. e. eures Herrn.—17. Auf seine eigne Hand, 'independently, without permission.' also, 'thus.' — 19. sich unterstehen, "mhg. = verbinden, lit. sich dazwischenstellen." Comp. Wolfram v. Eschenbach. Parzival XIV. 171. — 20. trutziglich, antiquated for trotzig, 'insolently.' — 23. Ehewirth is taken from Tschudi, who has Min lieber Ewirth. See above, p. 15. 25. — 25. des edeln Iberg Tochter rühm' ich mich (sc. zu sein). This is Schiller's invention, who required for his purpose that Stauffacher's wife should be of high birth. His wife's real name was Margareth Herlobig. Conrad von Iberg was Landammann of Schwytz in 1311. The Homeric rühm' ich mich means, as in Homer, simply 'I am,' not 'I boast myself.'—29. die Pergamente der alten Kaiser, i. e. the charters of the emperors, especially of Frederic II., in which the latter declared that the cantons had of their own free will placed themselves under the pro-

tection of the empire. Rudolph of Hapsburg had ratified these charters, but his son Albrecht had refused to do so.

18. 11. beharren, sc. will, dependent on daß in line 8.— 12. gethan, sc. haben. — 13. lügen in the sense of ſich täuſchen, irren. — 17. Denn er hat keins is explained by lines 22 and 23.—21. den höchſten in der Chriſtenheit, i. e. the Roman emperor. 28. gebüßt, sc. hat. 18

19. 3. Ob, here preposition. — Wütherei, tyrannical conduct; the ending ei showing habitual, general tyranny. Gr. 408. III. 1. — 5. drüben, on the other side of the lake: see line 9. — 6. Urner, adj. from Uri. — 8. ſchafft es, 'acts.' — 13. Euer etliche, 'some of you.' — 16. achten, unusual for denken, meinen.— 17. the nicht does not hold over into this line. — 21. Herrenleute, 'gentlemen.' — 22. geheim (from Tschudi) = zugethan. — 28. kecklich for keck. — 31. friedgewohnt, poet. compound instead of an den Frieden gewöhnt. — 32. Wir wagten es, imperf. subj., for wir ſollten es wagen? 19

20. 1. In Kampf, for in den Kampf; anomalous omission of the article. — 5. before darin understand um from line 3. — 12, 13. Both lines contain inversions, because the stress lies on ertragen and unbilliges. — 16. Wüßt' ich, cond. inversion. 20

21. 5. Herd und Hof, 'hearth and home.' — 7. fahr' ich, as elsewhere, for geh' ich. — ſteh'nden Fußes, similar to the Latin *stante pede*, adverbial genitive. Gr. 220. 1. — 13. pfleg' ich, present tense for immediate future. — 14. erwehrt = erwehren mag. — 15. weil, in obs. sense of während, 'while.' 20. Zu äußerſt am, adv., 'on the extreme edge of.' — 22. des Weges; adverbial genitive. — 27. Zu jenem Hauſe gehet ein = gehet ein in jenes Haus. 21

22. 1. Altorf, chief town in Uri, near the head of the bay of Uri, in the lake of Lucerne, or of the Four Forest Cantons. — 2. bauen, 'being built,' or 'in process of building.' — 7. Meiſter Steinmetz, comp. note to p. 14. 1. — 10. Nicht lang gefeiert, past participle for imperative mood. Gr. 359. 3. Otto, p. 358. So in the following line, zugefahren! — Herbei is also used elliptically, bringt or gebracht being understood. — 12. Wenn etc. Construe: daß (damit) der H. Landvogt das Werk gew. ſieht, wenn er kommt. — 13. Das ſchlendert, 'these fellows are 22

loitering.' The neuter sing. das is employed for the plural die, with a contemptuous meaning. Comp. Schiller's Wallenstein's Lager: Das denkt wie ein Seifensieder. — 15. Gleich das Doppelte! sc. genommen, or aufgeladen. — 16. bestehlen, 'steal from, diminish dishonestly.' — 18. Zwing. Schiller has incorrectly employed the Swiss word Zwing, which merely expresses the right of a proprietor to act on his property as he sees fit, and to employ the services of those who reside on it, for Zwingburg, or Zwinger, 'a fort,' which is here meant. — 26. Eingeweid', like the English "bowels of compassion."

23 **23.** 2. Was meines Amts (sc. ist), predicate genitive. Gr. 220. 4. — 7. Zwing Uri. Tschudi relates that Gessler, when asked how the fort should be called, replied: Zwing Uri unter den Steg ('yoke'). Zwing is the root of the verb, used as if in composition with Uri, like Taugenichts, Kehraus, etc. Gr. 422. 6c. —8. was gibt's dabei zu lachen, what is there in to laugh at'? — 10. wie viel solcher, for wie viele solcher man etc. — 11. über 'nander = über einander. — 18. Hier ist nicht gut sein, 'it is not good being here.' Gr. 342.

24 **24.** 1. erst = 'only;' gesehen, sc. hättet (was würdet Ihr dann sagen!). —3. proverbial expression. Comp. below, p. 100. 17. — fürder, obsolete for ferner, the English *further*. — 9. Das, demonstrative pron. — Schiller calls the mountains a house (or home) of liberty, after Scheuchzer, who speaks of them as: unsere Festungen, innert ('within') welchen wir ruhig schlafen, sind unsere hohen Gebirge, angelegt durch die allmächtige Weisheit Gottes etc. — 13. Was will: i. e. 'what means.' — 15. was soll, 'what is it meant to be, what is its intention.' — 17. doch expresses urgency, impatience.

25 **25.** 5. Welch neues etc. Gr. 174. 2. — 6. 'nen = einen. — verehren! the infinitive with sollen understood, expressing astonishment and indignation. — 7. von dergleichen; Dingen understood. — 10. Wär's noch, 'were it at least.' — So, 'in this case,' 'as things are.' — 13. Der Hut von Oesterreich, i. e. the symbol of Austrian sovereignty. — 18. Ihr wisset nun Bescheid, 'you know now how matters stand.' As Tell and Stauffacher are just coming upon the stage, these words of the former are intended to show that he has been questioned by

Stauffacher with regard to the feeling prevalent among the people of Uri.

26. 2. The sense of this line is: 'nothing can be done now, but to be patient and silent.' — 4. Die ſchnellen etc.: the proverb which the poet had in mind, is Geſtrenge Herren regieren nicht lange. — ſchnell, 'fast, hasty, rash.' — 6. Löſcht man etc.: this custom is still prevalent on the lake of Lucerne. — 7. der mächtige Geiſt, the wind personified. — 15. Wir könnten viel, sc. ausrichten. — 19. Verbunden, i. e. wenn ſie verbunden ſind. 26

27. 1. So, for alſo, 'so then.' — 6. was, for was auch, 'whatever.' — 9. es ſoll....fehlen, 'I shall not be wanting'; lit. 'there shall not be a deficiency in respect to me.' — 14. — vor = vorwärts, 'to the front.' — 18. möglich, sc. iſt. — 20. Mit Eurem Golde: understand geht before mit; or, was Ihr wohl mit Eurem Golde wollt; and translate 'you and your gold!' or 'a fig for your gold!' 27

28. **Fourth Scene.** 19. Buben, obsolete for 'servant'; dative of possession to Finger. — 21. Weg wollte treiben, inversion for wegtreiben wollte. — 25. Mußtet = hättet müſſen. — 26. Wie for wie auch, 'however.' 28

29. 3. Wollt' eſſen = eſſen will. — 8. übernahm = übermannte. — 14. gehäſſig, active, for feindlich. — 17. iſt = es iſt, or iſt da. — 18. Werde mit mir, was will, 'become of me what may.' — hinüber, 'across' (to Unterwalden). — 20. vom Walde, i. e. von Unterwalden. — 24. reichen ſich die Hände, 'lend each other a helping hand': ſich is reciprocal. Gr. 155. 4. 29

30. 7. bald thät' es noth, 'it will soon be almost necessary': the imperfect subjunctive softens the positiveness of the assertion. Gr. 332. 3a. — Even at the present day the doors of the Swiss peasants, especially in the more remote mountain-regions, are closed only with a latch, which is opened from without by means of a string. — 17. Die bringt Ihr mit Euch: i. e. 'you yourself are a true representative of both.' — 20. Wirthin: comp. p. 15. 25. — 23. Meinrads Zell. The hermit Meinrad, count of Hohenzollern, went in the year 832 from the monastery of Reichenau on an island on the lake of Constance to the foot of mount Ezel in Schwytz, where he built a cell: he was slain by robbers in 861. Thereupon, in 906, count 30

Eberhard erected a new Meinrads Zell, which in 946 emperor Otto I. changed into a Benedictine monastery to Our Dear Lady of Einsiedeln. — Welschland, Italy. — 25. Flüelen, at the southern end of the lake of Lucerne. — 29. erstaunlich neues, i. e. erstaunliches neues. Gr. 128. 3.

31. 2. Twinghof: comp. note to p. 22. 18. — 3. fest = befestigt or verschlossen. — 4. mit Namen, i. e. mit dem rechten Namen. — 5. before euch supply es. — 11. Uralters, adverbial genitive used as object of a preposition. Gr. 378. — 13. war erlebt, for ist erlebt worden. So, in the next line, trieb for getrieben (geweidet) hat. — 19. unter'm Wald: i. e. in Unterwalden. — Schweres; such neuter adjectives, used as substantives, always taken in an indefinite sense. — 20. Der Wolfenschießen, compare note to p. 14. 15.

32. 1. bescheiden = 'discreet.' — 2. doch, in the sense of 'I hope.' — 3. Eidam, now obsolete. — übern, popular for über den. — 6. Sarnen: comp. note to p. 14. 15. — 9. Melchthal, 'valley of the Melch (a brook).' — 11. Heinrich von der Halden, properly Heinrich an der Halde. Halde, South-German and Swiss term, signifying 'slope.' — 12. was = etwas; often, as here, in the sense of 'not a little.' — 20. läßt, historical present sense. — 24. Da, 'then,' correlative to da, 'when,' in line 22.

33. 21. des Seh(e)ns, verbal substantive.

34. 5. eine edle Himmelsgabe is predicate, and das Licht des Auges subject, to ist. — 9. fühlend, i. e. sein Unglück empfindend. — 12. Die rothen Firnen, the snow-clad mountain-tops, which at sunrise appear in a rosy light. — 15. jammernd = mitleidig. — 16. Und = und doch.

35. 2. fahre hin, 'avaunt! be gone!' — 4. Hinüber: i. e. to Unterwalden. — 5. The words will ich are once more understood. — 6. Reisiger, 'a trooper,' from reisen. — 7. Nichts etc., 'my life is of no account to me.' — 9. kühle: i. e. kühlen mag, or darf. — 15. Wohnt' er, cond. inversion. — 16. Schreckhorn ('Peak of Terror'), die Jungfrau ('the Virgin'), two of the highest mountains of the Bernese Alps. On the inaccessible summit of the latter Melchthal imagines a virgin to sit enthroned. — 19. i. e. welche wie ich gesinnt sind. — 26. erzählen, governed by will ich in line 23. — 27. Es: i. e. the state of things. — auf seinem Gipfel, 'at its highest point, its worst.'

36. 1. Stern, 'the pupil.' — 2. Höhle, 'socket.' — 5. ward, preterit for perfect. = 'has been given.' Gr. 222. II. 1*d*. — 7. ſich ſtellen, 'stand at bay.' — 13. Gereizt = wenn gereizt. Gr. 357. — 15. die drei Lande, 'the three cantons.' Lande, plural form of Land, more in the sense of 'district, canton,' than of 'countries,' which is Länder. — 18. Der Schwyzer wird, inversion for ſo wird d. S. — die alten Bünde. The defensive league of the three forest-cantons was, according to the chronicles, renewed in 1206. — 19. Groß iſt — meine Freundſchaft = ich habe viele Freunde, Verwandte. Freundſchaft = 'body of friends or supporters.' — 21. Rücken = Rückhalt, 'support.' — 28. between Blut and mich understand ſondern. — 30. das könnte einen Stein erbarmen ('move to pity') is a proverbial phrase. **36**

37. 6. erlitten, sc. habt. — 7. Kreiſen, 'sockets.' — 15. die edeln Herrn von Sillinen: the noble family of Silinen had its seat in the village of Silinen, near Amsteg, on the St. Gotthard road. — 24. Wären wir doch: optative. — 26. Die Edlen, 'the nobles;' object of drängt. **37**

38. 7. Ihr refers to Stauffacher. — 12. gewähren = bürgen. — 17. mit Gott, 'with God's blessing, in God's hand.' — 20. der Alzeller: i. e. Baumgarten. — nid dem Wald (nid, English '*neath*), the lower half of Unterwalden, separated from the upper portion by the Kernwald. — 23. Daß = 'in such a manner that.' — 24. Brunnen, the port of canton Schwytz, on the lake; Treib in Uri, on the lake, south of Fluelen. **38**

39. 3. grad' über = gerade gegenüber. — 5. Das Rütli, also Grütli, a mountain-meadow at the foot of the Selisberg, near the boundary of Uri and Unterwalden, so named because the wood on it had been cleared away (ausgereutet, 'rooted up'). — 12. mag, 'let.' — herzeinig = im Herzen einig, 'one at heart.' — 14. das Gemeine, sc. Wohl, 'weal.' — 18. jetzo, antiquated form of jetzt. **39**

40. 2. Die Feuerzeichen, the fire-signals, which in times of common danger were kindled from mountain to mountain to rally the inhabitants. — 4. In deine Hütte ſoll = dann ſoll ... in deine Hütte. Schiller, as is his custom, closes the act with effective pathos by the employment of rhymed verses. — 6. Nacht and tagen refer of course to the father's blindness. **40**

SECOND ACT.

41 **41.** 1. Baron Werner von Attinghausen is a historical character. It is on record that he served in the year 1301 as ambassador of the forest-cantons to king (emperor) Albrecht; only his extreme old age, and his death before the liberation of his country, are the poet's invention. Nor was he the last of his race, for the historian Müller states that his last descendant was buried "with shield and helmet" in the year 1377. The introduction of the baron's field-laborers in the beginning of the scene is meant to show the patriarchal simplicity prevailing in those days in the rural districts of Switzerland. — 8. Den Frühtrunk, 'the early draught:' the word (and possibly also the custom) is invented by the poet. — 10. mit = 'along with [them].' — 14. Und kommt, conditional inversion. — 18. zu, after the governed noun, dem engsten und letzten (Kreise), in the sense of nach hin, 'towards.'

42 **42.** 2. Ich bring's Euch: es for ihn, den Becher or Frühtrunk. — 4. Es geht....Herzen: i. e. 'we are united in interest and feeling, as in the ceremonies of family life.' — 11. Herrenburg, 'castle of the lord of the country:' in this case merely a fortified tower, which Gessler occupied when at Altorf. — 14. es eilig haben, 'be in haste.' — 16. sie ersparen an, 'save it out of': i. e. 'gain it at the expense of.' — 21. Uly, abbr. for Ulrich. — 23. Die Pfauenfeder: the peacock-feather on helmet or hat, being an Austrian fashion, was in those days a sign of attachment to the cause of the dukes. Red was the color of the dukes of Austria, hence Purpurmantel in line 24.

43 **43.** 14. der es gestürzt in diese Noth = der es in diese Noth gestürzt hat. Gr. 439. 3a. — 15. Es kostete, preterit subj., for es würde kosten. — 16. augenblicks, adverbial gen. absolute, formed like flugs, nachts, etc., but not much in use. — 18. ihnen = denen; halten = zuhalten. — 22. doch gethan: sc. haben. — 23. Wohl thut es ihnen = 'it feels good to them.' Herrenbank, the bench of the court of justice, on which originally only nobles sat. — 28. Person, here in its original meaning of 'character, figure, part in the play.'

44 **44.** 2. Landamman = Landes Amtmann, chief bailiff or judicial magistrate of the canton. — Bannerherr: compare note to dram. pers. — 7. Pair, French word, 'the

equal, *peer.*' — 8. zu Gericht ſitzen, 'to hold court.' The peasants in Switzerland were early admitted to a share in the administration of justice. — 13. der Fremdlinge, the Austrian knights, who had been sent to Switzerland by Albrecht. — 14. Bauernadel, 'rustic nobles;' ſchelten, 'call (by way of reproach or insult).' — 15. Indeß = indeſſen, während; die edle Jugend: i. e. die jungen Edelleute. — 16. Unter Habsburgs Fahnen: Emperor Albrecht was in 1301 at war with the count palatine Rudolph, and in 1304 with king Henry of Bohemia. — 18. bei, in the sense of 'occupied with.' — 23. Kriegsdrommete: Drommete obsolete and poetical for Trompete. — 30. uralt, as if uralten. Gr. 128. 3.

45. 3. Heerdenreihen, same as Kuhreihen. — 5. Schmerzensſehnſucht = ſchmerzlicher Sehnſucht. — 6. Wenn.... Erde, i. e. 'when it strikes your ear and moves your heart in the foreign land.' — 9. bleibſt du, pres. for fut. tense. — 15. Selbſtherr, 'an independent lord:' i. e. one who does not hold his possessions by the favor of another. — 22. When the last representative of a noble family died, his helmet and shield were buried with him. — 28. dem König, the emperor, as king of Germany. 45

46. 1. die Märkte: the town-markets or weekly fairs. As the free cantons were on all sides surrounded by Austrian territory, the people of the former were compelled to purchase supplies in Lucerne and Zug, where they were harrassed by the governors. — 2. Die Kaufmannsſtraßen, the high-roads, especially the one over the St. Gotthard, where a heavy toll was raised. — Saumroß, the pack-horse or mule. — 9. geben auf = 'place reliance on.' — 10. Free towns, which had placed themselves under the immediate protection of the empire (the imperial eagle), were in times of war and money-pressure frequently pawned by the emperors. They thus became sometimes permanently subject to sovereign princes, and were lost (veräußert) to the empire. — 16. geht von Stamm zu Stamm: i. e. is not hereditary, but elective. — 18. wohl verdienen, i. e. ſich wohl verdient machen. — 19. Saaten in die Zukunft ſtreuen, proverbial phrase for "prepare future advantages."—heißt, 'means, is.' — in = für. — 28. Hochflug, a word made for the occasion, to denote the birds which are game, such as mountain-cocks, pheasants, etc., just as Hochwild (Schiller says Hochgewilde for the 46

metre's sake) signifies the large beasts of the forest. — bannen, 'declare inviolable, place under the Wildbann, or game-laws.'—

47 **47.** 1. b(a)ran ſetzen, like einſetzen, 'stake,' hence 'risk, expose to danger.' — 8. Favenz (Faventia, Faenza), in upper Italy. The forest-cantons sent in the year 1240 six hundred men to assist the emperor Frederick II. in his war against the Guelfs. They fought with such bravery that the emperor knighted Struthahn von Winkelried on the battle-field, and granted charters of liberty to the cantons. Attinghausen's presence at the battle is, however, not authentic. — 9. aufzwingen, for aufzuzwingen. — 12. Flitterſchein, 'glittering tinsel,' in contrast with 'the genuine pearl of thy worth,' in the next line. — 16. zu, 'by, on your side.' — 20. Das refers to Vaterland. — 29. gebunden, 'pledged.'

48 **48.** 12, deiner Unſchuld: i. e. dir in deiner Unſchuld, Argloſigkeit: 'she is not destined to be thine, as thou in thy innocence and simplicity imaginest.' — 13. Gehabt euch wohl, obs. for Lebet wohl. — 19. Gewaltſam ſtrebend, 'pressing in with violence,' refers to der fremde Zauber, and not to die Jugend. — 20. das Fremde, strangers with their foreign manners: comp. note to p. 31. 19. — da, 'when.'

49 **49.** 8. According to Scheuchzer, a lunar rainbow was observed on the night of the 31st of October 1705. Proſpect, 'vista, background of the scenery.' — 16. Den Fels: the rock with the cross on it is on the Selisberg, at the foot of which the Rütli lies. — 17. das Rütli: compare note to p. 39. 5. — 24. Feuerwächter, 'night-watchman.' — 25. Vom = auf dem. — zwei, for zwei Uhr.

50 **50.** 2. Das Mettenglöcklein, the matin bell of the hermit, which calls to the early mass (Mette, *matutina.*) — 5. Geh'n einige = mögen einige gehen: imperative mood. — 15. Unluckily, a lunar rainbow at two o'clock in the morning is a physical impossibility.

51 **51.** 2. läßt.... erwarten, for läßt nicht lange auf ſich warten. 4. Die Urner, 'the men of Uri.' — 6. hintergehen, usually 'deceive;' here, more etymologically, 'elude, escape.'—10. das Wort, 'the parole.'

52. 1. für gemeine Sach' = für die gemeine Sache. — 3. Stricken, poetical for Netzen.—4. Sure'nnen (for metre's sake, for Su'renen): the Surner Alps, between Uri and Unterwalden. A pass from Engelberg, a village and monastery (founded in 1083) of Unterwalden leads across to Uri. — 5. weit, adv.; verbreitet, adj., for verbreiteten; compare p. 44. 30. Eisefelbern, for metre's sake, for Eisfelbern. — 10. mit der Gletscher Milch: i. e. the whitish or milky water of the glaciers, which gets its color from the particles of rock and earth ground off by the movement of the ice. — 11. Runsen, Rinnsale, Rinnen, rills or crevices formed by the mountain-streams. — 12. einsamen Sennhütten, the huts of the herdsmen on the high Alps, which are abandoned during winter. — 17. Construe: mein Unglück schaffte mir fromme Ehrfurcht ('pious reverence.'). The strong expression fromme Ehrfurcht is used in allusion to the *sacredness* of suppliants, whom it was, in ancient times, deemed *impious* to turn away. — 19. Entrüstet qualifies Seelen. — 27. tragen = ertragen. 52

53. 8. mir die = meine. — 17. Krümmen, for metre's sake, for more usual Krümmungen. — 18. ich....aus = daß ich es nicht ausspähte. — 26. Die Herzen alle = alle Herzen. 53

54. 2. Roßberg und Sarnen. See notes to p. 9. 12 and p. 14. 15. — 16. folgten, preterit for perfect. — 20. Der Meier: a Meier was the officer of a monastery or manor, who supervised its agricultural interests and received its rents. As this office became in course of time hereditary, the name itself became a family-name. — 21. Struth von Winkelried: Schiller introduces him as a descendant of the brave warrior who was knighted at Faenza. Comp. note to p. 47. 8. — 24. Weiler: according to Tschudi, the same Winkelried who had been knighted at Faenza (p. 47. 8) subsequently slew a destructive dragon near Oedweiler, but himself perished in the contest, from having become infected with the poisonous blood of the reptile. 54

55. 2. Klosterleute, 'men belonging to, vassals of, the monastery' of Engelberg. They are in line 4 called eigne, meaning 'owned, not free, bound to service.' — 6. 's = das. —sind....berufen, 'are also in other respects of good repute.' — 11. Altlandammann, 'ex-landammann.' — 12. Widerpart, 'op- 55

posite party, adversary in a law-suit.' — 18. Horn von Uri, compare note to dram. pers. — 24. i. e. um für das Volk zu sorgen, wie ein treuer Hirte.

56 **56.** 9. sonnenscheu, 'afraid of, hiding from, the light of the sun.' — 11. holen, 'fetch, recover;' he refers to the rights of which they were already deprived. — 12. Gleichwie = wie. — 13. Was....Sonnen. According to the proverb:

Es ist nichts so fein gesponnen,
Kommt doch endlich an die Sonnen.

The old form Sonnen, for rhyme's sake, for Sonne. Gr. 95. — 18. tagen, 'hold a diet.' The *day* appointed for a popular assembly is transferred to mean the latter (*dies*, 'diet'): hence tagen, 'hold an assembly'; Tagsatzung, 'diet.' — 19. pflegen: i. e. zu thun pflegen. — 21. Entschuldige = möge entschuldigen. — 24, 25. Diets were usually held by daylight (hence also tagen); Stauffacher therefore refers to the irregularity of their night-meeting. — 25, 26. Ist gleich = wenngleich....ist: common inversion; as also two lines further on, sind auch.

57 **57.** 3. der Ring: the members of a diet stood or sat in a circle or ring during their deliberations. — 4. die Schwerter: one or two swords were placed erect before or on each side of the Landammann, who sat in a chair on elevated ground. — 6. Waibel, from weben, (= bewegen), 'a messenger, beadle.'—7. drei, plural form of drei. Gr. 200. 1.—13. das Schwert, the honor of the sword, the emblem of power. — die Römerzüge were the expeditions into Italy, which the German emperors undertook, in order to be crowned at Rome and to settle the disturbed affairs of Italy, and in which they were joined by their vassals on the route: comp. below, p. 61. 9. — 16. uns alle, sc. zu sein.

58 **58.** 2. freien Stands, predicate genitive. Gr. 220. 2. — 6. des Tages, 'of the diet.' — 11. droben, here adjectively, to Sternen. Gr. 110. 2. — 23. Väter, for der Väter, genitive. — 25. ob = obschon or obgleich.

59 **59.** 1. in den Liedern. The so-called Ostfriesenlied, 'song of the East-Frisians,' contains an account of the immigration of Swedes (or Frisians) into Switzerland. The Weiße Buch, a chronicle of the 15th century, likewise gives this

legendary account of the settlement of Schwytz, which was called (like Sweden) Suecia, and its people (first in 970) Suuites: see Introduction. — 5. ſich, reciprocal: comp. note to p. 29. 24.—6. Es war: Schiller has taken Stauffacher's account of the origin of the Swiss nation from Müller's history and Etterlin's chronicle. — 7. nach, 'towards.' — 11. und zogen aus: i. e. und es zogen aus: unusual inversion without es. — 13. ſich ſchlagend, 'hewing, fighting their way.' — 17. die Muotta, a river which empties at Brunnen in Schwytz. — 20. warten, in old construction with gen. case, 'attend to.' — 28. ſauer, 'hard.' — 30. Gnügen that = genügte.

60. 1. Zum ſchwarzen Berg: Brünig, high-German Braunеck, between the Bernese highland and Unterwalden. — Weißland, upper Hassli, probably so called on account of its glaciers and snows. — 2. Eiſeswall, for Eiswall, like Eiſesfelbern (p. 52. 4,): such forms are only employed for metre's sake. — 3. in andern Zungen: he refers to the canton Wallis, in which a mixed dialect (hence Zungen, in plur.) is spoken. — 4. Kernwald, in Unterwalden, so called from the village of Kerns (p. 32. 10). — 8. In Mitte, for in der Mitte, or inmitten. — 15. Die andern Völker, the other cantons (settled by nations of different origin). — 17. Landesmarken, properly 'marches or borders of the land'; hence 'territory' (like the Latin *fines*.) — 18. Saſſen, also Hinterſaſſen, denizens who settle after (hinter) the original occupants, and who pay tribute and owe obligations (Pflichten) and service to the former. — 22. unter Fürſten: more usually vor den Fürſten; the prep. unter is here employed to denote subjection. — 28. ſchöpfen, 'draw, obtain'. **60**

61. 1. der alten Wildniß, dative case in 'ablative' sense, governed by ab in abgenommen. Gr. 222. T. 3.—2. welſchen: the term Welſch denotes every thing non-Germanic, countries where a non-Germanic dialect is spoken; hence Welsh and Wales in England, canton Wallis (Valais) in Switzerland, etc.: here 'Italian'. So Welſchland for 'Italy' in line 11. — 8. drüber = darüber, 'beyond, in excess.' — 9. wenn der Heribann (Heerbann, *heribanus*) erging, when the summons to all freemen capable of bearing arms, for the Heerfahrt, the imperial war, went forth. — 10. ſeine: i. e. des Reiches. In line 12, ihm refers to the emperor. — 11. gewappnet (from M.H. G. wapen), used only of one 'armed' **61**

with coat-of-mail.—15. Der höchſte Blutbann, 'the highest criminal court.' — 18. Wenn Blutſchuld kam, 'when a capital crime was committed.' — 26. Da, 'when'. — das Recht biegen, 'bend, stretch justice.' — 27. Gotteshaus, 'monastery.' The story here related is taken from Müller's history. The abbot Gerhard of Einsiedeln obtained from emperor Henry V. a pasture, which emperor Henry II. had already granted to the canton of Schwytz. In the year 1313, the people of Schwytz drove the people of the monastery from the Alps, plundered the cellars, etc., but escaped punishment, because Frederick of Austria and Louis of Bavaria were both elected emperors (in 1314), and the latter protected the Waldstätte.

62 **62.** 1. herfür, obs. for hervor. Before 'der Abt' understand und als. — 4. erſchlichen, 'obtained by trickery.'— 7. In unſern Bergen alludes to the security which their mountains afford. — 23. der fremde Herrenknecht: as in line 10, the imperial governor, the emperor's subject or servant, is meant. — 24. The infinitives kommen, ſchmieden, and anthun all depend on dürfen. — 26. Iſt = gibt es, 'is there.'—31. getroſten Muthes adverbial gen., 'trustfully.'

63 **63.** 2. Urſtand: i. e. Urzuſtand, 'primeval condition.' — 5. verfangen, 'avail' — 'take hold, bite', as we say of a file. — 6. Der Güter höchſtes: i. e. the liberty of our native land. — 25. weigerten, pret. for perfect.

64 **64.** 8. baar = verluſtig, 'deprived of.'

65 **65.** 1. Nun iſt's an Euch, 'now it is your turn.' — 2. Rheinfeld, in canton Aargau, between Basle and Schaffhausen. — Pfalz (Lat. *palatium*), the seat (Hofburg) of the emperor. — 5. beſtätigt, sc. hat. — 13. ſonſt einmal wohl, 'at some other time perhaps—habe, würde (we should expect rather werde), subj. of indirect statement, as quoting the words of another. Gr. 333. So also l. 23, 26. — 15. Herzog Hanſen, John (Johannes), duke of Suabia, nephew of emperor Albrecht. The two noblemen mentioned in l. 17 assisted duke John in the murder of the emperor. See below, Act V. sc. I. (p. 145. 6). — 21. hinterhält ihm = vorenthält ihm, 'deprives him of, keeps him out of. — 22. ſein Mütterliches, sc. Erbtheil.

66. 10. zu Lehen tragen, 'hold in fief.' — 12. die Herrn von Rapperswil (properly Rapperschwyl), von Seedorf and von Attinghausen, held in the 12th century most of the soil in Uri, from the lake to the Teufelsbrücke. — 14. Der großen Frau zu Zürch: i. e. the cathedral to Our Lady at Zürich, to which a nunnery was attached. King Louis the German had endowed this cathedral in 853 with his property in Thurgau and his rents in Uri. — 16. als des Reichs: i. e. als das des Reichs. — 17. drüber: comp. above, p. 61. 8. — 24. staatsklug, 'from motives of political prudence, considerations of policy.' **66**

67. 1. billige, 'reasonable.' — 5. Construe: und fürwahr, er wird nicht. — 6. Er wird's, sc. thun. — 8. Ist: i. e. das ist. Comp. p. 8. 4, Ist bald gesagt. — 10. werden = würden werden. — 12. muß for müssen: '[each of them,] must.' — 23. Uri = die Männer von Uri. **67**

68. 2. sich....versteht, 'comes to an understanding, agrees, sides.' — 4. weisen = verweisen, zurechtweisen. — 7. Fest des Herrn, Christmas. — 8. bringt's die Sitte mit (sich) = 'it is customary.' — 10. zehen = zehn, for metre's sake. — 12. mitführen, for mitnehmen. — 15. zunächst, 'close by.' — 17. Ermächtiget, for bemächtigt haben. — 25. i. e. daß [es] verschoben werde. **68**

69. 2. ein Mehr = eine Majorität. — 5. Das Zeichen mit dem Rauch: the Feuerzeichen, of which Melchthal (Act I. Sc. 4) speaks, are meant. — der Landsturm, the general levy of the male inhabitants. — 9. ergreifen = annehmen. — 11. Geßler: Gessler is here mentioned by the poet in order to show that no ordinary and peaceful means will suffice to rid the country of that tyrant, and to hint that violence is justified in his case. — 13. Nicht....Feld, 'not without bloodshed will he give up the contest.' — 16. halsgefährlich, 'dangerous for the neck or life.' — 18. in die Schanze schlagen (Schanze from French *chance*, 'hazard'), 'risk.' — 20. Die Zeit bringt Rath: the German proverb is, Kommt Zeit, kommt Rath. The words in the text are rather the translation of the Latin, *Tempus ipsum affert consilium.* — 21. was = etwas. — 24. Die glühende Hochwacht: the figure is again taken from the Feuerzeichen (l. 5), which were kindled on the mountain-tops, and were also called Hochwachten, 'high-watches.' — 27. Mit stiller Sammlung, 'with silent composure.' **69**

70 **70.** 9. den Tod [erleiden]. — 10. trauen = vertrauen. — 14. Genoßſame, obs. for Genoſſenſchaft: comp. p. 50. 6.—20. die beſondere, 'the individual, private debt.'

THIRD ACT.

71 **71.** 4. Tiefe, 'background.' — 8. Kommt der Schütz gezogen, 'the hunter comes marching along.' Gr. 359. 1; Otto, p. 358.—11. der Weih(e), properly the 'kite;' here for Adler, 'eagle.'—14. das Weite: i. e. 'every distant object.'—15. Was, 'whatever,' relative to das in next line. — 17. kreucht and fleucht, obs. for kriecht and fliegt. — da, expletive. Gr. 182. 2. - 19. Der Strang iſt mir = mein Strang iſt. — Mach' = 'mend.'

72 **72.** 2. was = wer: the employment of the neuter instead of the masculine gives to the expression a more indefinite and general meaning.—5. Schutz und Trutz, a phrase: = 'to defend himself and bid defiance to others.'—7. keiner: i. e. von den beiden Knaben. — 12. Dann.....erbeute. Thus Göthe's Faust, second part, Act V.

> Nur der verdient ſich Freiheit wie das Leben,
> Der täglich ſie erobern muß.

genießen, like warten (l. 15) takes a genitive as object in old-style or poetic German. Gr. 219. 6. — 17. Wagefahrten, a compound word like Wagſtück, Wageſprung, etc. — 22. Fehlſprung: i. e. a leap that 'fails' to reach what it aims at. — 23. Rückſpringend = zurückſpringend. — 24. Windlawine. Avalanches are either Windlawinen, which consist of lately fallen, loose snow, and which, in their descent, produce a powerful draught of wind, or Schlaglawinen (mentioned below (p. 85. 18), compact masses of snow, which fall with terrific violence and destroy trees and houses.

73 **73.** 5. halsgefährlich, comp. note to p. 69. 16.— 8. Fahr = Gefahr. — 9. Den — der, 'him — who.' — geboren, sc. iſt. — 12. Die Axt etc.: a proverb like the English "A stitch in time saves nine."—15. Vater, for Schwiegervater (Walther Fürst). —16. auch, 'besides': i. e. beyond a simple visit.—18. Es ſpinnt ſich etwas, 'something is being hatched': reflexive for passive form. — 21. dabei, 'present,' mit 'along with [the rest],' as at p. 40. 10.

74. 2. Den Unterwaldner: i. e. Baumgarten; see Act I. sc. 1.—20. „Ehni," mhg. "ene" = grandfather, with Swiss ending. 74

75. 4. Gemahn' = mahne.— 8. Weil....kann, 'because he cannot get at, find a pretext to attack and injure them.' — 10. So, elliptical for iſt das ſo? or ſagſt du ſo? trsl. 'indeed.' — 11. The occurrence related in the following lines is well introduced by the poet, in order to explain Gessler's fear of and hatred against Tell, as it shows itself in his cruel order in the 3d scene of this Act. — 17. der Schächen: a brook. — 23. mein, gen. of ich. — Herre, for Herr. — 25. gebüßt, sc. hatte. 75

76. 2. verblaßte, for the more common erblaßte. — 5. ſein, genitive governed by jammerte. Gr. 219. 4. — 6. Beſcheidentlich = beſcheiden.—7. keinen armen Laut = 'not a single pitiful word even.' — 9. meines Wegs, adverbial genitive. — 18. Weil's keine Urſach hat: i. e. because it is a foreboding only, and therefore perhaps a sign from Heaven. — 22. Wälty, Swiss abbr. for Walter. 76

77. 1. auch, 'too': i. e. as an additional inducement to you to let me go. — 10. Staubbäche, foaming waterfalls, whose water is in its fall dissolved into a fine rain like 'dust.' — 20. theuer = 'precious.' 77

78. 2. der Ruhm: i. e. *Fama*, (Fame personified). — 4. umwerben, 'surround as suitors.' — 8. Der treulos wird: though following an antecedent of the second person, the relative is always of third person, unless the pronoun is repeated after it (die ihr). Gr. 181. — 9. tritt zurück: i. e. in astonishment. 14. Verraths, because Bertha's possessions all lie in Switzerland (see below, p. 80. 15).— 17. naturvergeſſnen, 'unnatural (he who has forgotten or lost his natural feelings).—18. ſeinem: i. e. Gessler's. — 23. ſein: i. e. zu ſein. — 25. um, 'on account of.' — 27. Das = da es. 78

79. 8. i. e. Will ich ihm .... Frieden bereiten? — 11. Schloß, 'stronghold.' — 12. ihr, here dat. fem. — 17. mir wäre beſſer = ſo wäre es beſſer für mich; not 'I should feel better,' which is the more common sense of the phrase. 79

ſelbſt zum Trotz. — 6. wozu = das, wozu. — 8. zu = 'by, on the side of.' — 25. Dort and Hin in l. 26 belong together.

81. 1. mein, gen. of ich, governed by harren. — 5. in das Weite = in des Lebens Weiten (l. 15), 'into the wide world.' — 18, 19. i. e. zum Himmel allein. — 22. bethört: sc. hat. — 26. leben, 'are alive, are my familiar friends.' — 29. fehlte, imperf. subj., 'would be wanting': i. e. any happiness without it would be deficient. der Erden, obsolete genitive form for Erde. Gr. 95.

82. 1. die ſel(i)ge Inſel, the Island of the Blest, of which the ancients dreamt. — 5. The poet here, as elsewhere in this scene, employs, according to his custom, rhymes, in order to express the exaltation of their feelings. — 18. dich ſelbſt is object to ſah; dies höchſte Lebensglück, to zerſtören. — 19. ſtünd(e), older form for ſtände. — 24. wie — retten, wie — löſen, two absolute infinitives, ſoll ich being understood. — 27. Was auch b(a)raus werde, 'whatever may come of it.'

83. 11. Bannberg, a woody mountain to the east of Altorf, so called because it was forbidden to cut away any of its trees, lest falling rocks or avalanches might injure the houses and inhabitants of the town. See below, page 85, l. 12. — 15. wie Jahrmarkt: i. e. crowded as at a fair. — 17. Popanz (shortened from Popelhans), 'a bugbear to frighten children.' — 18. ſich ſehen laſſen, 'appear.' — 19. Verdrieß, obs. for Verdruß. — 22. beugten, subj. mood. — 25. 'nen = einen.

84. 1. der Pfaff, a term of contempt. kam = er kam. — 3. das Hochwürdige (the *venerabile*), 'the host.' — 7. es fängt mir an: i. e. es fängt an, mir etc. — 13. traun (old G. *en treuwen*, in Treue), 'in faith!' — 20. wer da = wer auch, 'whoever.' — 24. ſchlechter ſtehn um, 'stand worse, as regards': i. e. 'be the worse for.'

85. 8. die Bäume bluten, an ancient superstition, arising from the belief in the existence of Dryads. — 9. führte: the usual succession of tenses would require either führt after bluten or bluteten with führte. — 12. gebannt means in this line 'charmed'; in line 14, 'consecrated, placed under a ban, declared inviolable:' comp. note to p. 83. 11. — 13. A German superstition says that the hand which commits a

sacrilegious act, for instance that of a child which strikes father or mother, will grow out of the grave.– 18. Schlaglawinen: see p. 72. 24. — 24. wo nicht = wo keine.

86. 1. Italy, especially the plain of Lombardy. — 10. der Himmel, 'the climate.' 86

87. 2. es wird mir eng, 'I feel oppressed in (when I think of) that wide country.' 87

88. 2. Was = warum. — 16. erkennen = anerkennen. — 21. laß ihn ledig = 'let him go.' 88

89. 2. was unſers Amtes, sc. iſt. — 4. ſchreiende Gewalt: the more common expression is himmelſchreiende (i. e. zum Himmel ſchreiende) Gewalt. — 7. i. e. 'the others will back us.' — 12. ſchon = 'well enough.' — 14. Spießen, 'spits'; contemptuously. 89

90. 17. wohlbeſtellter, 'duly appointed.' — 18. über friſcher That for bei friſcher That, 'in the very act.' 90

91. 1. eurer, old form for euer, gen. plur. of du. Gr. 152. 1. — 2. „Wär' ich... Tell. In the old Volksſchauſpiel von Uri, Tell says: Wer (wär') ich vernünftig, witzig und ſchnell, So wer ich nit genannt der Thell." The old chronicle „das weiße Buch" calls him Thäll, Thall, or Tall, which reminds of the obs. talen, balen, 'talk in a simple, silly manner.' Below, p. 92. 15, Gessler calls him 'a dreamer.' — 3. nicht mehr begegnen = nicht wieder geſchehen. — 6. es mit jemandem aufnehmen, a phrase derived from the 'taking up' of the glove which the challenging knight threw down. nehmſt for nehmeſt, subj. of indirect statement. — 8. dir, expletive. — 22. fehlſt, here transitive: 'if thou dost miss it.' 91

92. 2. nein doch, a strengthened nein. — 19. wohl bedächte ſich = würde ſich wohl ('perhaps') bedenken. — 23. Kurzweils, here treated as a neuter instead of feminine; genitive with gewohnt, also an unusual construction. 92

93. er... Weite, 'let him measure off the distance.' — 3. noch = 'nor,' as after weder. — 4. ihrer, gen. pl. — 7. es gilt (impers.), 'there is occasion for it.' — 13. verwirkt, sc. hätte. — 17. denken = gedenken. — 18. Gaſſe: i. e. the track or lane between the archer and his mark. — 27. Das Schwarze, 'the bull's-eye.' 93

94 **94.** 2. The sense is: 'whose hand does not tremble, whose eye does not dim, from inward emotion.' — 4. Hoheit, 'sovereign power.' — 5. für, 'in place of.' ergehen, 'go forth': i. e. 'issue, have force.' — 9. hinſtehn for mich hinſtellen. — 11. (ſo) wird er (auch) nicht fehlen (beim Schießen) auf. Herz, in the sense of 'the seat of life.' — 19. auch nicht (einmal), 'not even.'

95 **95.** 1. Er glaubt dir's nicht: i. e. 'he does not believe it of you.' — 6. geſchworen = uns verſchworen. — 8. Wald von Lanzen, like the phrase: 'forest of masts.' — 9. mit friſcher That, 'without delay.' — 15. den ... Landes = den Landesherrn. 16. als wer = anders als der, welcher.

96 **96.** 7. Das Steuerruder etc., a malicious allusion to the deliverance of Baumgarten. — 9. du retteſt alle: i. e. du retteſt ja alle, 'you are always engaged in saving people.' — 12. Goller, M. H. G. gollier = collier (now Koller), 'doublet.' — 16. Es muß (sc. gethan werden). — 20. The word werbet in this and the following line has almost the force of a command. — 27. Ich darf's, 'I have a right to do so.'

97 **97.** 27. ſtünbet, older form for ſtänbet.

98 **98.** 19. Wußt' ich's ja, inversion for emphasis.

99 **99.** 21. bräuchlich = gebräuchlich.

100 **100.** 10. durchſchoß ich: i. e. würde ich durchſchoſſen haben. — 11. The Volksſchauſpiel von Uri has: „Hett ich mein eygen Kind erſchoſſen, Ich wollt' euch wahrlich auch han troffen." — 12. eurer for euer (comp. above, p. 91. 1); gen. governed by gefehlt. — 23. verkündigt, sc. hat. — 26. Küßnacht. The castle of Küssnacht lay beyond the boundaries of the forest cantons, it was therefore in violation of the old charters to carry Tell thither. But Gessler, not without a show of reason, replies that, as his master, emperor Albrecht, has not ratified the charters, he is himself not bound to regard them.

101 **101.** 17. i. e. der bezwinge ſich, welcher etc.: 'let him [try to] control himself, who'; Tell implies that no one who has not been in his situation can realize his temptation to defy the tyrant. — 18. hin = dahin, 'lost.'

102 **102.** 3. i. e. 'have you no message for your wife?'

FOURTH ACT.

103. 7. Kunz, abbr. for Konrad.— Gerſau, see p. 16. 1. — The fisherman and boy are the Ruodi and Jenni of the first act, although the scene lies on the opposite shore of the lake. This slight inconsistency may be pardoned, as the poet required one who was in the secret of the diet on the Rütli. 103

104. 14. Mund and Auge refer to Attinghausen; Arm to Tell. — 18. kommlich, provincial for behaglich: English *comely*. — hauſen here in sense of simple ſein; supply zu before it.' — 19. Raſet etc. Comp. Shakespeare, Lear III. 2. — "Blow, wind, and crack your cheeks!" etc. — 25. Wüſte, genitive, dependent on Wölfe. 104

105. 6. drob = darüber, deswegen. — 9. aufthauten = aufgethaut ſind: preterit for perfect. — 10. Kulmen (Lat. *culmen*), 'mountain tops.' — 12. Before eine supply again wenn. — 21. Steurer = Steuermann. — 24. freundlich, either adverb, or adjective, for freundlichen. — 25. Handlos, a strange expression, signifying either that the rocks do not extend any helping hand, or do not offer any place where the hand of the shipwrecked can find a support. 105

106. 2. ſich erſt verfangen (sc. hat), 'has once caught, entangled itself.' — 9. das Herrenſchiff, the governor's yacht. Its roof and flag are red, because that was the color of Austria. (See above, p. 42. 23). — 16. geben nichts. This is the latest reading. Older editions have geben nicht, in which case Gehör must be understood. — 19. The sense of this line is: Do not by your prayer interfere with the judge in the execution of his vengeance. — 24. mit ſammt = zuſammen mit. — 26. Buggisgrat, or Burggisgrat, a sharp, projecting cliff. — 27. Teufelsmünſter, 'the devil's minster,' a rough wild wall of rock opposite to the Buggisgrat. 106

107. 1. Axenberg, a rocky wall below the Buggisgrat, towards Fluelen. — 3. das Hackmeſſer, a cliff at the foot of the Axen. — 4. gebrochen = geſcheitert (sc. ſind). — 6. Fluh, or Flühe, see note to dram. pers. — 7. gähſtotzig, a word taken from Scheuchzer, (like the Greek ἀπορρώξ in Herodian), from 107

jäh and ſtotzig, which in Switzerland means 'steep, perpendicular.' — 14. zu der Erde. Like Ulysses in Homer, Tell greets his mother Earth and then raises his hands in prayer to Heaven.

108. 8. Seid Euren Banden: i. e. wie ſeid Ihr Euren Banden. — 9. Fürſehung = Vorſehung. — 14. fahen, obs. for fangen.

109. 8. Granſen, the sharp end of the vessel. The whole account is taken, sometimes almost verbally, from Tschudi, whose language Schiller has, however, in three or four instances misunderstood, as for instance in line 9: als wir an die Ecke jetzt gelangt beim kleinen Axen, which means 'when we had come to the corner, near the small Axen.' Here Tschudi says: bis an Achſen das Ecke, i. e. 'the stretch (die Ecke = Strecke) up to the Axen.' — 12. herfür = hervor. — 19. wiſſen ſich nicht Rath, 'know not what to do.' — 21. berichtet = kundig. — 23. Wie (sc. wäre es) wenn. — ſein = ſeiner, gen. governed by brauchten, a poetical construction. — 25. getrauteſt for zutrauteſt. — 28. hiebannen = von dannen, von hier (hiebannen in Tschudi). — 30. redlich means here, according to Tschudi's account, kundig. — 31. Schießzeug, 'shooting-gear.'

110. 7. vom Schiff — abzureichen: i. e. es vom Schiffe ab ſpringend zu erreichen. — 8. handlich zuzugehn: i. e. 'that they should row vigorously.' — 9. vor, in Tschudi für, in the sense of vorbei, 'past'. — 11. erreicht, sc. hatten. — 24. hin: i. e. hinzugehen.

111. 2. Er denkt's = er gedenkt es (zu thun). — 21. The dash (—) may be translated by 'tell them.' Comp. above, note to p. 65. 26. — The following lines are in indirect statement.

112. 1. im Gemüth, for im Sinne; 'what is your purpose?' — 2. Iſt es gethan, inversion for wann es gethan iſt. — 4. unternommen, sc. haben mag. — 10. vorbei, 'over'; hinüber, 'gone': both euphemisms for 'he is dead.'

113. 16. Gethan, sc. hätte. — 21. lebt' ich, cond. inversion. — ſeh' and fliegt in future sense.

114. 2. ſetzen = ſetzen ein, 'stake.' — 8. nur, 'nothing but.' — 21. Die kleine Zahl, in apposition to wir. —

28. erkrankte = erkranken ſollte. — 30. wie die Alpenroſe. The Alpine rose (*Rhododendron ferrugineum*) flourishes only on the highest summits of the Alps, and pines away in the damper atmosphere (Sumpfluft) of the valleys.

115. 23. Er hat ſein Herz gefunden: i. e. 'he has found, realized the true sentiments of, his heart.' 115

116. 8. iſt aus, 'is at an end.' — 18. mit means 'along with.' — 20. Erhellen, in future sense. 116

117. 2. die drei Lande: comp. p. 36. 15. — 9. Am gleichen = an demſelben. — 22. ſich verwogen: ſich verwägen, like ſich vermeſſen, 'dare.' — 25. unſerer, for unſer; the nobles are meant. 117

118. 2. Es refers to das Herrliche in next line. — 5. Aus dieſem Haupte: because against Walter Tell's innocent head the most wicked crime had been perpetrated by the tyrant. — 14. Schiller follows antique tragedy in ascribing to the dying Attinghausen prophetic power. — 14. Uechtland: according to some das öde Land, according to others das Nachtland, das ſchwarze Land, was formerly the name for the swampy region between the river Aar and the lakes of the Jura. Freiburg and Bern lay in it. — Thurgau, the north-eastern part of Switzerland, with Zurich as chief commercial city; hence Zurich is called die rege, the busy. — 17. waffnet ihre Zünfte. In 1336, the thirteen guilds of Zurich were formed into as many military companies. — 18. es bricht etc. This refers to a war of emperor Charles IV., in which 4000 citizens of Zurich repelled an imperial army of 44,000 men. — 24. Ein harmlos: i. e. um ein harmloſes. — 27. Der Landmann: Arnold von Winkelried, whose patriotic devotion at the battle of Sempach (in 1386) is familiarly known. 118

119. 2. Ort der Freiheit. The four forest-cantons, together with Zurich, Glarus, Zug, and Bern, who formed the league of free cantons in 1353, were called the acht alten Orte. — 3. Hochwachten (also Hochwarten, which would be here more appropriate), towers, erected on the tops of the mountains, on which the fires (comp. p. 69. 24) were kindled. — 24. Pulſe = Pulsſchläge. 119

120 **120.** 19. nichts geachtet = verachtet, 'counted as nothing.' — 20. ſich verſehn, with gen., 'expect, look for.' — 21. denket = gedenket.

122 **122.** 6. befreit, sc. haben. — 14. Edle = Edelfräulein. — verwogen = vermeſſen: see above, p. 117. 22. — 20. zum verhaßten Band: i. e. zur verhaßten Verbindung; the proposed matrimonial alliance alluded to on page 80, line 23.

123 **123.** 9. ob: i. e. um zu ſehen ob. — 11. ſparen = aufſparen, aufſchieben. — vermögen: i. e. zu thun vermögen. — 19. Botenſegel = Courierſchiff. — 21. ſeht ihr, inversion for wenn ihr ſeht. — 22. Wetters = Gewitters.

124 **124.** 2. hohle, because enclosed by overhanging rocks. — 15. i. e. the sand in the hour-glass of thy life is run out. — 21. die Milch der frommen Denkart, like our "milk of human kindness."

125 **125.** 10. Was du, sc. dir erlaubt haſt. — 15. du Bringer bittrer Schmerzen. Homer, (in Iliad IV. 117.) calls the "bitter" arrow the source of black pain. Comp. also Odyssey XVII. 5. — 21. in der Freude ſpielen, such as target-shooting etc. — 25. Entrann' er jetzo kraftlos: i. e. in consequence of the breaking of the string. — 26. Ich habe = ſo hätte ich. — 30. hier iſt keine Heimath: i. e. nobody is settled here, it is a mere thoroughfare.

126 **126.** 5. der Säumer, the driver of the Saumroß (p. 46. 2). — 9. An ihr Geſchäft: i. e. ihrem Geſchäfte nach. — 11. ein Freuen = eine Freude. — 12. er bracht' euch etwas = ohne euch etwas zu bringen. — 13. War's = ob es nun war. — 14. Ammonshorn, 'ammonite;' a fossil shell of frequent occurrence in the Swiss mountains. — 23. ein edles Wild; i. e. 'a game worthy of my bow.' — Läßt ſich's, sc. doch. -- ſich's verdrießen laſſen, 'grow weary.' — 29. Gratthier, the chamois, which live on the highest cliffs (Grat, Gräte). — 31. Das Herz des Todfeinds, in apposition to Preis.

127 **127.** 6. Freudenſchießen = Schützenfeſt. — 9. Eine Hochzeit, 'a wedding-party.' — 11. der Kloſtermeier, the rent-master of the monastery of Engelberg. — 12. Brautlauf is the fetching of the bride from her home to the home of the bridegroom. — 13. Senten. A Sente is a herd of cows with their stabling, which the Senne tends on the Alps. — 19.

Nehmt mit, 'take along': i. e. put up with, bear philosophically. — 24. Ein Rutfi ('earth-slide') iſt gegangen ('has occurred'). The expression is from Scheuchzer. — 25. Im Glarner Land, in the land of Glarus. Glärniſch, a mountain, at the foot of which Glarus is situated.

128. 4. einen, sc. Mann. — Baden, a town on the Limmat in canton Aargau. The story is related by Tschudi as having happened immediately before emperor Albrecht's assassination. 128

129. 11. Sucht Ihr was an Ihn? for Habt Ihr ein Anſuchen an Ihn? 129

130. 9. Mit Mann und Maus, proverbial phrase, in the sense of: 'with every living soul.' — 10. kann bei, for kann beikommen. — 17. ihm ſanft zu thun, 'to pet and pat it.' — 20. 's: i. e. mein Anliegen. 130

131. 5. Mir, dative of interest, nearly expletive. — 12. Weitſchichtige, 'complicated, far-reaching.' — 13. Der Vater, emperor Rudolph. — 16. So oder ſo, 'in one way or another.' — 20. In Weg, for in den Weg. Comp. p. 20. 1. 131

132. 1. Wildheuer: provincial word, the meaning of which is explained in the next lines: lit'ly, 'collector of wild (not cultivated) hay.' — 19. So, 'if' or 'as.' 132

133. 14. was Beſſeres = etwas Beſſeres (zu thun). — 24. ſoll = ſein ſoll. 133

134. 13. Ein Mann des Todes; comp. p. 9. 8. 134

135. 8. dem Mord Muſik macht, 'accompanies murder with music.' — 17. Denkt jetzt, sc. daran. — 21. gebrochen, 'set.' 135

136. 4. Wir ihn berühren, infinitive mood, depending on ſollten understood. — 8. i. e. 'venture it (at your peril)!' a warning not to do so. — 24. Treu', dative case, governed by vertrauen. — 25. barmherzige Brüder. The introduction of these "Brothers of Charity" is a pardonable anachronism. The first hospital of the order of charity was founded by Juan de Dios at Seville, in 1540, and it spread over the rest of Europe during the next century. — 28. die Raben. Stüssi, who during the whole scene appears as the representative of the clownish popular element with its talkative curiosity and coarse jokes, 136

compares the "Brothers of Charity" with their black gowns to ravens, the devil's birds, which take possession of the criminal's corpse.

137 **137.** 4, 5. Es, an indefinite or impersonal subject: = er wird geſtürzt, etc. — 6. Bereitet, either for bereit or for vorbereitet. — 7. ſtehen for ſich ſtellen, vor being followed by the accusative. Gr. 376*a*.

FIFTH ACT.

138 **138.** 17. Das Joch. Comp. note to p. 23. 7.

139 **139.** 4. Hochwacht (Hochwarte). Comp. note to p. 119. 3. — 14. Was erwarten? i. e. was ſollen wir erwarten? — 16. = ſind dieſe etc. nicht genug?

140 **140.** 3. Es iſt im Lauf, 'the ball is in motion.' — 15. mannlich for the usual männlich. — Wagethat, a compound of Schiller's making, like Wagefahrt, p. 72. 17. — 18. geleert (sc. hatten, und als) nun. — angezündet is past participle, belonging to Flamme. — 21. die Bruneckerin, the lady of Bruneck.

141 **141.** 1. Geheiß, 'command'; here equivalent to Anſuchen 'request.' — 7. Geſchwindſein = das geſchwind ſein, 'the being quick.' — 9. Wir hätten: i. e. allowed the love of life to determine our action, restraining us from the venture.' — 11. ſetzten dran: comp. p. 47. 1. — 15. ſelbander = 'together.' — 17. gerettet ſich erkannte, for ſich gerettet ſah, although in erkannte is implied that she had swooned. — 18. Before Die Augen supply als ſie. — 19. Jetzt ſtürzte mir = da ſtürzte mir, which would have been better, as in the next line jetzt occurs again. — 24. Ueber den Brünig: i. e. fort or entflohen über. — Brünig: comp. p. 60. 1. — 25. Nicht lag's an mir, 'it was not my fault.'

142 **142.** 1. geblendet, sc. hatte. — 2. Nach ... ihm, inversion for ich jagte ihm nach. — 7. Urphede, more properly Urfehde (in medieval Latin, *urpheda*), a solemn oath not to avenge an injury received. — 20. was damit werden ſoll, 'what shall be done with it.'

143 **143.** 1, 2. Meant as an explanation of the "cap of Liberty." — 9. iſt uns noth = thut uns noth; or noth for nöthig. — 23. welchen = was für.

144. 11. **Brud** (Brugg), a town between Baden and Rheinfeld in Aargau. The account is from Tschudi. — 13. **Johannes Müller.** A graceful allusion to the historian of Switzerland, whose work Schiller had used in the composition of his drama, and who was present at its first performance at Weimar. — 17. **Herzog Johann von Schwaben,** son of Rudolph, Albrecht's brother, and of the widow of Wenzel, king of Bohemia. According to Tschudi and Müller, the assassination of the emperor actually occured several months after the insurrection of the forest-cantons. — 18. **Vatermord:** Albrecht was his uncle and guardian. — 19. **das väterliche Erbe.** In act II. sc. 2, Konrad Hunn speaks of his "maternal" portion. 144

145. 1. **denke** = gedenke, beabsichtige. — **kürzen um,** 'cut off from.' — 3. **Wie dem auch sei,** 'be that as it may.' — 10. **der Stein zu Baden,** a royal palace at Baden. — 11. **Hofstatt** = Hoflager. Before **zu** supply **um.** — 12. **Leopold,** second son of emperor Albrecht, on whom the latter purposed to bestow John's possessions. — 17. **Daß** = damit; **trennten** is subj. mood. — 19. **eine Stadt.** The ancient town of Vindonissa (near the modern "Windisch") was destroyed in 594 by Childebert II. — 22. **Wo,** for woher. — 27. **das Seine** is the territory of the counts of Hapsburg. — Tschudi says: „in und uff dem Seinen und von den Seinen erschlagen." 145

146. 5. **umher,** sc. **verbreitet.** — 7. **Jehweder,** antiquated but stronger form for **jeder. Stand,** 'estate, lordship,' whether temporal or spiritual. — 8. **fürchtend:** i. e. 'fearing to admit.' — 12. **Agnes,** widow of Andreas III., king of Hungary. — 18. **Zeugungen,** here = 'generations.' — 20. **wie in Maienthau,** 'as in the dew of May.' Agnes, as Tschudi relates, took Farwangen, the castle of Palm, caused the whole garrison, 63 men-at-arms, to be beheaded in her presence, and then walked through their blood, with the words, that she was bathing in the dew of May. — 27. **sich,** dative, with **Nahrung.** 146

147. 8. **wie verlautet,** 'as the story goes.' — 11. **was** = etwas: 'anything as to the result of the election.' — 12. **Der Graf von Luxemburg.** Henry (VII.) of Luxemburg was in the year 1308 elected in Albrecht's stead. 147

148. 2. „**bescheiden,**"—"sensible, equal to" „**verständig,**" as the word is used in the "Bloch von dem 148

Stricker," v. 432, "Konrad v. Würtzburg," Otto m. d. Barte, v. 219. — 4. Elsbeth = Elisabeth. — alles Gutes should be alles Gute. — 5. ist aus, 'is at an end.' — 7. worein, 'into which,' while worin is 'in which.'—der blutige Hinscheid for das blutige Hinscheiden.—13. versteht sich, 'expects, turns with confidence'; the usual genetive object is represented by the following clause, daß es etc.—17. nimmer, here = 'in no case.'

149 **149.** 4. wollen hören: i. e. hören wollen. — 7. An = für. — 14. gemehrt = gefördert; die = diejenigen die. — 15. frohlocken seines, for the more usual frohlocken über seinen. — 26. angstbefreites = von Angst befreites.

150 **150.** 12. und alles, sc. ist frei. — 14. dabei gewesen = 'borne a part in it.'

151 **151.** 15. was ist Euch, 'what is the matter with you?'

152 **152.** 1. Bei diesem Feuer etc. Thus Themistocles, when he arrives at the court of the absent King Admetus, seizes the latter's daughter and seats himself with her on the hearth, in order to implore hospitality and protection. — 16. hält sich an, 'holds on for support.'

153 **153.** 12. That is, Tell has, according to a custom common in the middle ages, deposited his cross-bow as a votive offering in a chapel or shrine.

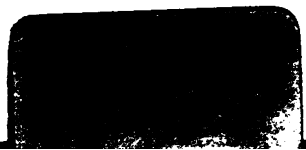
154 **154.** 17. Ihr wäret, 'can it be that you are.' — 22. wohnen = weilen.

155 **155.** 2. Ohm, contraction of Oheim. — 7. Euch, dative case.

156 **156.** 11. Des armen Mannes, stands in logical apposition with the preceding meiner. — 15. ich konnte, bezwang, for ich hätte können, and bezwungen hätte.

157 **157.** 4. verboten, erlaubt, sc. bist. The sense is, that your friends are forbidden to harbor, and your enemies permitted to kill you. — 8. Mein eignes Schreckniß = 'a terror to myself.' — 16. Ein Mensch der Sünde = ein sündiger Mensch.

158. 6. According to the legend, Parricida died an Augustine friar at Pisa, after pope Clement V. had absolved him at Avignon. — 15. wildes Laufes, more usually wilden; adverbial genitive. — 17. Seh' ich = werde ich sehen. — 22. Wenn ich zähme = wenn ich nur zähmen kann or mag. 158

159. 3. Windeswehen, i. e. Windlawinen. — Joch, 'ridge, pass.' — 5. die Brücke welche stäubet, the celebrated Devil's Bridge, far up the Pass of St. Gotthard, close by where one goes through by the Urner-Loch, to the pleasant green valley of Andermatt. — 14. So zieht etc. The grandson of Rudolph I. thinks with bitter grief of the difference between the manner in which the powerful and beloved emperor and himself, the shunned criminal and proscribed fugitive, enter Italy. — 16. die ew'gen Seen. There are seven lakes near the Capuchin Hospice of St. Gotthard, which are fed by the snows of the higher Alps. — 19. ein andrer Strom, the Tessin. — 20. Euch das gelobte (sc. Land), 'for you the promised land of safety.' 159

160. 26. Die (welche) Schutz gefunden (sc. hat.) — 28. Bürgerin = Mitbürgerin. She employs the term, however, as a hint that she henceforth resigns her claims to nobility. 160